



Secretariat of the Jeju Forum for Peace and Prosperity

227-24, Jungmungwangwang-ro, Seogwipo-si, Jeju Special Self-Governing Province, Korea, 63546

Office: +82-64-735-6533 | Fax: +82-64-738-6539

Email: jejuforum@jpi.or.kr | Web: jejuforum.or.kr

Facebook: www.facebook.com/jejuforumpp | Blog: <http://blog.naver.com/jejuforum>

JEJU FORUM FOR PEACE & PROSPERITY 2019

Asia Towards Resilient Peace: Cooperation and Integration



| FINAL REPORT |

제14회 평화와 번영을 위한 제주포럼

JEJU FORUM 2019
FOR PEACE & PROSPERITY

May 29 - 31, ICC JEJU

아시아 회복탄력적 평화를 향하여: 협력과 통합

Asia Towards Resilient Peace:
Cooperation and Integration

주최 | Host



주관 | Organizer



후원 | Sponsor



파트너 | Partner



협찬 | Corporate Sponsor



| FINAL REPORT |



CONTENTS

004 OVERVIEW
총평

006 PROGRAM
프로그램

013 KEY SESSIONS
주요 세션

045 FUNCTIONS
공식 행사

055 PARALLEL SESSIONS
동시 세션

083 MEDIA
언론 속 제주포럼

177 EVALUATION
참가자 만족도 조사

183 PHOTOS
화보

JEJU FORUM 2019

FOR PEACE & PROSPERITY

Asia Towards Resilient Peace: *Cooperation and Integration*

아시아 회복탄력적 평화를 향하여: 협력과 통합

May 29 - 31, 2019

JEJU FORUM AT A GLANCE

3

PLENARY SESSIONS

전체세션

68

PARALLEL SESSIONS

동시세션

5,895

PARTICIPANTS

참가자

361

SPEAKERS

연사

83

NATIONALITIES

국가

50

PARTNERS

참여기관

6

CORPORATE SPONSORS

기업후원

Overview

The Jeju Forum for Peace and Prosperity was initiated in June 2001 to commemorate the first summit meeting between South and North Korea in Pyongyang that transpired during the previous year. Since then, the Forum has continued to play an important, catalyzing role towards the establishment of permanent peace on the Korean Peninsula and in Asia more largely.

This year, the 14th Jeju Forum took place for three days from May 29th to May 31st, in the midst of mixed observations regarding the outcome of the Hanoi Summit meeting between the US and North Korea in February. As a result, the Forum mobilized ample attention from a multitude of scholars, government officials, and think tank intellectuals.

The 14th Jeju Forum covered a wide range of important issues under the main theme of “Asia Towards Resilient Peace: Cooperation and Integration.” 71 sessions were held and around 6,000 individuals from 83 countries vigorously participated as discussants or audience members under the common objective of promoting peace and prosperity at a crucial moment in Asia. We believe that the Jeju Forum continued to build on its status as one of the major international forums in Northeast Asia, both in terms of its quality and volume.

In this regard, we are delighted to offer an overview of this year’s Forum, as follows.

First of all, the main theme of the Forum, “Resilient Peace,” was rather thought-provoking and motivated world leaders to be actively involved in an engaging debate on how resilient peace could be introduced in Asia. Won Heeryong, Governor of Jeju Special Self-Governing Province; Heinz Fischer, Former President of Austria; Malcolm Turnbull, Former Prime Minister of Australia; and Yukio Hatoyama, Former Prime Minister of Japan, discussed how to promote multilateral cooperation and integration, and to institutionalize the concept of resilient peace throughout the Asia-Pacific region during the World Leaders Session.

In the plenary session focusing on the future of US-China relations, world-renowned intellectuals including professor Graham Allison of Harvard University, senior fellow Martin Jaques of Cambridge University, and Li Zhaoxing, Former Foreign Minister of China, presented compelling and challenging views on the rise of China and the changing international political and economic orders.

In the Ambassadors Roundtable session on May 29th, former and incumbent Ambassadors of various countries as well as Lee Taeho, Vice Minister of Foreign Affairs of the ROK; Harry Harris, US Ambassador to Korea; and Yasumasa Nagamine, Japanese Ambassador to Korea, had an absorbing exchange of views on the role of diplomacy in helping to achieve resilient peace in Asia.

Secondly, we had a chance to explore the vision and objectives of the Korean Government’s policies regarding the denuclearization of the Korean Peninsula and the New Southern Policy through three separate intensive sessions. Lee Do-hoon, Special Representative for Korean Peninsula Peace and Security Affairs of the Ministry of Foreign Affairs of the ROK; Joseph Y. Yun, Former US Special Representative for North Korea Policy; Lim Jock Hoi, Secretary-General of ASEAN; Kyaw Tint Swe, Union Minister of the office of the State Counsellor of Myanmar; and many other prominent figures actively contributed to the dialogue.

Thirdly, there has been growing recognition that the Jeju Forum provides a useful platform for other think tanks to deliver their messages throughout the Asia-Pacific region. This not only includes the Global Future Council on the Korean Peninsula of the World Economic Forum and the Woodrow Wilson International Center for Scholars, who have joined the Forum as joint planning bodies, but also numerous research institutes and local governments, such as Ministries and Commissions Under the State Council of China, Nanyang Technological University in Singapore, and others who have sent delegates and participants to the Forum.

Fourthly, we introduced the new mobile service to boost improved accessibility to the Jeju Forum not only for those who participated in the Forum itself, but also for those who are interested in the Forum from around Asia and the wider world. The mobile application provided up-to-date information about the Forum to the participants. It also broadcasted a live stream of the main sessions in real-time so that those who were interested could watch the session anytime, anywhere. We also invited more students from high schools and universities than ever before, providing with an enriching opportunity for learning outside the classroom and with a view towards upholding the legacy of the Jeju Forum for future generations.

We look forward to constantly operating as a robust global platform pursuing world peace by raising relevant agendas and planning timely sessions accordingly. In this regard, your continued support and encouragement for the Jeju Forum are both needed and much appreciated as we collectively strive to achieve peace and co-prosperity in Asia.

제주포럼은 역사적인 6.15 남북공동성명 1주기를 기념하여 2001년 6월 처음으로 개최되었습니다. 출범 이래로 지난 18년 동안 제주포럼은 한반도와 아시아에서 항구적인 평화가 정착될 수 있도록 기여하여 왔습니다. “아시아 회복탄력적 평화를 향하여: 협력과 통합”이란 대주제 아래 2019년 5월 29일부터 31일까지 사흘간 개최된 14회 제주포럼에는 총 71개 세션에 83개국, 5,895명이 참석하여 아시아의 평화 위기 상황 속에서도 전쟁으로 비화하지 않고 다시 평화를 회복해 갈 수 있는 방안을 심도 있게 논의하였습니다.

제주포럼은 이제 양적으로나 질적으로 대한민국, 나아가 동북아를 대표하는 국제포럼으로 성장하였습니다. 제14회 제주포럼의 주요 성과를 다음과 같이 정리할 수 있습니다.

첫째, 시의성 높은 세션 기획과 관련 전문가들이 대거 참석하였습니다.

5월 30일 오전에는 전 세계적 이슈인 미중 관계에 대한 전체세션이 개최되었습니다. 이 세션에는 미중관계에 대한 국제적 권위자인 그레이엄 앨리슨 하버드대 석좌교수, 마틴 자크 캠브리지대 선임연구원, 그리고 리자오싱 전 중국 외교장관이 참석하여 중국의 부상에 따라 전개될 국제질서의 변화와 한반도의 미래에 대해 논의하였습니다.

또한 같은 날 개최식과 세계지도자세션에는 원희룡 제주특별자치도지사를 비롯하여 하인츠 피셔 전 오스트리아 대통령, 말콤 턴불 전 호주 총리, 하토야마 유키오 전 일본 총리가 참석하여 아시아의 평화와 번영을 추구해 나가는 과정에서 다자협력과 통합을 증진하고 회복탄력적 평화를 제도화할 수 있는 방안을 논의하였습니다.

5월 29일에 개최된 외교관라운드테이블에는 주한 미국대사 등 주요국 주한대사와 이태호 외교부 제2차관이 참석하여 아시아의 회복탄력적 평화를 위해 외교의 역할과 과제에 대해 심도 있는 논의가 진행되었습니다.

둘째, 우리 정부의 주요 현안인 한반도 비핵화와 신남방 정책에 대해 집중적으로 논의하는 클러스터 세션이 개최되었습니다.

이번 클러스터 세션에는 이도훈 한반도평화교섭본부장, 조셉 윤 전 미 대북정책 특별대표, 림족호이 아세안 사무총장, 쏘뎬쉐 미얀마 국가고문실 장관 등 전·현직 인사가 대거 참석, 정책적 시사점을 도출하였습니다.

셋째, 공공포럼으로서의 국내외적 위상이 대폭 제고되었습니다.

북한 경제를 연구하고 방북 경력이 있는 세계경제포럼 한반도 미래위원회와 미국 내 정책 연구 분야 대표 싱크탱크인 우드로윌슨센터가 공동 세션 기획기관으로 참여하였습니다. 또한 중국 국무원, 싱가포르 난양공대, 그리고 국내 다수의 연구기관 및 지자체에서 참관단을 파견하는 등 국내외적 인지도가 대폭 제고되었습니다.

넷째, 참관자들을 위하여 접근성과 참여기회를 확대하였습니다.

제주포럼 전용 애플리케이션 운영을 통해 포럼에 대한 정보를 신속하게 전달하였고 주요 세션 온라인 생중계를 통해 언제 어디서든 포럼을 접할 수 있게 하였습니다. 또한 대학생 및 고등학생 참관단 확대 운영을 통해 미래세대에게 지식을 공유하는 장을 마련하였습니다.

제주포럼은 앞으로 다양한 연구를 통한 의제개발과 주요 이슈에 대한 세션 기획을 통해 글로벌 평화플랫폼으로서의 역할을 해나가고자 합니다. 아시아의 평화와 공동번영을 위한 제주포럼의 노력에 지속적인 관심과 참여 부탁드립니다.

Program

DAY1 WED. MAY 29

Time	Organization	Session	Room
13:30-15:00	Jeju Free International City Development Center	[Special Session] The Future-oriented Strategy of Developing Jeju Free International City	Halla
	Korea Institute of Civil Engineering and Building Technology	Infrastructure Cooperation for the Prosperity of the Korean Peninsula	Samda
	Korea National Diplomatic Academy	The Roles of the ROK and Japan in the Promotion of Peace and Prosperity in Northeast Asia	201A
	UNITAR CIFAL Jeju	Possibility of Building a Tourism Cooperation Platform of the Korean Peninsula	201B
	Korea Institute for National Unification	Denuclearization and the Establishment of a Peace Regime on the Korean Peninsula: Evaluation and Remaining Tasks	202
	Ministry of Foreign Affairs	International Cooperation on Space – Focusing on the Asia Pacific Region	203
	Korea National Diplomatic Academy	US-China Rivalry and Korea-ASEAN Strategic Cooperation: What Next?	401
15:00-15:20	Break		
15:20-16:50	Asia-Pacific Leadership Network for Nuclear Non-Proliferation and Disarmament	Setbacks to Nuclear Arms Control and the Asia-Pacific: INF and JCPOA	Halla
	Jeju Special Self-Governing Province / Jeju Peace Institute	League of Peace Cities: Building a Network of Peace Landmarks Among Cities	Samda
	Northeast Asian History Foundation	Legacy of the March 1st Movement and Contemporary International Order	201A
	Jeju Free International City Development Center	HEALING, the Future of Jeju Tourism	201B
	East Asia Foundation	Future Technology Innovation in the Age of Artificial Intelligence and Production Network: The Case of Automobile Sector	202
	Jeju Special Self-Governing Province / Jeju Tourism Organization	Activating Community-based Tourism for Both Local Residents and Tourists 1	203
	Jeju Special Self-Governing Province	Northeast Asia Situation, Such as Asia Towards Resilient Peace – The Viewpoint of the Korea and China Press	401
16:50-17:10	Trilateral Cooperation Secretariat	The Bridging Role of CJK toward Regional Peace in East Asia – Commemorating the 20th Anniversary of CJK Trilateral Cooperation	402
	Break		
17:10-18:40	JoongAng Ilbo / Korea Peace Foundation	Creative Roadmap for Denuclearization and Peace on the Korean Peninsula	Halla
	Jeju Special Self-Governing Province	Pacific Rim Park City Members Conference	Samda
	KOICA / KAIDEC	'Peace and Development' Nexus in the Context of the Asia-Pacific Region: Donors' and Partner's Perspectives	201A
	Korea National Diplomatic Academy	Changes in International Economic Order and Tasks for Asian Regional Economic Integration	201B
	Jeju Peace Institute	[Ambassadors Roundtable] Asia Towards Resilient Peace: The Role and Challenges of Diplomacy	202
	Jeju Special Self-Governing Province / Jeju Tourism Organization	Activating Community-based Tourism for Both Local Residents and Tourists 2	203
	Ministry of Foreign Affairs / Cyber Law Centre at Korea University	Prospects and Challenges of Developing International Cybersecurity Norms in the UN	401
18:40-19:00	Jeju Free International City Development Center	Dreaming Bigger for the Future of Jeju by Fostering Marine Industry	402
	Break		
19:00-20:30	Welcome Dinner Hosted by Chairman of the Organizing Committee		Tamna B

1일차 5월 29일 (수)

시간	기관명	세션명	장소
13:30~15:00	제주국제자유도시개발센터	[특별세션] 제주국제자유도시의 미래지향적 발전 방향	한라
	한국건설기술연구원	한반도 번영을 위한 인프라 협력	삼다
	국립외교원	동북아 지역의 평화와 번영을 위한 한국과 일본의 역할	201A
	제주국제연수센터	한반도 관광 협력 플랫폼 구축의 가능성	201B
	통일연구원	한반도 비핵화와 평화체제 구축: 평가 및 향후 과제	202
	외교부	우주 분야에서의 국제협력 - 아시아-태평양 지역을 중심으로	203
	국립외교원	미중경쟁과 한-아세안 협력의 추진 방향	401
15:00~15:20	휴식		
15:20~16:50	아시아-태평양 해비확산·군축 리더십 네트워크	핵군비통제의 좌절과 아시아-태평양: 중거리핵전력조약과 이란 핵합의	한라
	제주특별자치도/제주평화연구원	평화도시 연대: 도시간 평화랜드마크 네트워크 구축	삼다
	동북아역사재단	3·1운동의 현대적 계승과 국제질서	201A
	제주국제자유도시개발센터	힐링, 제주관광의 미래를 보다	201B
	동아시아재단	AI 시대 미래기술혁신과 생산 네트워크: 자동차 산업	202
	제주특별자치도/제주관광공사	지역주민과 관광객 모두를 위한 지역관광 활성화 1	203
	제주특별자치도	아시아 회복탄력적 평화를 향한 동북아정세 - 한중 언론인의 시각	401
16:50~17:10	한중일3국협력사무국	동아시아 지역 평화를 위한 한중일의 가교 역할 - 한중일 3국 협력 20주년 기념	402
	휴식		
17:10~18:40	중앙일보/한반도평화만들기	한반도 비핵 평화를 위한 창조적 로드맵	한라
	제주특별자치도	환태평양공원 도시협의체 회의	삼다
	한국국제협력단/국제개발협력학회	아시아-태평양 지역적 맥락에서의 평화와 개발의 넥서스	201A
	국립외교원	급변하는 국제경제질서와 아시아 지역경제통합의 과제	201B
	제주평화연구원	[외교관라운드테이블] 아시아 회복탄력적 평화를 향하여: 외교의 역할과 과제	202
	제주특별자치도/제주관광공사	지역주민과 관광객 모두를 위한 지역관광 활성화 2	203
	외교부/고려대학교 사이버법센터	유엔에서의 사이버 국제규범 논의 전망과 도전	401
18:40~19:00	제주국제자유도시개발센터	해상으로 키우는 국제자유도시, 제주의 더 큰 미래	402
	휴식		
19:00~20:30	조직위원장 주최 환영만찬		탐라 B

Program

DAY2 THU. MAY 30

Time	Organization	Session	Room
09:00-10:00	[Plenary I] Destined for War?: The Future of US-China Relations and its Implications for the Korean Peninsula		Tamna A
10:00-10:20	Break		
10:20-11:20	OPENING CEREMONY		Tamna A
11:30-12:30	[World Leaders Session] Asia Towards Resilient Peace: Cooperation and Integration		Tamna A
12:30-13:30	Luncheon		Tamna B
13:30-15:00	Jeju Peace Institute	[Denuclearization Cluster I] Denuclearization and Peace Regime on the Korean Peninsula and Northeast Asia	Halla
	East Asia Foundation	Understanding Regime Dynamics in North Korea	Samda
	Jeju Research Institute / Jeju Chamber of Commerce & Industry	North Korea's Economic Status and Cooperation in Inter-Korean Exchanges	201A
	Korea National Diplomatic Academy	Nationalism and Resilient ROK-PRC-Japan Relations	201B
	Jeju Peace Institute	New Southern Policy, Achievements and Challenges over the Past Two Years: In the Aspect of Foreign and Security Policy	202
	Chey Institute for Advanced Studies	Scientific Innovation and Geopolitical Risks in Northeast Asia	401
	Jeju Peace Institute / Woodrow Wilson International Center for Scholars	Perspectives from Pyongyang	402
	Break		
15:00-15:20	Jeju Peace Institute	[Denuclearization Cluster II] Issues and Prospect for Denuclearization of North Korea	Halla
	East Asia Foundation	Assessing President Moon Jae-in's Peace Initiative: Foreign Views	Samda
	National Human Rights Commission of Korea / ASEM Global Ageing Center	Asia Towards a Society for Integration and Inclusion: Beyond Hatred and Discrimination	201A
	Korea Foundation	Vision for the Peace and Prosperity of Korean Peninsula: the Role of International Media	201B
	Presidential Committee on New Southern Policy	Economic Aspects of New Southern Policy: Achievement and Challenges	202
	Jeju Special Self-Governing Province / Jeju Women & Family Research Institute	Finding Ways to Cooperate and Integrate in East Asian Women's Peace Movement	203
	Jeju Peace Institute	[Global Thinktank Leaders Roundtable] Resilient Peace and the Role of Think Tanks	401
	Cheju Halla University	Artificial Intelligence for the Balance of Sustainable Development and Preservation of Cultural-Tourist Cities in the Asia	402
	Korea Human Development Institute / Tama University / Tokyo Metropolitan RINRI Corporate Organization	Corporate Social Value and Community Ethics	Baeknok
	Break		
17:10-18:40	East Asia Foundation	[Denuclearization Cluster III] The Korean Nuclear Endgame: How to Get There?	Halla
	Jeju Peace Institute / Global Future Council on the Korean Peninsula of the World Economic Forum	[World Economic Forum-Jeju Forum Special Session I] Revisiting Sanctions on North Korea	Samda
	Friedrich Naumann Foundation	Smart Cities and Startups - Opportunities for Business Innovation	201A
	Jeju Special Self-Governing Province	New Investment Opportunities: Innovative Smart Island of Jeju	201B
	Ministry of Foreign Affairs	New Southern Policy and the Promotion of People-to-People Exchanges through Activated Tourism	202
	Jeju Peace Institute / The Korean Society of Contemporary European Studies	Multilateralization of the Korean Peninsula Peace Process: An Initiative for Revitalization of 'Jeju Peace Process'	203
	Jeju Peace Institute / Woodrow Wilson International Center for Scholars	U.S. Strategy Toward the Indo-Pacific and South Korea's New Southern Policy	401
	Korea Human Development Institute / Tama University / Japan 100 Years Management Association	Innovation for Sustainable Management	Baeknok
	Break		
	Gala Dinner Hosted by Minister of Unification		Tamna B
20:10-20:20	Break		
20:20-21:20	Jeju Peace Institute / Korean Culture and Information Service	[Special Session] Creating a Peace Regime on the Korean Peninsula: Dialogue between the US and the ROK	Halla

2일차 5월 30일 (목)

시간	기관명	세션명	장소
09:00-10:00	[전체세션 I] 미중관계의 미래를 묻다: 투키디데스의 함정과 한반도의 운명		탐라 A
10:00-10:20	휴식		
10:20-11:20	개회식		탐라 A
11:30-12:30	[세계지도자세션] 아시아 회복탄력적 평화를 향하여: 협력과 통합		탐라 A
12:30-13:30	자유오찬		탐라 B
13:30-15:00	제주평화연구원	[북한 비핵화 클러스터 I] 비핵화, 그리고 한반도 및 동북아 평화구조	한라
	동아시아재단	북한 정권 역학에 대한 이해	삼다
	제주연구원/제주상공회의소	북한 경제 실상과 남북교류 협력 방안	201A
	국립외교원	민족주의와 회복 탄력적 한·중·일 관계	201B
	제주평화연구원	신남방 정책, 지난 2년의 성과와 과제: 외교안보적 측면	202
	최종현학술원	과학혁신과 동북아의 지정학적 위기	401
	제주평화연구원/우드로윌슨센터	또 하나의 관점: 현지에서 본 평양	402
	휴식		
15:00-15:20	제주평화연구원	[북한 비핵화 클러스터 II] 비핵화 협상의 쟁점과 전망	한라
	동아시아재단	문재인 대통령의 평화 이니셔티브에 대한 평가: 외국 시각	삼다
	국가인권위원회/아셈노인인권정책센터	아시아, 혐오와 차별을 넘어 포용과 공존의 사회로	201A
	한국국제교류재단	한반도 평화정착과 세계평화를 위한 국제언론의 역할	201B
	신남방정책특별위원회	신남방 정책: 경제적 성과와 과제	202
	제주특별자치도/제주여성가족연구원	동아시아 여성의 평화운동에서 협력과 통합의 길을 찾다	203
	제주평화연구원	[글로벌 싱크탱크 라운드테이블] 회복탄력적 평화와 싱크탱크의 역할	401
	제주한라대학교	아시아 문화관광도시의 지속가능한 발전과 보전의 조화를 위한 인공지능	402
	한국 인간개발연구원/일본 다마대학/동경도 윤리법의회	기업의 사회적 가치와 공동체 윤리	백록
	휴식		
17:10-18:40	동아시아재단	[북한 비핵화 클러스터 III] 한반도 비핵화 종지부: 어떻게 찍을 것인가?	한라
	제주평화연구원/세계경제포럼 한반도 미래위원회	[세계경제포럼 한반도 미래위원회-제주포럼 특별세션 I] 대북제재의 재조명	삼다
	프리드리히나우만재단	스마트시티와 스타트업 - 기업혁신을 위한 새로운 기회	201A
	제주특별자치도	신산업 투자유치: 스마트 아일랜드	201B
	외교부	신남방 정책과 관광활성화를 통한 인적교류 확대	202
	제주평화연구원/한국유럽학회	한반도 평화프로세스의 다자화: 제주 평화프로세스의 복원을 위한 제안	203
	제주평화연구원/우드로윌슨센터	미국의 인도-태평양 전략과 한국의 신남방 정책	401
	한국 인간개발연구원/일본 다마대학/백년경영개발기구	지속가능 경영을 위한 이노베이션	백록
	휴식		
	통일부장관 주최 만찬		탐라 B
20:10-20:20	휴식		
20:20-21:20	제주평화연구원/해외문화홍보원	[특별세션] 한미특별대담: 한반도 평화체제 구축	한라

Program

DAY3 FRI. MAY 31

Time	Organization	Session	Room
09:30-11:00	East Asia Foundation	U.S.-China Trade War: Where to Go and How to Respond?	Halla
	Jeju Peace Institute / Global Future Council on the Korean Peninsula of the World Economic Forum	[World Economic Forum-Jeju Forum Special Session II] Multilateral Lending Institutions and the North Korean Economy and How to Attract Private Capital to North Korea	Samda
	PyeongChang County	Peace Olympics and SDGs	201A
	Ministry of Foreign Affairs / Korean National Commission for UNESCO	The Mandate of UNESCO for Peace in the Era of 「The Rise of Exclusionism」	201B
	National Unification Advisory Council Jeju Provincial Assembly / Jeju Institute for Korean Unification	Jeju and North Korea Relations in the Changing Inter-Korean Dynamics: New Vision and Direction	202
	Jeju National University Institute of Peace Studies	Jeju and Okinawa: the Future of the Islands in East Asia	203
11:00-11:10	Break		
11:10-12:10	[Plenary II] Making Cities Resilient: The Role of Cooperation and Leadership		Tamna A
12:10-12:30	Break		
12:30-13:30	Farewell Luncheon		Tamna B
13:30-15:00	Jeju Special Self-Governing Province / Jeju Peace Institute	The Role of Art and Culture to Promote Peace and Reconciliation	Halla
	Jeju Peace Institute / Global Future Council on the Korean Peninsula of the World Economic Forum	[World Economic Forum-Jeju Forum Special Session III] The 4th Industrial Revolution and South-North Korean Cooperation	Samda
	Ministry of Foreign Affairs / US Department of State	ROK-US Energy Cooperation	201A
	Jeju Free International City Development Center	Jeju, Leaping up to an Island of Peace and Human Rights	202
	The Korea Economic Magazine	The Stewardship Code Spread and Changes in Financial Markets 1	203
15:00-15:20	Break		
15:20-16:50	Jeju Special Self-Governing Province / Jeju Peace Institute	Coexistence: Culture, City and People	Halla
	Cheju Halla University	East Asia's Economic Cooperation and Integration for Peace and Common Prosperity	Samda
	Jeju Special Self-Governing Province	Blockchain Technology and Our Future	201A
	Jeju Research Institute	Future Direction and Strategy of Sustainable Jeju	201B
	Jeju Free International City Development Center	Seeking the Role of JDC Duty Free as the Platform for International Movements of Goods	202
	The Korea Economic Magazine	The Stewardship Code Spread and Changes in Financial Markets 2	203
16:50-17:10	Break		
17:10-18:40	Jeju 4·3 Research Institute	4·3 Beyond the Boundaries - By the Line of Zainichi	Samda
	Jeju Special Self-Governing Province / South-North Korea Exchanges and Cooperation Support Association	A New Paradigm for Inter-Korean Exchanges and the Civil Society – Government Cooperation	201A
	Jeju Free International City Development Center	The Direction for the Sustainability of Agriculture and Rural Areas in the Future	201B
	Jeju Global Society / The Jeju Young Men's Community Association in Seoul / Committee for Balanced Development of Seoul & Jeju	Policy for the Future of Jeju through the Fourth Industrial Revolution	202
	Jeju Peace Institute / Korean-American Club	North Korean Nuclear Issue and the Role of Journalism	203
18:40-19:30	Break		
19:30-21:00	JDC Peace Concert for the Jeju Forum 2019		Tamna A

3일차 5월 31일 (금)

시간	기관명	세션명	장소
09:30-11:00	동아시아재단	미중 무역전쟁: 그 항방과 대응책	한라
	제주평화연구원/ 세계경제포럼 한반도 미래위원회	[세계경제포럼 한반도 미래위원회-제주포럼 특별세션 II] 국제금융기구나 북한경제: 대북 민간자본 유치	삼다
	평창군	평화 올림픽과 지속가능발전목표(SDGs)	201A
	외교부/유네스코한국위원회	배타주의 확산 시대의 평화를 향한 유네스코의 역할	201B
	민주평화통일회의자문회의/ 제주통일미래연구원	남북협력시대, 제주의 새로운 대북교류협력 방향과 방안	202
	제주대학교 평화연구소	제주와 오키나와: 동아시아 섬의 미래	203
11:00-11:10	휴식		
11:10-12:10	[전체세션 II] 회복탄력적 도시 만들기: 협력과 리더십의 역할		탐라 A
12:10-12:30	휴식		
12:30-13:30	폐회오찬		탐라 B
13:30-15:00	제주특별자치도/제주평화연구원	평화와 화해를 위한 예술과 문화의 역할	한라
	제주평화연구원/ 세계경제포럼 한반도 미래위원회	[세계경제포럼 한반도 미래위원회-제주포럼 특별세션 III] 4차 산업혁명과 남북협력	삼다
	외교부/미국 국무부	한-미간 에너지 협력	201A
	제주국제자유도시개발센터	평화와 인권의 꿈을 담은 제주로의 도약	202
	한국경제매거진	스튜어드십 코드 확산과 금융시장의 변화 1	203
15:00-15:20	휴식		
15:20-16:50	제주특별자치도/제주평화연구원	공존: 문화와 도시, 그리고 사람	한라
	제주한라대학교	동아시아의 평화와 공동 번영을 위한 경제협력과 통합	삼다
	제주특별자치도	블록체인 기술과 우리의 미래	201A
	제주연구원	지속가능한 제주의 방향과 전략	201B
	제주국제자유도시개발센터	국제적 상품이동 플랫폼으로서의 JDC면세점 역할 모색	202
	한국경제매거진	스튜어드십 코드 확산과 금융시장의 변화 2	203
16:50-17:10	휴식		
17:10-18:40	제주4·3연구소	4·3과 경계 - 재일의 선상에서	삼다
	제주특별자치도/남북교류협력지원협회	남북교류의 새로운 패러다임과 민관협력	201A
	제주국제자유도시개발센터	미래 농업·농촌의 지속가능성을 위한 방향	201B
	제주국제협의회/서울·제주균형발전위원회/ 서울제주특별자치도도민위원회	4차산업혁명과 제주미래 찾기	202
	제주평화연구원/한미클럽	북한 핵문제와 언론의 역할	203
18:40-19:30	휴식		
19:30-21:00	제14회 제주포럼 기념 JDC 평화 콘서트		탐라 A

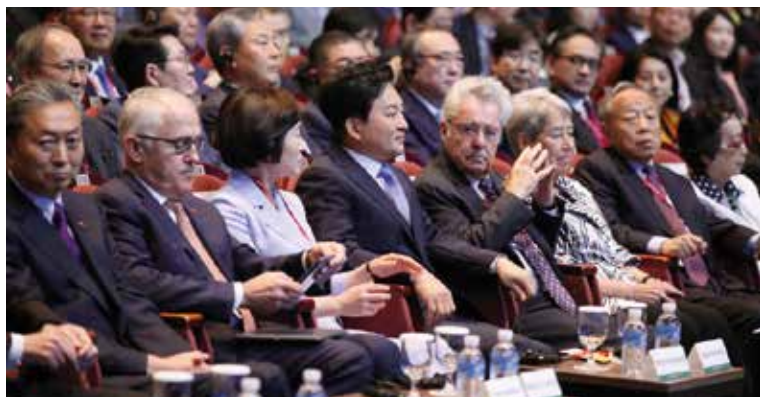


JEJU FORUM
2019
JEJU FORUM
FOR PEACE & PROSPERITY
JEJU FORUM
2019

KEY SESSIONS

주요 세션





**[OPENING CEREMONY & WORLD LEADERS SESSION]
Asia Towards Resilient Peace: Cooperation and Integration**
[개회식 & 세계지도자세션] 아시아 회복탄력적 평화를 향하여: 협력과 통합

10:20 – 12:30, MAY 30, TAMNA HALL



WON Heeryong
Chairman of Organizing Committee
원희룡 제주포럼 조직위원장



Heinz FISCHER
Former President of Austria
하인츠 피셔 전 오스트리아 대통령



Malcolm TURNBULL
Former Prime Minister of Australia
말콤 턴불 전 호주 총리



Yukio HATOYAMA
Former Prime Minister of Japan
하토야마 유키오 전 일본 총리



[MODERATOR] HONG Seok-hyun
Chairman of JoongAng Holdings
[좌장] 홍석현 중앙홀딩스 회장



[PLENARY] Destined for War?: The Future of US-China Relations and its Implications for the Korean Peninsula

[전체세션] 미중관계의 미래를 묻다: 투키디데스의 함정과 한반도의 운명

09:00 - 10:00, MAY 30, TAMNA HALL



Graham ALLISON
Douglas Dillon Professor of Government, Harvard University
그레이엄 앨리슨 미국 하버드대학교 석좌교수



LI Zhaoxing
Former Foreign Minister of China
리자오싱 전 중국 외교장관



Martin JACQUES
Senior Fellow, Cambridge University
마틴 자크 영국 캠브리지대학교 선임연구원



[MODERATOR] MOON Chung-in
Special Advisor to the ROK President for Unification and National Security Affairs
[좌장] 문정인 대통령 통일외교안보특보



[CONGRATULATORY REMARKS] WANG Guoqing
Former Vice-Minister of the State Council Information Office, China
[축사] 왕궈칭 전 중국 국무원 신문판공실 부주임



**[PLENARY] Making Cities Resilient:
The Role of Cooperation and Leadership**
[전체세션] 회복탄력적 도시 만들기: 협력과 리더십의 역할

11:10 – 12:10, MAY 31, TAMNA HALL



Helen CLARK
Former Prime Minister of New Zealand / Former Administrator of the United Nations Development Programme
헬렌 클라크 전 뉴질랜드 총리, 전 UNDP 총재



WON Heeryong
Governor of Jeju Special Self-Governing Province
원희룡 제주특별자치도지사





[AMBASSADORS ROUNDTABLE] Asia Towards Resilient Peace: The Role and Challenges of Diplomacy

[외교관라운드테이블] 아시아 회복탄력적 평화를 향하여: 외교의 역할과 과제

17:10 – 18:40, MAY 29, ROOM 202



[KEYNOTE SPEAKER] LEE Taeho
Vice Minister of Foreign Affairs of the ROK
[기조연설] 이태호 외교부 제2차관



Yasumasa NAGAMINE
Ambassador of Japan to the ROK
나가미네 야스마사 주한 일본대사



James CHOI
Ambassador of Australia to the ROK
제임스 최 주한 호주대사



Michael REITERER
Ambassador of the European Union to the ROK
미하엘 라이터러 주한 EU대표부대사



Harry HARRIS
Ambassador of the US to the ROK
해리 해리스 주한 미국대사



[MODERATOR] CHOI Young-Jin
Former Ambassador of the ROK to the US /
Former Special Representative of the UN Secretary-General
[좌장] 최영진 전 주미 대사, 전 유엔 사무총장 특별대표



[DENUCLEARIZATION CLUSTER I] Denuclearization and Peace Regime on the Korean Peninsula and Northeast Asia

[북한 비핵화 클러스터 I] 비핵화, 그리고 한반도 및 동북아 평화구조

13:30 – 15:00, MAY 30, HALLA HALL



Gareth EVANS

Former Minister for Foreign Affairs of Australia /
Chancellor of the Australian National University
가렛 에반스 전 호주 외교부장관, 호주 국립대학교 총장



Peter HAYES

Director, The Nautilus Institute for Security & Sustainability
피터 헤이즈 노틸러스 연구소 소장



PAIK Haksoon

President, The Sejong Institute
백학순 세종연구소 소장



Gi-Wook SHIN

William J. Perry Professor of Contemporary Korea & Director of the
Walter H. Shorenstein Asia-Pacific Research Center, Stanford University
신기욱 미국 스탠포드대학교 석좌교수, 아시아·태평양연구센터장



YAN Xuetong

Dean of the Institute of International Relations,
Tsinghua University
옌쉐통 중국 칭화대학 당대국제관계연구원장



[MODERATOR] SONG Min-soon

Former Minister of Foreign Affairs & Trade of the ROK
[좌장] 송민순 전 외교통상부 장관



**[DENUCLEARIZATION CLUSTER II]
Issues and Prospect for Denuclearization of North Korea**
[북한 비핵화 클러스터 II] 비핵화 협상의 쟁점과 전망

15:20 – 16:50, MAY 30, HALLA HALL



[KEYNOTE SPEAKER] LEE Do-hoon
Special Representative for Korean Peninsula Peace and Security Affairs, Ministry of Foreign Affairs of the ROK
[기조연설] 이도훈 외교부 한반도평화교섭본부장



Robert GALLUCCI
Former Chief US Negotiator for Geneva Agreed Framework / Distinguished Professor of Diplomacy, Georgetown University
로버트 갈루치 전 미·북 제네바회담 수석대표, 미국 조지타운대학교 석좌교수



NING Fukui
Former Deputy Special Representative for Korean Peninsula Affairs of China
닝푸쿠이 전 중국 외교부 한반도사무 부대표, 전 주한 중국대사



Joel S. WIT
Director, 38 North / Senior Fellow, Stimson Center
조엘 윌트 38노스 대표, 스티imson센터 선임연구원



Joseph Y. YUN
Former US Special Representative for North Korea Policy / Senior Adviser, United States Institute of Peace
조셉 윤 전 미 국무부 대북정책특별대표, 미국평화연구소 선임고문



CHUN Yung-woo
Former Vice Minister of Foreign Affairs & Trade of the ROK
천영우 전 외교통상부 제2차관



[MODERATOR] KIM Sook
Former Ambassador of the ROK to the UN / Former Special Representative for Korean Peninsula Peace and Security Affairs
[좌장] 김숙 전 주유엔대표부 대사, 전 6자회담 한국 측 수석대표



**[DENUCLEARIZATION CLUSTER III]
The Korean Nuclear Endgame: How to Get There?**

[북한 비핵화 클러스터 III] 한반도 비핵화 종지부: 어떻게 찍을 것인가?

17:10 – 18:40, MAY 30, HALLA HALL



Peter HAYES
Director, The Nautilus Institute for Security & Sustainability
피터 헤이즈 노틸러스 연구소 소장



Robert GALLUCCI
Former Chief US Negotiator for Geneva Agreed Framework /
Distinguished Professor of Diplomacy, Georgetown University
로버트 갈루치 전 미-북 제네바회담 수석대표, 미국 조지타운대학교 석좌교수



KIM Sung-hwan
Distinguished Professor, Hanyang University /
Former Minister of Foreign Affairs & Trade of the ROK
김성환 전 외교통상부 장관



HWANG Yongsoo
Senior Vice President, Korea Atomic Energy Research Institute
황용수 한국원자력연구원 핵연료주기기술연구소장



[MODERATOR] MOON Chung-in
Special Advisor to the ROK President for Unification and National Security Affairs
[좌장] 문정인 대통령 통일외교안보특보



New Southern Policy, Achievements and Challenges over the Past Two Years: In the Aspect of Foreign and Security Policy

신남방 정책, 지난 2년의 성과와 과제: 외교안보적 측면

13:30 – 15:00, MAY 30, ROOM 202



[KEYNOTE SPEAKER] KYAW Tint Swe
Union Minister, Ministry of the Office of the
State Counsellor, Myanmar
[기조연설] 쯔틴쉐 미얀마 국가고문실 장관



Bilahari KAUSIKAN
Former Permanent Secretary of Singapore's Ministry of Foreign Affairs /
Chairman, The Middle East Institute at the National University of Singapore
빌라하리 카우스이칸 전 싱가포르 외교부 사무차관, 싱가포르 국립대 중동연구소장



Shivshankar MENON
Former National Security Advisor of India /
Chairman of Advisory Board, Institute of Chinese Studies, India
시브산카르 메논 전 인도 국가안보보좌관, 인도 중국연구소 자문위원회 위원장



Marty NATALEGAWA
Former Minister of Foreign Affairs of Indonesia
마티 나탈레가와 전 인도네시아 외교부 장관



PARK Jae-kyung
Senior Coordinator, Presidential Committee on
New Southern Policy
박재경 신남방정책특별위원회 기획조정팀 심의관



[MODERATOR] SUH Jeong-in
Executive Director, 2019 ASEAN-ROK
Commemorative Summit Preparatory Office
[좌장] 서정인 2019 한-아세안 특별정상회의 준비기획단 단장,
전 아세안대표부 대사



Economic Aspects of New Southern Policy: Achievement and Challenges

신남방 정책: 경제적 성과와 과제

15:20 – 16:50, MAY 30, ROOM 202



[KEYNOTE SPEAKER] LIM Jock Hoi
Secretary-General of ASEAN
[기조연설] 림족호이 ASEAN 사무총장



Delia Domingo ALBERT
Former Minister of Foreign Affairs of Philippines /
Senior Adviser, SyCip Gorres Velayo & Co.
알버트 도밍고 델리아 전 필리핀 외교부장관, SGV 수석고문



SOK Touch
President, Royal Academy, Cambodia
쑝 투잇 캄보디아 왕립아카데미 원장



Narit THERDSTEERASUKDI
Deputy Secretary-General, The Board of Investment, Thailand
나릿 터싸티라썩 태국 투자청 부청장



LEE Hyuk
Secretary-General, The ASEAN-Korea Centre
이혁 한-아세안센터 사무총장



CHOI Seong Jin
CEO, Korea Startup Forum
최성진 코리아스타트업포럼 대표



[MODERATOR] Julie YOO
News Presenter, Channel NewsAsia
[좌정] 줄리 유 채널뉴스아시아 앵커



**[SPECIAL SESSION] Creating a Peace Regime on the Korean Peninsula:
Dialogue between the US and the ROK**

[특별세션] 한미특별대담: 한반도 평화체제 구축

20:20 – 21:20, MAY 30, HALLA HALL



Joseph DETRANI
Former Special Envoy of the US for Six-Party Talks
조셉 디트리니 전 6자회담 미국 측 차석대표



Morton H. HALPERIN
Senior Advisor, Open Society Foundations
모튼 할퍼린 오픈소사이어티재단 선임고문, 전 미국 국무부 정책기획실장



John J. MARESCA
Former Deputy Head and Head of
the US Delegation to the CSCE Negotiations /
Former Rector, The United Nations University for Peace
존 마레스카 전 CSCE/OSCE 미국함상대표, 전 유엔 평화대학 총장



[MODERATOR] MOON Chung-in
Special Advisor to the ROK President for Unification and
National Security Affairs
[좌장] 문정인 대통령 통일외교안보특보





[SPECIAL SESSION] The Future-oriented Strategy of Developing Jeju Free International City

[특별세션] 제주국제자유도시의 미래지향적 발전 방향

13:30 – 15:00, MAY 29, HALLA HALL



MOON Dae-lim
Chairman, Jeju Free International City Development Center
문대림 제주국제자유도시개발센터 이사장



WON Heeryong
Governor of Jeju Special Self-Governing Province
원희룡 제주특별자치도지사



SONG Jae-ho
Chairman, Presidential Committee for
Balanced National Development
송재호 국가균형발전위원회 위원장



Benjamin YAU
Director, Hong Kong Trade Development Council in Korea
벤자민 야우 홍콩무역발전국 한국 지부장



[MODERATOR] MOON Chung-in
Special Advisor to the ROK President for Unification and National Security Affairs
[좌정] 문정인 대통령 통일외교안보특보



**[WORLD ECONOMIC FORUM-JEJU FORUM SPECIAL SESSION I]
Revisiting Sanctions on North Korea**

[세계경제포럼 한반도 미래위원회-제주포럼 특별세션 I] 대북제재의 재조명

17:10 – 18:40, MAY 30, SAMDA HALL

Thomas J. BIERSTEKER
Professor & Director of Policy Research, Graduate
Institute of International and Development Studies
토마스 비어스테커 스위스 국제개발대학원 정책연구소장

CHOI Young-Jin
Former Ambassador of the ROK to the US /
Former Special Representative of the UN Secretary-General
최영진 전 주미 대사, 전 유엔 사무총장 특별대표

Jean-Marie GUÉHENNO
Member of the UN SG's High-Level
Advisory Board on Mediation
장-마리 게노 유엔 사무총장 고위급 자문위원회 위원

[MODERATOR] Angela KANE
Senior Fellow, Vienna Center for
Disarmament and Non-Proliferation
[좌장] 안젤라 케인 비엔나 군축·비확산센터 선임연구원



**[WORLD ECONOMIC FORUM-JEJU FORUM SPECIAL SESSION II]
Multilateral Lending Institutions and the North Korean Economy and
How to Attract Private Capital to North Korea**

[세계경제포럼 한반도 미래위원회-제주포럼 특별세션 II] 국제금융기구와 북한경제: 대북 민간자본 유치

09:30 – 11:00, MAY 31, SAMDA HALL

Bradley BABSON
Distinguished Lecturer in Government,
Bowdoin College
브래들리 뱀슨 미국 보든컬리지 교수

LEE Yoonsok
Senior Research Fellow, Korea Institute of Finance
이윤석 한국금융연구원 선임연구원

Geoffrey K. SEE
Chairman, Choson Exchange
제프리 시 조선익스체인지 회장

[MODERATOR] JUNG Ku-hyun
Invited Professor, KAIST
[좌장] 정구현 KAIST 초빙교수

**[WORLD ECONOMIC FORUM-JEJU FORUM SPECIAL SESSION III]
The 4th Industrial Revolution and South-North Korean Cooperation**

[세계경제포럼 한반도 미래위원회-제주포럼 특별세션 III] 4차 산업혁명과 남북협력

13:30 – 15:00, MAY 31, SAMDA HALL

CHO Junghun
Director, AJOU Institute of Unification
조정훈 아주통일연구소 소장

So-Young KANG
Founder and Chief Executive Officer, Gnowbe, Singapore
강소영 Gnowbe 대표

Max NURNUS
Lecturer, International Studies,
Seoul National University
막스 너너스 서울대학교 국제학 강사

Yonho KIM
Nonresident Fellow,
Korea Economic Institute of America, USA
김연호 한미경제연구소 비상근 연구위원

[MODERATOR] LEE Wonjae
CEO, LAB2050
[좌장] 이원재 랩2050 대표





[JPI-Woodrow Wilson Center Joint Session I] Perspectives from Pyongyang

[JPI-우드로윌슨센터 공동세션 I] 또 하나의 관점: 현지에서 본 평양

13:30 - 15:00, MAY 30, ROOM 402

Sebastien BERGER
Seoul Bureau Chief, AFP
세바스티안 베르거 AFP 서울지국장

Ed JONES
Chief Photographer for North and South Korea, AFP
에드 존스 AFP 선임 사진기자

KIM Byung-yeon
Professor, Department of Economics,
Seoul National University /
Author of 『Unveiling the North Korean Economy』
김병연 서울대학교 경제학 교수,
『Unveiling the North Korean Economy』 작가

Katie STALLARD-BLANCHETTE
Fellow, Asia Program /
History and Public Policy Program, Wilson Center
케이티 스타랄드-블랑셰트
우드로윌슨센터 아시아프로그래 역사·공공정책센터 연구원

Katharina ZELLWEGER
Visiting Fellow, Center for International Security and
Cooperation, Stanford University
카타리나 젤웨거
미국 스탠포드대학교 국제안보협력센터 객원연구위원

[MODERATOR] Jean H. LEE
Director, Hyundai Motor-Korea Foundation Center for
History and Public Policy, Wilson Center
[좌장] 진 리 우드로윌슨센터 한국역사·공공정책센터장

[JPI-Woodrow Wilson Center Joint Session II] U.S. Strategy Toward the Indo-Pacific and South Korea's New Southern Policy

[JPI-우드로윌슨센터 공동세션 II] 미국의 인도-태평양 전략과 한국의 신남방 정책

17:10 - 18:40, MAY 30, ROOM 401

Harry HARRIS
Ambassador of the US to the ROK
해리 해리스 주한 미국대사

Joseph Y. YUN
Former US Special Representative for North Korea Policy /
Senior Adviser, United States Institute of Peace
조셉 윤 전 미 국무부 대북정책특별대표, 미국평화연구소 선임고문

Abraham DENMARK
Director, Asia Program, Wilson Center
에이브러햄 덴마크 우드로윌슨센터 아시아프로그래 소장

CHOE Wongi
Head, ASEAN-Indian Studies, KNDA
최원기 국립외교원 외교안보연구소 아세안·인도연구센터 책임교수

Patrick BUCHAN
Director, US Alliances Project, CSIS
패트릭 버컨 CSIS 미국동맹프로젝트 소장

[MODERATOR] Jean H. LEE
Director, Hyundai Motor-Korea Foundation
[좌장] 진 리 우드로윌슨센터 한국역사·공공정책센터장





The Role of Art and Culture to Promote Peace and Reconciliation 평화와 화해를 위한 예술과 문화의 역할

13:30 – 15:00, MAY 31, HALLA HALL



DO Jonghwan
Former Minister of Culture, Sports and Tourism of the ROK /
Member of the National Assembly
도종환 전 문화체육관광부 장관, 국회의원



YOO Dong-Geun
Actor / Chairman, Korea Federation of
Broadcasting Artists' Organizations
유동근 배우, 한국방송예술인단체연합회 이사장



CHOI Byung Kwan
Poet
최병관 시인



[MODERATOR] PARK Heung Shin
Former Ambassador of the ROK to the French Republic
[좌장] 박흥신 전 주프랑스 대사



[VIDEO MESSAGE] Jack LANG
Former Minister of Culture and Education of France
[영상 메시지] 자크 랑 전 프랑스 문화부·교육부 장관



Coexistence: Culture, City and People

공존: 문화와 도시, 그리고 사람

15:20 – 16:50, MAY 31, HALLA HALL



[KEYNOTE SPEAKER] LEE Kyung-yong
Chief of Culture, Tourism and Sports Committee,
Jeju Special Self-Governing Provincial Council
[기조연설] 이경용 제주특별자치도의회 문화관광체육위원회 위원장



SEOL Jae Woo
Local Contents Creator
설재우 로컬 콘텐츠 크리에이터



Jo Kwangho
Associated Researcher, Korea Culture & Tourism Institute
조광호 한국문화관광연구원 부연구위원



SEO Hyun
Professor, Seoul National University
서현 서울대학교 건축학과 교수

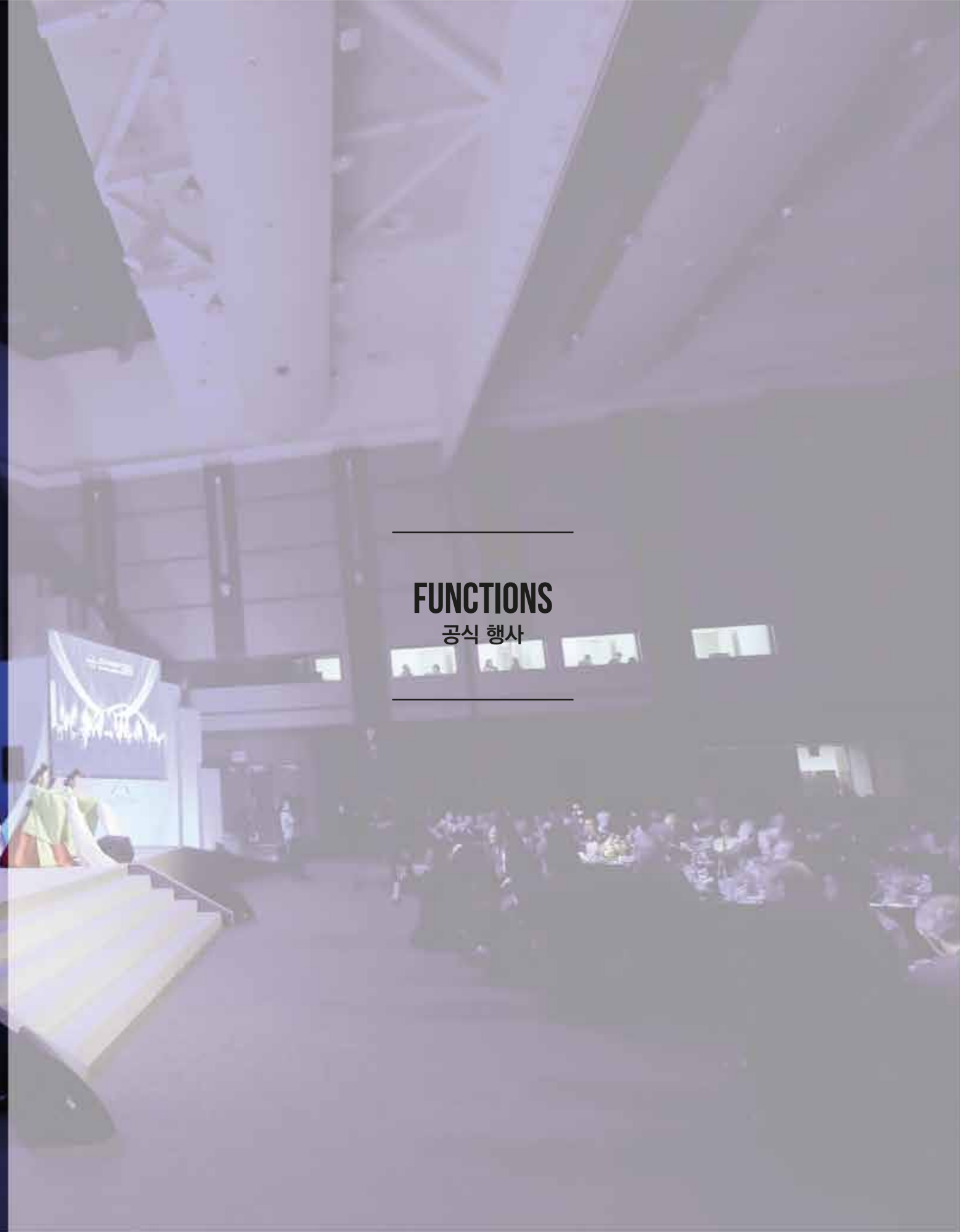


Paloma STRELITZ
Co-Founder, Assemble
팔로마 스트렐리츠 어셈블 공동 창시자



CHO Sangbum
Director-General, Culture, Sports and International Affairs Bureau,
Jeju Special Self-Governing Province
조상범 제주특별자치도 문화체육대외협력국장





FUNCTIONS

공식 행사



Welcome Dinner Hosted by Chairman of the Organizing Committee 조직위원장 주최 환영만찬

19:00 – 20:30, MAY 29, TAMNA HALL

Dinner Speech 만찬사	WON Heeryong Chairman of Organizing Committee 원희룡 제주포럼 조직위원장
Congratulatory Remarks 축사	Malcolm TURNBULL Former Prime Minister of Australia 말콤 턴볼 전 호주 총리
Toast 건배제의	CHOI Young-ae Chairperson, National Human Rights Commission of Korea 최영애 국가인권위원회 위원장

Gala Dinner Hosted by Minister of Unification 통일부장관 주최 만찬

19:00 – 20:10, MAY 30, TAMNA HALL

Dinner Speech 만찬사	KIM Yeon Chul Minister of Unification 김연철 통일부장관
Congratulatory Remarks 축사	Yukio HATOYAMA Former Prime Minister of Japan 하토야마 유키오 전 일본 총리

Farewell Luncheon Hosted by Chairman of the Executive Committee 집행위원장 주최 폐회오찬

12:30 – 13:30, MAY 31, TAMNA HALL

Closing Remarks 폐회사	KIM Bong-hyun Chairman of Executive Committee 김봉현 제주포럼 집행위원장
Congratulatory Remarks 축사	Helen CLARK Former Prime Minister of New Zealand 헬렌 클라크 전 뉴질랜드 총리



VIP Tea Time

VIP 간담회

10:00 – 10:20, MAY 30, OCEAN VIEW

WON Heeryong
Chairman of Organizing Committee
원희룡 제주포럼 조직위원장

Malcolm TURNBULL
Former Prime Minister of Australia
말콤 턴불 전 호주 총리

LI Zhaoxing
Former Foreign Minister of China
리자오싱 전 중국 외교장관

YAN Xuetong
Dean of the Institute of International Relations,
Tsinghua University
옌쉐통 중국 칭화대학 당대국제관계연구원장

HONG Seok-hyun
Chairman of JoongAng Holdings
홍석현 중앙홀딩스 회장

KOH Choong-Suk
Chairman, International Peace Foundation
고충석 국제평화재단 이사장

Heinz FISCHER
Former President of Austria
하인츠 피셔 전 오스트리아 대통령

Yukio HATOYAMA
Former Prime Minister of Japan
하토야마 유키오 전 일본 총리

LIM Jock Hoi
Secretary-General of ASEAN
림조케이 ASEAN 사무총장

CHOI Young-ae
Chairperson, National Human Rights
Commission of Korea
최영애 국가인권위원회 위원장

KIM Sung-hwan
Former Minister of Foreign Affairs & Trade of the ROK
김성환 전 외교통상부 장관

KIM Bong-hyun
Chairman of Executive Committee
김봉현 제주포럼 집행위원장

VIP Luncheon

VIP 오찬

12:30 – 13:30, MAY 30, OCEAN VIEW

WON Heeryong
Chairman of Organizing Committee
원희룡 제주포럼 조직위원장

Malcolm TURNBULL
Former Prime Minister of Australia
말콤 턴불 전 호주 총리

LI Zhaoxing
Former Foreign Minister of China
리자오싱 전 중국 외교장관

KYAW Tint Swe
Union Minister, Ministry of the Office of the
State Counsellor, Myanmar
쾨띠쉐 미얀마 국가고문실 장관

KIM Sung-hwan
Former Minister of Foreign Affairs & Trade of the ROK
김성환 전 외교통상부 장관

Heinz FISCHER
Former President of Austria
하인츠 피셔 전 오스트리아 대통령

Yukio HATOYAMA
Former Prime Minister of Japan
하토야마 유키오 전 일본 총리

LIM Jock Hoi
Secretary-General of ASEAN
림조케이 ASEAN 사무총장

HONG Seok-hyun
Chairman of JoongAng Holdings
홍석현 중앙홀딩스 회장

KIM Bong-hyun
Chairman of Executive Committee
김봉현 제주포럼 집행위원장



JDC Peace Concert
JDC 평화 콘서트

19:30 – 21:00, MAY 31, TAMNA HALL



Zion.T
자이언티



ContempoDivo with Mighty
컨템포디보X마이티



A Children's Choir Sound Scenery
소리풍경 어린이 합창단

Best Seller Book Signing
북사인회

08:30, MAY 30, LOBBY



Graham ALLISON
Douglas Dillon Professor of Government, Harvard University
그레이엄 앨리스 미국 하버드대학교 석좌교수



Martin JACQUES
Senior Fellow, Cambridge University
마틴 자크 영국 캠브리지대학교 선임연구원



Exhibition Hall & Participants Lounge
전시 및 참가자 라운지

MAY 29 – MAY 31

- Purpose

운영목적
- Offering resting and networking area for participants
- Providing a site for Jeju culture experience and healing program
- Office work station (free wi-fi connection provided)

아늑한 쉼터 및 참가자 간 네트워킹 공간을 제공하여 제주문화체험 및 힐링 프로그램, 오피스 업무까지 가능한 복합 문화공간을 조성
- Details

세부운영
- Business Lounge
- Charging Station
- Experiencing Zone for Jeju Traditional Tea
- DMZ Photo Exhibition

- 비즈니스 라운지
- 디지로그 충전소

- 제주 전통 차 체험
- DMZ 사진전



Jeju Peace Tours
평화 관광 프로그램

MAY 31 – JUNE 1

- COURSE A

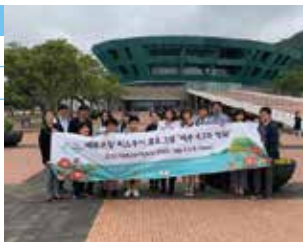
Jeju 4.3 & Peace

13:30 – 17:30, MAY 31 / 15명

● ICC JEJU

● Jeju 4·3 Peace Park
제주4·3평화공원

● ICC JEJU



- COURSE B

Life of Jeju

13:30 – 17:30, MAY 31 / 14명

● ICC JEJU

● Jeju Stone Park
제주돌문화공원

● Jeju Horse Pastureland
제주마방목지

● ICC JEJU



- COURSE C

War & Peace

08:30 – 13:00, JUNE 1 / 9명

● ICC JEJU

● Songaksan Mountain
Cave Fortification
송악산 진지동굴

● Altteureu Airfield 알뜨르 비행장

● Andeok Valley 안덕계곡

● ICC JEJU



- COURSE D

Geopark & Forest

08:30 – 13:00, JUNE 1 / 12명

● ICC JEJU

● Sanbangsan Mountain ~
Yongmeori Coast
산방산 연대 ~ 용머리해안

● Gotjawal 꽃자왈

● ICC JEJU





PARALLEL SESSIONS

동시 세션

Infrastructure Cooperation for the Prosperity of the Korean Peninsula

한반도 번영을 위한 인프라 협력

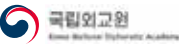


13:30 – 15:00, MAY 29, SAMDA HALL

Moderator	LEE Jong-seh	President, Korean Society of Civil Engineers
Speaker/Discussant	KIM Byung-suk	Chairman, Korean Peninsular Infrastructure Special Committee, Korea Institute of Civil Engineering and Building Technology
	Bernd BUTHE	Research Project Manager, Federal Institute for Research on Building, Urban Affairs and Spatial Development (BBSR) within the Federal Office for Building and Regional Planning (BBR), Germany
Discussant	HA Dae-sung	Director General for Territorial Policy, Ministry of Land, Infrastructure and Transport
	LIM Eul-chul	Professor, Kyungnam University
	YOOK Jae-hee	Executive Director, Halla Group
	LEE Young-jong	Director, Unification Research Institute, JoongAng Ilbo
좌장	이종세	대한토목학회 회장
발표/토론	김병석	한국건설기술연구원 남북한인프라특별위원장
	베르트 부테	독일 도시문제 및 공간개발 연구원 연구 책임자
토론	하대성	국토교통부 국토정책관
	임을출	경남대학교 극동문제연구소 교수
	육재희	한라건설 전무
	이영중	중앙일보 통일문화연구소장

The Roles of the ROK and Japan in the Promotion of Peace and Prosperity in Northeast Asia

동북아 지역의 평화와 번영을 위한 한국과 일본의 역할



13:30 – 15:00, MAY 29, ROOM 201A

Moderator	KIM Jae-shin	Senior Adviser, Center for Japanese Studies, IFANS, KNDA
Discussant	LEE Su-hoon	Former Korean Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary to Japan
	SONG Whasup	Senior Research Fellow, Korea Institute for Defense Analyses
	Haruko SATOH	Specially Appointed Professor, Osaka School of International Public Policy, Osaka University
좌장	김재신	국립외교원 일본연구센터 고문
토론	이수훈	전 주일 대사
	송화섭	한국국방연구원 책임연구위원
	사토 하루코	일본 오사카대학 특임교수

Possibility of Building a Tourism Cooperation Platform of the Korean Peninsula

한반도 관광 협력 플랫폼 구축의 가능성



13:30 – 15:00, MAY 29, ROOM 201B

Moderator	SUL Kyung Hoon	Director, UNITAR CIFAL Jeju / JITC
Speaker	SUH Myung-sook	CEO & Chairperson, Jeju Olle Foundation
	William Cannon HUNTER	Professor, Kyung Hee University
Discussant	Randy DURBAND	CEO, Global Sustainable Tourism Council
	Denis TOLKACH	Assistant Professor, Hong Kong Polytechnic University

좌장	설경훈	UNITAR 제주국제연수센터 소장
발표	서명숙	사단법인 제주올레 이사장
	윌리엄 캐년 헌터	경희대학교 교수
토론	랜디 더번드	세계지속가능관광위원회 회장
	데니스 톨카치	홍콩이공대학교 조교수

Denuclearization and the Establishment of a Peace Regime on the Korean Peninsula: Evaluation and Remaining Tasks

한반도 비핵화와 평화체제 구축: 평가 및 향후 과제



13:30 – 15:00, MAY 29, ROOM 202

Moderator	JUN Byoung-Kon	Acting President, Korea Institute for National Unification
Speaker	HONG Min	Director, North Korean Research Division / Research Fellow, Korea Institute for National Unification
	ZHENG Jiyong	Director, Center for Korean Studies, Fudan University
Discussant	LEE Jae Young	Research Fellow, Korea Institute for National Unification
	KIM Kyuryoon	Eminent Chair Researcher, Korea Institute for National Unification
	KIM Hong Kyun	Former Special Representative for Korean Peninsula Peace and Security Affairs

좌장	전병곤	통일연구원 원장 직무대행
발표	홍민	통일연구원 북한연구실장
	정지용	중국 푸단대학 한국연구센터 소장
토론	이재영	통일연구원 부연구위원
	김규륜	통일연구원 석좌연구위원
	김홍균	전 한반도평화교섭본부장

International Cooperation on Space – Focusing on the Asia Pacific Region

우주 분야에서의 국제협력 – 아시아·태평양 지역을 중심으로



13:30 – 15:00, MAY 29, ROOM 203

Moderator KIM Dok-Ju Professor, Korea National Diplomatic Academy
Discussant Garvey MCINTOSH Regional Representative, NASA
CHO Nak Hyun Director, Space and Big Science Policy Division, MSIT
YOO Joonkoo Professor, Korea National Diplomatic Academy
JUNG Yungjin Senior Researcher, Korea Aerospace Research Institute
AN Hyoung Joon Associate Research Fellow, Science and Technology Policy Institute

좌장 김덕주 국립외교원 교수
토론 갈베이 매킨토시 NASA 지역대표
조낙현 과학기술정보통신부 거대공공연구정책관
유준구 국립외교원 교수
정영진 한국항공우주연구원 선임연구원
안형준 과학기술정책연구원 부연구위원

Setbacks to Nuclear Arms Control and the Asia-Pacific: INF and JCPOA

핵군비통제의 좌절과 아시아-태평양: 중거리핵전력조약과 이란 핵합의



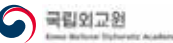
15:20 – 16:50, MAY 29, HALLA HALL

Moderator Gareth EVANS Chancellor, Australian National University / Honorary Chairman, APLN
Speaker Des BROWNE Vice-Chairman, Nuclear Threat Initiative (NTI)
MOON Chung-in Distinguished University Professor, Yonsei University / Co-Convenor, APLN
Ramesh THAKUR Emeritus Professor, Crawford School of Public Policy, The Australian National University / Co-Convenor, APLN
Tatsujiro SUZUKI Vice Director and Professor, Research Center for Nuclear Weapons Abolition (RECNA), Nagasaki University
ZHAO Tong Fellow, Carnegie-Tsinghua Center for Global Policy

좌장 가렛 에반스 호주국립대 총장, APLN 명예의장
발표 데스 브라운 핵위협이니셔티브(NTI) 부의장
문정인 연세대학교 명예특임교수, APLN 공동의장
라메시 타쿠르 호주국립대학교 공공정책대학원 명예교수, APLN 공동의장
스즈키 타츠지로 일본 나가사키대학 핵무기폐기연구센터(RECNA) 부소장 겸 교수
자오 톡 중국 카네기 청화 글로벌 정책센터 연구원

US-China Rivalry and Korea-ASEAN Strategic Cooperation: What Next?

미중경쟁과 한-아세안 협력의 추진 방향



13:30 – 15:00, MAY 29, ROOM 401

Moderator CHOE Wongi Head, Center for ASEAN-Indian Studies, KNDA
Speaker/Discussant KIM Young-Sun Senior Fellow, Asia Research Center, Seoul National University / Former Secretary-General, Korea-ASEAN Center / Former Korean Ambassador to Indonesia
NGUYEN Hung Son Acting Director-General of the Institute for the South China Sea, Diplomatic Academy of Vietnam
Kavi CHONGKITTAVORN Senior Fellow, ISIS-Thailand
TANG Siew Mun Head of ASEAN Studies Centre, SEAS-Yusof Ishak Institute
Muhammad Riefqi MUNA Professor, Centre for Political Studies, Indonesian Institute of Sciences (LIPI)
Steve WONG Deputy Chief Executive, ISIS Malaysia

좌장 최원기 국립외교원 외교안보연구소 아세안·인도연구센터 책임교수
발표/토론 김영선 서울대학교 아시아연구소 객원연구원, 전 한-아세안센터 사무총장, 전 주인도네시아 대사
응웬 흥 손 베트남 외교아카데미 남중국해 연구소 소장
카위 총기타보른 ISIS 태국 선임연구위원
탕 쉬 문 싱가포르 동남아연구소 소장
무하마드 무나 인도네시아 과학원 정치학 교수
스티브 웡 말레이시아 CSIS 부소장

League of Peace Cities: Building a Network of Peace Landmarks Among Cities

평화도시 연대: 도시간 평화랜드마크 네트워크 구축



15:20 – 16:50, MAY 29, SAMDA HALL

Moderator KOH Choong-Suk Chairman, International Peace Foundation
Keynote Speaker WON Heeryong Governor, Jeju Special Self-Governing Province
Speaker Philippe HANSCH Director, The World Center for Peace, Liberties and Human Rights, France
Akihiko KIMIJIMA Professor, Kyoto Museum for World Peace, Ritsumeikan University, Japan
Thomas F. SCHNEIDER Director, Erich Maria Remarque Peace Center, Germany
HAN Junghee Curator, International Peace Center Jeju

좌장 고충석 국제평화재단 이사장
기조연설 원희룡 제주특별자치도지사
발표 필립 한쉬 프랑스 베르됭 세계평화센터 센터장
키미지마 아키히코 일본 리츠메이칸대학 교토국제평화박물관 교수
토마스 슈나이더 독일 레마르크 평화박물관 관장
한정희 제주국제평화센터 학예연구사

Legacy of the March 1st Movement and Contemporary International Order

3·1운동의 현대적 계승과 국제질서



15:20 – 16:50, MAY 29, ROOM 201A

- Moderator KIM Dohyung President, Northeast Asian History Foundation
- Speaker PARK Myung-Kyu Professor, Seoul National University
- Toyomi ASANO Professor, Waseda University, Japan
- AU Chi Kin Assistant Professor, Shue Yan University, Hong Kong
- SHIN Hyo Seung Research Fellow, Northeast Asian History Foundation
- Discussant CHOI Woondo Research Fellow, Northeast Asian History Foundation

- 좌장 김도형 동북아역사재단 이사장
- 발표 박명규 서울대학교 교수
- 아사노 토요미 일본 와세다대학 교수
- 어우치킨 홍콩 슈에안대학 조교수
- 신호승 동북아역사재단 연구위원
- 토론 최운도 동북아역사재단 연구위원

Future Technology Innovation in the Age of Artificial Intelligence and Production Network:
The Case of Automobile Sector

AI 시대 미래기술혁신과 생산 네트워크: 자동차 산업



15:20 – 16:50, MAY 29, ROOM 202

- Moderator RHYU Sang-young Professor, Yonsei University
- Speaker CHOI Jong-chan National Standard Coordinator, Korean Agency for Technology and Standards
- KIM Tae-nyen Senior Executive Director, Korea Automobile Manufacturers Association
- AN Junseong Attorney-at-Law, First Attorneys at Law

- 좌장 류상영 연세대학교 교수
- 발표 최종찬 국가기술표준원 표준코디네이터
- 김태년 한국자동차산업협회 전무
- 안준성 퍼스트법무법인 미국변호사

HEALING, the Future of Jeju Tourism

힐링, 제주관광의 미래를 보다



15:20 – 16:50, MAY 29, ROOM 201B

- Moderator KIM Cheolmin Professor, School of Medicine, Pusan National University
- Speaker SONG Insoo CEO, HEALIANCE Seonmaeul
- Atsushi EBUCHI General Manager / Editor in Chief, UBM Japan
- Discussant KIM Kiyoung General Director, Healthcare Town Department, JDC
- KIM Hyunjun President, Health Anti-Aging Center
- SHINE Eunkyung Professor, Health Administration Department, Dongseo University

- 좌장 김철민 부산대학교 의학전문대학원 교수
- 발표 송인수 힐리언스 선마을 대표
- 에부치 아츠시 UBM Japan 편집장·사무국장
- 토론 김기영 제주국제자유도시개발센터 의료산업처장
- 김현준 경남대학교 건강향노화센터장
- 신은규 동서대학교 보건행정학과 교수

Activating Community-based Tourism for Both Local Residents and Tourists 1-2

지역주민과 관광객 모두를 위한 지역관광 활성화 1·2



15:20 – 18:40, MAY 29, ROOM 203

- Moderator MOON Gyeong Bok Executive Director, Tourism Policy Division, Jeju Special Self-Governing Province
- Speaker/Discussant YANG Gi-Cheol Director General of Tourism Bureau, Jeju Special Self-Governing Province
- Rajith Keerthi TENNAKOON Governor of Southern Province, Sri Lanka
- Tetsuo YAMAKAWA Director of Karate Promotion Division, Okinawa Prefectural Government
- Kusuma SUWANGPUN Public Health Technical Officer Professional Level, Phuket Provincial Public Health Office
- Nyoman Darma PUTRA Professor, Udayana University, Bali, Indonesia
- Azizan Bin MARZUKI Associate Professor, University of Science, Malaysia

- 좌장 문경복 제주특별자치도 관광정책과장
- 발표/토론 양기철 제주특별자치도 관광국장
- 라지트 키에르티 텐나쿤 스리랑카 남부주지사
- 야마카와 테츠오 오키나와현 문화관광체육부 카라데진흥과장
- 쿠수마 스왕푼 푸켓주 공공보건소 공공보건 전문직 담당관
- 뇨만 다르마 푸트라 발리 우다야나대학 교수
- 아지잔 빈 마르주키 말레이시아과학대학 조교수

Northeast Asia Situation, Such as Asia Towards Resilient Peace –
The Viewpoint of the Korea and China Press

아시아 회복탄력적 평화를 향한 동북아정세-한중 언론인의 시각



15:20 – 16:50, MAY 29, ROOM 401

Moderator/Discussant KIM Sangyeon Political Editor, Seoul Shinmun
Speaker CHOI Younghae Deputy Managing Director, Media Lab, The Donga Ilbo
ZHOU Yubo CEO, People’s Daily Online Korea
Discussant KWON Taeho Director of Magazine Publication Department, Hankyoreh Media
PARK Manwon Deputy International Editor, Maeil Business Newspaper
LU Xinghai Branch Office President, CCTV

좌장/토론 김상연 서울신문 정치부장, 전 워싱턴특파원
발표 최영해 동아일보 심의연구팀장, 전 워싱턴특파원
저우위보 중국 인민망 한국지사 대표
토론 권태호 한겨레신문 출판국장, 전 워싱턴특파원
박만원 매일경제 국제부차장, 전 베이징특파원
노성해 중국 CCTV 방송국 한국지사장

The Bridging Role of CJK toward Regional Peace in East Asia –
Commemorating the 20th Anniversary of CJK Trilateral Cooperation

동아시아 지역 평화를 위한 한중일의 가교 역할 – 한중일 3국 협력 20주년 기념



15:20 – 16:50, MAY 29, ROOM 402

Moderator Yasushi YAMAMOTO Deputy Secretary-General, Trilateral Cooperation Secretariat
HAN Mei Deputy Secretary-General, Trilateral Cooperation Secretariat
Speaker SU Xiaohui Deputy Director, Department of International and Strategic Studies, China Institute of International Studies
CHOO Jaewoo Professor in the Department of Chinese Studies, Kyunghee University
Yoshiyuki OSHITA Independent Scholar Specializing in Cultural Policy / Executive Director, National Museum of Arts, Japan
Discussant WOO Sukeun Visiting Professor, Shandong University
YOU Ji Professor, International Relations and Head of Department of Government, University of Macau
Kazuo MATSUSHITA Senior Fellow, The Institute for Global Environmental Strategies / Professor Emeritus, Kyoto University

좌장 야마모토 야스시 한중일3국협력사무국 사무차장
한메이 한중일3국협력사무국 사무차장
발표 수샤오회 중국국제문제연구소 국제전략문제부 부과장
주재우 경희대학교 중국어학과 교수
오시타 요시유키 문화정책 전문 독립학자, 일본 국립미술관 이사
토론 우수근 중국 산둥대학 객좌교수
요우지 마카오대학 국제관계학 교수
마츠시타 카즈오 글로벌환경전략연구소 선임연구원, 일본 교토대학 명예교수

Creative Roadmap for Denuclearization and Peace on the Korean Peninsula

한반도 비핵 평화를 위한 창조적 로드맵



17:10 – 18:40, MAY 29, HALLA HALL

Moderator YOON Young-kwan Professor Emeritus, Seoul National University / Former Minister of Foreign Affairs & Trade of the ROK
Discussant Robert GALLUCCI Former Chief US Negotiator for Geneva Agreed Framework /
Distinguished Professor of Diplomacy, Georgetown University
KIM Byung-Yeon Professor, Seoul National University
KIM Keun-Sik Professor, Kyungnam University
PARK Myung-Lim Director, Kim Dae-Jung Presidential Library, Yonsei University

좌장 윤영관 서울대학교 명예교수, 전 외교통상부 장관
토론 로버트 갈루치 전 미·북 제네바회담 수석대표, 미국 조지타운대학교 석좌교수
김병연 서울대학교 교수
김근식 경남대학교 교수
박명림 연세대학교 김대중도서관장

Pacific Rim Park City Members Conference

한태평양공원 도시협의체 회의



17:10 – 18:40, MAY 29, SAMDA HALL

Moderator KO Seong Joon Director, Jeju Institute for Korean Unification
Speaker MOON Chung-in Distinguished University Professor, Yonsei University /
Special Advisor to the ROK President for Unification and National Security Affairs
Discussant Valerii A. SAVOSTENKO Associate Professor, Far Eastern Federal University
Kyle BERGMAN Co-Chair, PRP Organization
Cristobal GONZALEZ Director, PRP Member of Board
Jovenie SAGUN Coordinator, Puerto Princesa City
KIM Tae-Il Professor, Jeju National University

좌장 고성준 제주통일미래연구원 원장
발표 문정인 연세대학교 명예특임교수, 대통령 통일외교안보특보
토론 발레리 사보스텐코 러시아 극동대학교 도시건축 교수
칼 버그만 한태평양공원 재단 공동회장
크리스토팔 곤잘레스 한태평양공원 재단 이사
조비니 사군 푸에르토 프린세사시 코디네이터
김태일 제주대학교 교수

‘Peace and Development’ Nexus in the Context of the Asia-Pacific Region:
Donors’ and Partner’s Perspectives

아시아-태평양 지역적 맥락에서의 평화와 개발의 넥서스

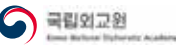


17:10 – 18:40, MAY 29, ROOM 201A

Moderator	KWON Huck-ju	President, Korean Association of International Development and Cooperation
Speaker	KWON Goo-soon	Professor, Seoul Cyber University
	Mohib IQBAL	Research Fellow, Institute of Economics and Peace
	Ben KATOKA	Assistant Professor, Division of African Studies, Hankuk University of Foreign Studies
Discussant	JUN Miyang	Research Fellow, Seoul Foundation of Women & Family
	KIM Sujin	Researcher, Korea International Cooperation Agency
	CHUNG Keeyong	Director of Governance, Global Green Growth Institute
	HONG Moon Suk	Visiting Professor, Kyung Hee University / Committee Chairman, KAIDEC
좌장	권혁주	국제개발협력학회 학회장
발표	권구순	서울사이버대학교 교수
	모히브 이크발	경제평화연구소 연구원
	벤 카토카	한국외국어대학교 아프리카학부 부교수
토론	전미양	서울시 여성가족재단 연구위원
	김수진	한국국제협력단 연구원
	정기용	글로벌녹색성장기구 거버넌스 국장
	홍문숙	경희대학교 초빙교수, 국제개발협력학회 위원장

Changes in International Economic Order and Tasks for Asian Regional Economic Integration

급변하는 국제경제질서와 아시아 지역경제통합의 과제



17:10 – 18:40, MAY 29, ROOM 201B

Moderator	LEE Hye Min	Senior Advisor, Kim & Chang
Speaker	Pasha HSIEH	Associate Professor of Law, Singapore Management University
	Akihiko TAMURA	Professor, National Graduate Institute for Policy Studies, Japan
Discussant	AHN Dukgeun	Professor, Seoul National University
	SOHN Yul	Professor, Yonsei University
	JE Hyun-jung	Director, Center for Trade Studies & Cooperation, Korea International Trade Association
좌장	이혜민	김앤장 법률사무소 고문
발표	파샤 씨에	싱가포르 경영대학교 법학 부교수
	타무라 아키히코	일본 정책연구대학원 교수
토론	안덕근	서울대학교 국제대학원 교수
	손열	연세대학교 국제대학원 교수
	제현정	한국무역협회 통상지원단 단장

Prospects and Challenges of Developing International Cybersecurity Norms in the UN

유엔에서의 사이버 국제규범 논의 전망과 도전



17:10 – 18:40, MAY 29, ROOM 401

Moderator	PARK Nohyoung	Professor, Korea University
Speaker	Daniel STAUFFACHER	President, ICT4Peace Foundation / Former Ambassador of Switzerland
Discussant	Jon BATEMAN	Fellow of the Cyber Policy Initiative, Carnegie Endowment for International Peace
	Hiroyuki BANZAI	Professor, Waseda University Law School
	YOO Joonkoo	Professor, Korea National Diplomatic Academy
	CHUNG Myung-Hyun	Research Professor, Korea University
좌장	박노형	고려대학교 법학전문대학원 교수
발표	다니엘 슈타우파허	ICT4Peace 재단 소장, 전 스위스 대사
토론	존 베이트먼	카네기국제평화재단 연구원
	반자이 히로유키	일본 와세다대학 교수
	유준구	국립외교원 교수
	정명현	고려대학교 연구교수

Dreaming Bigger for the Future of Jeju by Fostering Marine Industry

해양으로 키우는 국제자유도시, 제주의 더 큰 미래



17:10 – 18:40, MAY 29, ROOM 402

Moderator	OH Young-Hun	Member of the National Assembly
Speaker	LEE Sung-Woo	Deputy President, Korea Maritime Institute
	SONG Gi-Jin	Executive Director, Hyein E&C
Discussant	KIM Dong Young	Deputy Director, Ministry of Oceans and Fisheries
	LEE Soon-Sub	President, JBL Logistics
	BYUN Hyung-seon	Director, Environmental Business Department, JDC
좌장	오영훈	국회 농림축산식품해양수산위원회, 국회의원
발표	이성우	한국해양수산개발원 항만물류연구본부장
	송기진	(주)헤인이엔씨 전무이사
토론	김동영	해양수산부 사무관
	이순섭	제이비엘 로지스틱스 대표이사
	변형선	제주국제자유도시개발센터 환경사업처장

Understanding Regime Dynamics in North Korea

북한 정권 역학에 대한 이해



동아시아재단
East Asia Foundation

13:30 – 15:00, MAY 30, SAMDA HALL

- Moderator** YOO Jay-kun President, Korean National Federation of UNESCO Clubs and Associations / Former Chairman of the National Defense Committee, the ROK National Assembly
- Speaker** Masao OKONOGI Professor Emeritus, Keio University
JIN Jingyi Professor, Peking University
KOH Yuhwan Professor of North Korean Studies, Dongguk University
KIM Hyun-kyung Managing Director, MBC Unification Broadcasting Centre

- 좌장** 유재건 한국유네스코협회연맹 회장, 전 국회 국방위원장
- 발표** 오코노기 마사오 일본 게이오대학 명예교수
진징이 중국 베이징대학 교수
고유환 동국대학교 북한학과 교수
김현경 MBC 통일방송추진단장

North Korea’s Economic Status and Cooperation in Inter-Korean Exchanges

북한 경제 실상과 남북교류 협력 방안



제주연구원



제주상공회의소

13:30 – 15:00, MAY 30, ROOM 201A

- Moderator** KIM Dong-Jeon President, Jeju Research Institute
- Speaker** LEE Chanwoo Associate Professor, Teikyo University
- Discussant** DONG Yong-Sueng Director, Institute of Good Farmers (NGO)
MOON Sung-Jong Professor, Cheju Halla University
JUNG Chang-Hyun Director, Korean Peace and Economy Institute

- 좌장** 김동전 제주연구원 원장
- 발표** 이찬우 일본 테이쿄대학 준교수
- 토론** 동용승 굿파머스연구소(NGO) 소장
문성종 제주한라대학교 관광경영과 교수
정창현 평화경제연구소 소장

Nationalism and Resilient ROK-PRC-Japan Relations

민족주의와 회복 탄력적 한·중·일 관계



국립외교원
Korea National Diplomatic Academy

13:30 – 15:00, MAY 30, ROOM 201B

- Moderator** JEON Jaeman Senior Adviser, Center for Chinese Studies, IFANS, KNDA
- Speaker** YUN HaeDong Professor, Hanyang University
SHEN Zhihua Professor, East China Normal University
Somei KOBAYASHI Associate Professor, Nihon University
- Discussant** KIM Hankwon Head, Center for Chinese Studies, IFANS, KNDA
CHOI Jinbaek Research Professor, Center for Chinese Studies, IFANS, KNDA

- 좌장** 전재만 국립외교원 외교안보연구소 중국연구센터 고문
- 발표** 윤해동 한양대학교 아태지역연구센터 교수
선즈화 중국 화둥사범대학 교수
고바야시 소메이 일본 니혼대학 부교수
- 토론** 김한권 국립외교원 외교안보연구소 중국연구센터 책임교수
최진백 국립외교원 외교안보연구소 중국연구센터 연구교수

Scientific Innovation and Geopolitical Risks in Northeast Asia

과학혁신과 동북아의 지정학적 위기



Chey Institute for Advanced Studies

13:30 – 15:00, MAY 30, ROOM 401

- Moderator** PARK In-kook President, Chey Institute for Advanced Studies / Former Ambassador to the United Nations
- Speaker/Discussant** Graham ALLISON Douglas Dillon Professor of Government, Harvard University
Gary SAMORE Professor, Brandeis University / Former White House Coordinator for Arms Control and Weapons of Mass Destruction
GONG Ke Chairman, Academic Committee of Nankai University / Executive President, Chinese Institute of New General AI Development Strategies / President, World Federation of Engineering Organizations
JUNG Ku-Hyun Invited Professor, KAIST
John DELURY Associate Professor, Yonsei University GSIS

- 좌장** 박인국 최종현학술원 원장, 전 유엔 대사
- 발표/토론** 그레이엄 앨리슨 미국 하버드대학교 석좌교수
게리 세모어 미국 브랜다이스대학교 교수, 전 백악관 대량살상무기 정책조정관
공커 중국 난카이대학 학술위원회 위원장, 중국차세대인공지능전략연구원 집행원장, 세계기술단체연합회 회장
정구현 KAIST 초빙교수
존 델러리 연세대학교 국제학대학원 부교수

Assessing President Moon Jae-in’s Peace Initiative: Foreign Views

문재인 대통령의 평화 이니셔티브에 대한 평가: 외국 시각



15:20 – 16:50, MAY 30, SAMDA HALL

Moderator John DELURY Associate Professor, Yonsei University GSIS
Speaker Spencer KIM Chairman and CEO, CBOL Corporation
JIN Qiangyi Professor and Head, Department of Political Science, Yanbian University
Yoshihide SOEYA Professor, Keio University
KIM Taehwan Associate Professor, Korea National Diplomatic Academy

좌장 존 델러리 연세대학교 국제학대학원 부교수
발표 스펜서 김 태평양세기연구소 공동창립자
진창이 중국 연변대학 교수 겸 정치학과 학부장
소에야 요시히데 일본 게이오대학 교수
김태환 국립외교원 부교수

Vision for the Peace and Prosperity of Korean Peninsula: the Role of International Media

한반도 평화정착과 세계평화를 위한 국제언론의 역할



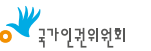
15:20 – 16:50, MAY 30, ROOM 201B

Moderator LEE Hochul Professor, Incheon National University
Speaker CHO Seong Ryoul Senior Advisor, Institute for National Security Strategy
Discussant YOON KyongHo Editorial Writer, Maeil Business Newspaper
Danish Karokhel ABDUL AZIZ Editor in Chief, Pajhwok Afghan News
Nerilyn Apostol TENORIO Publisher and Editor, The Manila Times

좌장 이호철 인천대학교 정치외교학과 교수
발표 조성렬 국가안전전략연구원 자문연구위원
토론 윤경호 매일경제 논설위원
다니시 카로켈 압둘 아지즈 파즈옥 아프간뉴스 편집장
네릴린 아포스톨 테노리오 필리핀 마닐라 타임즈 편집장

Asia Towards a Society for Integration and Inclusion: Beyond Hatred and Discrimination

아시아, 혐오와 차별을 넘어 포용과 공존의 사회로



15:20 – 16:50, MAY 30, ROOM 201A

Moderator JUNG Kang-ja Co-Chairperson, Special Committee on Hatred and Discrimination of the National Human Rights Commission of Korea
Speaker CHOI Young-ae Chairperson, National Human Rights Commission of Korea
LEE Seung-hyeon Lecturer, Yonsei University
KIM Chang-ho Lawyer licensed in Japan
Frode SOLBERG Ambassador of Norway to the Republic of Korea
Frank REMUS Representative a.i., UNHCR Korea

좌장 정강자 국가인권위원회 혐오차별대응 특별추진위원회 공동위원장, 시민사회단체연대회의 공동대표
발표 최영애 국가인권위원회 위원장
이승현 연세대학교 강사
김창호 일본 변호사
프로데 솔베르그 주한 노르웨이 대사
프랭크 레무스 유엔난민기구 한국대표부 대표대행

Finding Ways to Cooperate and Integrate in East Asian Women’s Peace Movement

동아시아 여성의 평화운동에서 협력과 통합의 길을 찾다



15:20 – 16:50, MAY 30, ROOM 203

Moderator KIM Eun-Shil Professor, Department of Women's Studies, Ewha Womans University / President, The Asian Association of Women’s Studies
Keynote Speaker CHUNG Hyun-back Professor Emeritus, SungKyunKwan University / Former Minister of Gender Equality and Family
Speaker Margo OKAZAWA-REY Professor, Mills College
LEE Keumsoon President, Center for North Korea Human Rights Records, Ministry of Unification
Discussant GWON Gwisook Research Associate, Tamla Culture Research Institute, Jeju National University
YOON Meehyang Representative, The Korean Council for Justice and Remembrance for the Issues of Military Sexual Slavery by Japan

좌장 김은실 이화여자대학교 여성학과 교수, 아시아여성학회 회장
기조연설 정현백 성균관대학교 명예교수, 전 여성가족부 장관
발표 마고 오카자와 레이 미국 캘리포니아 밀즈대학 교수
이금순 통일부 북한인권기록센터 센터장
토론 권귀숙 제주대학교 탐라문화연구원 특별연구원
윤미향 일본군성노예제 문제해결을 위한 정의기억연대 대표

[Global Thinktank Leaders Roundtable] Resilient Peace and the Role of Think Tanks

[글로벌 싱크탱크 라운드테이블] 회복탄력적 평화와 싱크탱크의 역할



15:20 – 16:50, MAY 30, ROOM 401

Moderator KIM Bong-hyun President, Jeju Peace Institute
Speaker CHOI Jeong Pyo President, Korea Development Institute
Abraham DENMARK Director of Asia Program, Wilson Center
Ryo OSHIBA Director, Hiroshima Peace Institute
ZHANG Wei Director, The Institute of China Studies, Fudan University

좌장 김봉현 제주평화연구원 원장
발표 최정표 한국개발연구원 원장
에이브러햄 덴마크 우드로윌슨센터 아시아프로그램 소장
오시바 료 히로시마평화연구소 소장
장웨이 중국 푸단대학 중국연구원 원장

Artificial Intelligence for the Balance of Sustainable Development and Preservation of Cultural-Tourist Cities in the Asia

아시아 문화관광도시의 지속가능한 발전과 보전의 조화를 위한 인공지능



15:20 – 16:50, MAY 30, ROOM 402

Speaker KIM Jong Hwa Professor, Cheju Halla University / Head of the Cheju Artificial Intelligence Institute (CAII)
Discussant Helmut PRENDINGER Professor, National Institute for Informatics (NII), Japan
PARK Jung Jun Deputy Director, Ministry of Environment of the ROK
CHO Dae Yeon Head of Department Smart City, Korea Agency for Infrastructure Technology Advancement (KAIA)

발표 김종화 제주한라대학교 교수, 제주인공지능연구소 소장
토론 헬무트 프렌딩어 일본 국립컴퓨터과학연구소 교수
박정준 환경부 환경산업경제과 사무관
조대연 국토교통과학기술진흥원 스마트시티 사업단장

Corporate Social Value and Community Ethics

기업의 사회적 가치와 공동체 윤리



15:20 – 16:50, MAY 30, BAEKNOK HALL

Moderator MOON Yong-lin Former Education Minister / Honorary Chairman, Korea Human Development Institute
Speaker Toshio FUJIOKA Chairman, Association of Sustainable Social Companies
LEE Sung-rul Chairman, The Northeast Asian Community Studies Foundation (NACSF) / Chairman, CBMC

좌장 문용린 전 교육부 장관, 인간개발연구원 명예회장
발표 후지오카 토시오 일본경영실천연구회 이사장
이승률 동북아공동체연구재단 이사장, 한국기독실업인회(CBMC) 중앙회장

Smart Cities and Startups – Opportunities for Business Innovation

스마트시티와 스타트업 – 기업혁신을 위한 새로운 기회




17:10 – 18:40, MAY 30, ROOM 201A

Moderator Waltraut RITTER Founder, Knowledge Dialogues, Hong Kong
Speaker/Discussant Marc BOVENSCHULTE Director, Institute for Innovation and Technology, Germany
HWANG Jie-Eun Professor, University of Seoul

좌장 발트라우트 리터 Knowledge Dialogues 설립자
발표/토론 마크 보벤슐테 기술혁신연구소 소장
황지은 서울시립대학교 교수


New Investment Opportunities: Innovative Smart Island of Jeju

신산업 투자유치: 스마트 아일랜드

 제주특별자치도 Jeju Special Self-Governing Province		17:10 – 18:40, MAY 30, ROOM 201B
Moderator	KIM In-hwan Researcher, Asian Institute for Energy, Environment & Sustainability, Seoul National University	
Speaker	YOO Insang Executive Director, LG CNS Smart City Business Unit	
Discussant	Xavier VILALTA Smart Strategy Coordinator, Catalonia Trade & Investment, Government of Catalonia	
	RHO Hesub Director-General, Future Strategy Bureau, Jeju Special Self-Governing Province	
	LEE Youngsung Professor, Seoul National University	
	YOON Yong Jin Associate Professor, KAIST / Adjunct Associate Professor, Nanyang Technological University Singapore	
좌장	김인환 서울대학교 아시아에너지환경지속가능발전연구소 연구원	
발표	유인상 LG CNS 미래전략사업부 스마트시티사업담당	
토론	차비에르 빌랄타 카탈루냐 무역투자청 기업경쟁력제고부 스마트전략실장	
	노희섭 제주특별자치도 미래전략국장	
	이영성 서울대학교 환경대학원 교수	
	윤용진 KAIST 부교수, 싱가포르 난양공과대학 겸임 부교수	

New Southern Policy and the Promotion of People-to-People Exchanges through Activated Tourism

신남방 정책과 관광활성화를 통한 인적교류 확대



외교부

Ministry of Foreign Affairs

17:10 – 18:40, MAY 30, ROOM 202

Moderator

KOO Hong-seok Director-General, South Asian & Pacific Affairs Bureau, Ministry of Foreign Affairs of the ROK

Speaker/Discussant

KHAING Mee Mee Htun Head, Culture and Tourism Unit, ASEAN-Korea Centre /
Director, Ministry of Hotel and Tourism of Myanmar

KIM Manjin Executive Director, International Tourism Department, Korea Tourism Organization

PAIK Woo Yeal Professor, Yonsei University

PHAN The Thang Deputy Head of IDU, ASEAN-Korea Centre
(Secondment Official of Ministry of Industry and Trade of Vietnam)

Anak Agung Suryawan WIRANATHA Director, Centre of Excellence in Tourism, Udayana University, Indonesia

좌장

구홍석 외교부 남아시아태평양국장

발표/토론

카잉 미 미 툰 한-아세안센터 문화관광국 국장, 미얀마 호텔관광부 소속

김만진 한국관광공사 국제관광실장


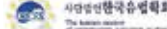
백우열 연세대학교 정치외교학과 교수

판 테 탕 한-아세안센터 정보자료국 부장, 베트남 산업통상부 소속

아궁 수리아완 위라나타 인도네시아 덴파사르주 발리관광청 사무총장

Multilateralization of the Korean Peninsula Peace Process:
An Initiative for Revitalization of ‘Jeju Peace Process’

한반도 평화프로세스의 다자화: 제주 평화프로세스의 복원을 위한 제안

 JEJU PEACE INSTITUTE 제주평화연구원		 서울대학교 The Korean nation of contemporary european studies	17:10 – 18:40, MAY 30, ROOM 203
Moderator	HONG Ki-Joon Professor, Graduate Institute of Peace Studies, Kyung Hee University / President, The Korean Society of Contemporary European Studies		
Keynote Speaker	John J. MARESCA Former Deputy Head and Head of the US Delegation to the CSCE Negotiations / Former Rector, The United Nations University for Peace		
Speaker	Landon HANCOCK Professor, Kent State University		
	KIM Si Hong Professor, Director of Jean Monnet Centre of Excellence, Hankuk University of Foreign Studies		
	LEE Jae-Seung Jean Monnet Professor, Division of International Studies, Korea University		
좌장	홍기준 경희대학교 평화복지대학원 교수, 한국유럽학회장		
기조연설	존 마레스카 전 CSCE/OSCE 미국협상대표, 전 유엔 평화대학 총장		
발표	랜던 헨콕 미국 켄트주립대학교 교수		
	김시홍 한국외국어대학교 장모네 EU센터 소장		
	이재승 고려대학교 국제학부 장모네 석좌교수		

Innovation for Sustainable Management

지속가능 경영을 위한 이노베이션

 Hdri 인간개발연구원		 現代の志塾 多摩大学	 一般社団法人 100年経営研究機構	17:10 – 18:40, MAY 30, BAEKNOK HALL
Moderator	CHO Woojin Professor, Tama University			
Speaker	Ichiro TAKANASHI Director, Japan 100 Years Management Association / Chairman, The Family Business Network Japan			
	CHO Tae-kwon Chairman, KwangJuYo			
좌장	조우진 일본 다마대학 경영학부 교수			
발표	다가나시 이치로 FBN JAPAN 이사장, 백년경영개발기구 이사			
	조태권 광주요, 화요 대표이사 회장			

U.S.-China Trade War: Where to Go and How to Respond?

미중 무역전쟁: 그 항방과 대응책



09:30 – 11:00, MAY 31, HALLA HALL

Moderator	AHN Choong-yong	Distinguished Professor, Chung-Ang University GSIS / Former Chairman, Korea Commission for Corporate Partnership
Speaker	Jeffrey J. SCHOTT	Senior Fellow, Peterson Institute for International Economics
	CHOI Byung-il	Professor, Ewha Womans University
	Yorizumi WATANABE	Dean, School of International Communication of Kansai University of International Studies / Emeritus Professor, Keio University, Japan
	CHEN Wenling	Chief Economist, China Center for International Economic Exchanges
좌장	안충영	중앙대학교 국제대학원 석좌교수, 전 동반성장위원회 위원장
발표	제프리 J. 쇼트	피터슨국제경제연구소(PIIE) 선임연구원
	최병일	이화여자대학교 교수
	와타나베 요리즈미	일본 간사이국제대학 국제커뮤니케이션학부장, 일본 게이오대학 명예교수
	천원링	중국국제경제교류센터 수석경제연구원

Peace Olympics and SDGs

평화 올림픽과 지속가능발전목표(SDGs)



09:30 – 11:00, MAY 31, ROOM 201A

Moderator	SONG Jinho	Vice-President, Korea International Cooperation Agency
Speaker	LEE Anselmo	Adjunct Professor, Kyung Hee University
	CHEON Jangho	Director, Pyeongchang County
	KEUM Jooseop	Distinguished Professor, World Christianity
Discussant	KWON Goo-soon	Professor, Seoul Cyber University
	MA Young-sam	The First Ambassador for Public Diplomacy of the ROK
	SEO Wangjin	President, The Seoul Institute
좌장	송진호	한국국제협력단 상임이사
발표	이성훈	경희대학교 공공대학원 특임교수
	천장호	평창군 올림픽기념사업단 단장
	금주섭	장로회신학대학교 특임교수
토론	권구순	서울사이버대학교 교수
	마영삼	제주대학교 강사, 전 초대 공공외교 대사
	서왕진	서울연구원 원장

The Mandate of UNESCO for Peace in the Era of 「The Rise of Exclusionism」

배타주의 확산 시대의 평화를 향한 유네스코의 역할



09:30 – 11:00, MAY 31, ROOM 201B

Moderator	HAN Kyung Koo	Professor, College of Liberal Studies, Seoul National University
Speaker	YOO Sung-Sang	Professor, Department of Education, Seoul National University
	SEONG Ji-Eun	Research Fellow, Science and Technology Policy Institute
	JO Dong-Joon	Professor, Department of Political Science and International Relations, Seoul National University
	KANG In Uk	Professor, Department of History, Kyung Hee University
	KIM Sung Hae	Professor, Department of Media Communication, Daegu University
	Lutz MÖLLER	Deputy Secretary-General, German Commission for UNESCO
Discussant	CHOI Dong-Ju	Professor, School of Global Service, Sookmyung Women's University
좌장	한경구	서울대학교 자유전공학부 교수
발표	유성상	서울대학교 교육학과 교수
	성지은	과학기술정책연구원 연구위원
	조동준	서울대학교 정치외교학과 교수
	강인욱	경희대학교 역사학과 교수
	김성해	대구대학교 미디어커뮤니케이션학과 교수
	루츠 뮐러	유네스코독일위원회 부사무총장
토론	최동주	숙명여자대학교 글로벌서비스학부 교수

Jeju and North Korea Relations in the Changing Inter-Korean Dynamics: New Vision and Direction

남북협력시대, 제주의 새로운 대북교류협력 방향과 방안



09:30 – 11:00, MAY 31, ROOM 202

Moderator	KO Seong Joon	Director, Jeju Institute for Korean Unification
Speaker/Discussant	KIM Sung-Soo	JeJu Vice-Chairperson, National Unification Advisory Council / President, Cheju Halla General Hospital
	HONG Jae-Hyung	Former Deputy Minister for South-North Dialogue, Ministry of Unification
	KIM Young-Soo	Professor, Sogang University
	PARK Chansik	Director, Center for Jeju Studies
	KO Kwan-Yong	Professor, Cheju Halla University
좌장	고성준	제주통일미래연구원 원장
발표/토론	김성수	민주평화통일자문회의 제주부의장, 제주한라병원 원장
	홍재형	전 통일부 남북회담본부장
	김영수	서강대학교 교수
	박찬식	제주학연구센터 소장
	고관용	제주한라대학교 교수

Jeju and Okinawa: the Future of the Islands in East Asia

제주와 오키나와: 동아시아 섬의 미래



09:30 – 11:00, MAY 31, ROOM 203

Moderator	KIM Dong-yun	Professor, Jeju National University
Speaker	Kazuhisa NISHIHARA	Professor, Seijo University / Professor Emeritus, Nagoya University
	SEO Young-Pyo	Associate Professor, Sociology Department, Jeju National University
	JANG Hungyo	Research Professor, Research Center on the Commons and Sustainable Society, Jeju National University
	LEE Myung-won	Professor, Kyung Hee University
Discussant	CHOI Jinseok	Associate Professor, Graduate School of Integrated Arts and Sciences, Hiroshima University
	JEONG Young Sin	Researcher, Research Workroom of Citizen's Tent Village
좌장	김동윤	제주대학교 교수
발표	니시하라 가스히사	일본 세이조대학 교수, 나고야대학 명예교수
	서영표	제주대학교 사회학과 부교수
	장훈교	제주대학교 공동자원과 지속가능사회 연구센터 학술연구교수
토론	이명원	경희대학교 교수
	최진석	일본 히로시마대학 종합과학부 조교수
	정영신	도청 앞 천막촌 연구자공방 연구자

Jeju, Leaping up to an Island of Peace and Human Rights

평화와 인권의 꿈을 담은 제주로의 도약



13:30 – 15:00, MAY 31, ROOM 202

Moderator/Speaker	KIM In-hoe	Professor, Inha Law School
Discussant	KO Seong Joon	Director, Jeju Institute for Korean Unification
	YANG Jo-hoon	Chairperson, Jeju 4.3 Peace Foundation
	KIM Nam-Kook	Professor, Korea University
	Signe POULSEN	Representative, United Nations Human Rights Office of High Commissioner Seoul Office
좌장/발표	김인회	인하대학교 법학대학원 교수
토론	고성준	제주통일미래연구원 원장
	양조훈	제주4·3평화재단 이사장
	김남국	고려대학교 정치외교학과 교수
	시나 폴슨	서울 유엔인권사무소 소장

ROK-US Energy Cooperation

한-미간 에너지 협력



U.S. DEPARTMENT of STATE

13:30 – 15:00, MAY 31, ROOM 201A

Moderator	LEE Jae-Seung	Jean Monnet Professor, Division of International Studies of Korea University
Speaker	Melissa SIMPSON	Deputy Assistant Secretary, U.S. Department of State
	SHIM Sangmin	Professor, Korea National Diplomatic Academy
	Geoff MOODY	Vice President, Government Relations, American Fuel & Petrochemical Manufacturers
Discussant	JUNG Yonghun	Professor, Ajou University
	KIM Joe	Vice President, ExxonMobil Korea Inc.
좌장	이재승	고려대학교 국제학부 장모네 석좌교수
발표	멜리사 심슨	미 국무부 부차관보
	심상민	국립외교원 교수
	제프 무디	미국 연료·석유화학제품 생산자협회 부회장
토론	정용현	아주대학교 교수
	김영조	엑손모빌코리아 부사장

The Stewardship Code Spread and Changes in Financial Markets 1·2

스튜어드십 코드 확산과 금융시장의 변화 1·2

한국경제매거진

13:30 – 16:50, MAY 31, ROOM 203

Moderator	CHO Yongjun	Head of Research, Hana Financial Investment
Speaker	James LIM	Senior Analyst, Dalton Investments
	AHN Sanghee	Head General Manager, Daishin Corporate Governance
	PARK Chanhi	Professor, Chung-Ang University
	KIM Chris.H.	Head of Equity, Meritz Asset Management
좌장	조용준	하나금융투자 리서치센터장
발표	임성윤	달톤인베스트 시니어 애널리스트
	안상희	대신지배구조연구소 본부장
	박찬희	중앙대학교 교수
	김홍석	메리츠자산운용 본부장

East Asia’s Economic Cooperation and Integration for Peace and Common Prosperity

동아시아의 평화와 공동 번영을 위한 경제협력과 통합

제주한라대학교 15:20 – 16:50, MAY 31, SAMDA HALL

Moderator JUN Yong-wook Dean of Global Learning Institute, Sookmyung Women’s University
Speaker KIM Bo Kyung Director, Global Academy-Industry Cooperation Center, Cheju Halla University
Discussant YUAN Tao Professor, Nankai University, China
Yorizumi WATANABE Dean, School of International Communication of Kansai University of International Studies / Emeritus Professor, Keio University, Japan
HA Tae Hyung Senior Advisor, Attorneys at Law, Yulchon

좌장 전용욱 숙명여자대학교 글로벌사회교육원 원장
발표 김보경 제주한라대학교 글로벌산학협력센터 소장
토론 위엔타오 중국 난카이대학 교수
와타나베 요리즈미 일본 간사이국제대학 국제커뮤니케이션학부 학부장, 일본 게이오대학 명예교수
하태형 법무법인 율촌 연구소장 겸 고문

Future Direction and Strategy of Sustainable Jeju

지속가능한 제주의 방향과 전략

제주연구원 15:20 – 16:50, MAY 31, ROOM 201B

Moderator KANG Hyun-Soo President, Korea Research Institute for Human Settlements (KRIHS)
Speaker YUN Sun-Jin Professor, Seoul National University
Discussant KIM Hyang-ja Acting President, Korea Culture and Tourism Institute
XU Yongbin Dean of College of Foreign Languages, University of International Business and Economics, China
LEE Yong-Jae Invited Research Fellow, Jeju Research Institute
LEE Chan-Hee Professor, Seoul National University

좌장 강현수 국토연구원 원장
발표 윤순진 서울대학교 환경대학원 교수
토론 김향자 한국문화관광연구원 원장직무대행
서영빈 중국대외경제무역대학 외국어학원 원장
이용재 제주연구원 초빙연구위원
이찬희 서울대학교 그린에코공학연구소 교수

Blockchain Technology and Our Future

블록체인 기술과 우리의 미래

제주특별자치도 15:20 – 16:50, MAY 31, ROOM 201A

Moderator KIM Keun Hyung Professor, Jeju National University
Speaker RHO Hesub Director-General, Future Strategy Bureau, Jeju Special Self Governing Province
Discussant JIN Seung-Hun Assistant Vice President, Electronics and Telecommunications Research Institute
CHEN Wanxin Deputy Director-General, Department of Industry and Information Technology, Hainan Province
PARK Namje Professor, Jeju National University

좌장 김근형 제주대학교 교수
발표 노희섭 제주특별자치도 미래전략국장
토론 진승현 한국전자통신연구원(ETRI) 본부장
천완신 하이난성 공업과정보화청 부청장
박남제 제주대학교 교수

Seeking the Role of JDC Duty Free as the Platform for International Movements of Goods

국제적 상품이동 플랫폼으로서의 JDC면세점 역할 모색

제주국제자유도시개발센터 15:20 – 16:50, MAY 31, ROOM 202

Moderator KIM Hyoung Gil President, Jeju Tourism Culture Industry Promotion Agency / Former Professor, Jeju National University
Speaker KIM Dhurg Young Senior Advisor, Jeju Center of Korea International Trade Association
OH Jeong Hoon Director, Sales Department, JDC
Discussant KWAK Jin Gyu Director General, Duty-free Business Headquarters, JDC
Milan LAJCIAK Director, Economic Policies Department, Ministry of Foreign and European Affairs of the Slovak Republic / Former Ambassador of Slovak to Korea
KANG You An CEO, Korea Beauty Industry Development Institute

좌장 김형길 제주관광문화산업진흥원장, 전 제주대학교 교수
발표 김덕영 한국무역협회 제주지부 고문역
오정훈 제주국제자유도시개발센터 영업처장
토론 박진규 제주국제자유도시개발센터 면세사업단장
밀란 라이치악 슬로바키아 외무/EU부 경제정책본부장, 전 주한슬로바키아 대사
강유안 대한뷰티산업진흥원장

4.3 Beyond the Boundaries – By the Line of Zainichi

4.3과 경계 – 제일의 선상에서



17:10 – 18:40, MAY 31, SAMDA HALL

Moderator HEO Young-Sun Director, Jeju 4.3 Research Institute
Speaker KIM Si-Jong Poet
Kazuyuki HOSOMI Professor, Kyoto University
Discussant LEE Chang-Ik Professor, Jeju National University
JUNG Keun-Sik Professor, Seoul National University

좌장 허영선 제주4·3연구소 소장
발표 김시종 시인
호소미 카즈유키 일본 교토대학 교수
토론 이창익 제주대학교 교수
정근식 서울대학교 교수

The Direction for the Sustainability of Agriculture and Rural Areas in the Future

미래 농업·농촌의 지속가능성을 위한 방향



17:10 – 18:40, MAY 31, ROOM 201B

Moderator PARK Hyunchul Executive Director, JDC
Speaker Pieter BLOK Smart Farming Project Manager, Wageningen University and Research
Discussant KANG Ho-jin Senior Agricultural Officer, Embassy of the Kingdom of the Netherlands
BYUN Yung-Cheol Professor, Jeju National University
BYUN Hyung-seon Director, Environmental Business Department, JDC
LEE Jong-won Assistant Professor, Department of Horticulture Envrionment System, Korea National College of Agriculture and Fisheries

좌장 박현철 제주국제자유도시개발센터 투자사업본부장
발표 피터 블록 네덜란드 와게닝겐 대학·연구소 스마트팜 프로젝트 매니저
토론 강호진 주한네덜란드대사관 농무관
변영철 제주대학교 교수
변형선 제주국제자유도시개발센터 환경사업처장
이종원 한국농수산대학 원예환경시스템학과 조교수

A New Paradigm for Inter-Korean Exchanges and the Civil Society – Government Cooperation

남북교류의 새로운 패러다임과 민관협력



17:10 – 18:40, MAY 31, ROOM 201A

Moderator LIM Kangtaeg Distinguished Research Fellow, Korea Institute for National Unification
Speaker LEE Seung Hwan Chairman, South-North Korean Exchanges and Cooperation Support Association
Mitsuhiro MIMURA Research Division, Economic Research Institute for Northeast Asia
Discussant CHO Han Bum Senior Research Fellow, Korea Institute for National Unification
KIM Kwanggil Attorney at law / Partner, JIPYONG LLC
PARK Ji Yong Director of Development Cooperation Division, Seoul Metropolitan Government Inter-Korean Cooperation Bureau

좌장 임강택 통일연구원 석좌연구위원
발표 이승환 남북교류협력지원협회 회장
미무라 미츠히로 동북아경제연구소 주임연구위원
토론 조한범 통일연구원 연구위원
김광길 법무법인 지평 변호사
박지용 서울시 남북협력추진단 개발협력담당관

Policy for the Future of Jeju through the Fourth Industrial Revolution

4차산업혁명과 제주미래 찾기



17:10 – 18:40, MAY 31, ROOM 202

Moderator YANG Gil-Hyun Chairman, Jeju Global Society
Speaker KIM Joon Ho CEO, Jeju Motors
KIM Eunkwang Senior Solution Consultant, Dassault Systems

좌장 양길현 제주국제협의회 회장
발표 김준호 제주모터스 대표
김은광 다쏘시스템 이사

North Korean Nuclear Issue and the Role of Journalism

북한 핵문제와 언론의 역할



17:10 – 18:40, MAY 31, ROOM 203

- Moderator

Speaker

Discussant
- YANG Young-Eun

HA Taewon

Kavi CHONGKITTAVORN

Anchor & Correspondent, KBS

Editor of Investigative Report, Channel A

Senior Fellow, ISIS-Thailand

CHUN Sujin

LEE Mi Sook

Staff Reporter, JoongAng Ilbo

Editorial Writer, Munhwa Ilbo

- 좌장

발표

토론
- 양영은

하태원

존 허드슨

카위 총기타보른

KBS 기자

채널A 보도제작팀장

워싱턴포스트 기자

ISIS 태국 선임연구위원

전수진

이미숙

중앙일보 차장대우

문화일보 논설위원



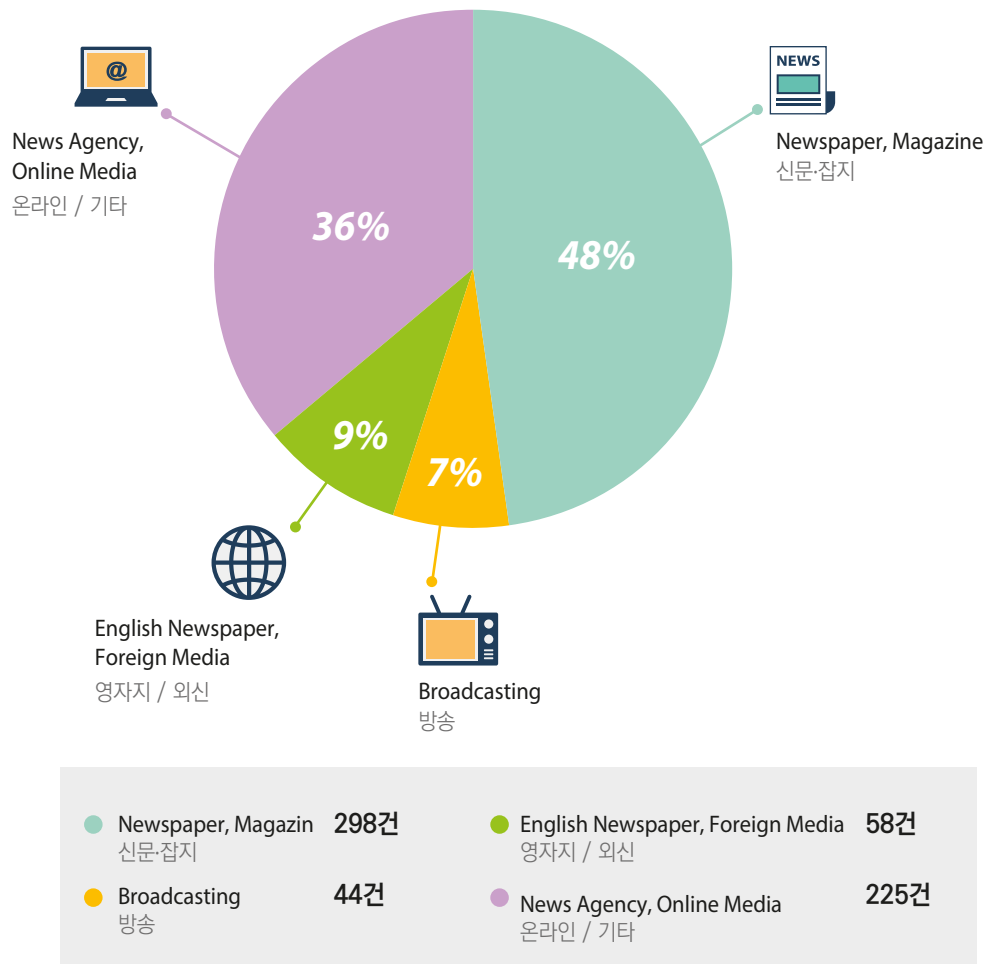
MEDIA
언론 속 제주포럼

After the initial news report on the Jeju forum 2019, 625 reports were covered in 127 media outlets from domestic and abroad. By media type, 298 newspapers and magazines, 44 broadcasting, 58 english newspapers and foreign media, and 225 news agency and online Media were tallied.

제14회 평화와 번영을 위한 제주포럼은 개최 안내 기사를 시작으로 국내외 6월 26일까지 127개 매체에 총 625건의 기사가 보도되었습니다. 매체유형별로는 신문·잡지 298건, 방송 44건, 영자지·외신 58건, 온라인·기타 225건으로 집계되었습니다.

TOTAL NEWS REPORTS BY MEDIA TYPE

매체유형별 보도현황



중앙일보

2019년 5월 29일 수요일 016면 중면

“한·미·중 관계 수치화, 평화지수 개발”

김봉현 제주평화연구원장 인터뷰
“제주포럼 오늘 개막 5500명 참석
아시아 평화 구축 방안 논의”



“미·중·일 등 한반도 주변국과 한국 간의 관계가 어떤 상황인지 수치화한 ‘동북아 평화지수’를 개발하려 합니다.” 김봉현 제주평화연구원 원장은 국내에선 누구도 시도한 적 없는 기발한 프로젝트를 펼쳐 보였다. 제주평화연구원 주관 아래 29일부터 시작되는 ‘평화와 번영을 위한 제주포럼’ 개막을 앞두고 지난 16일 김 원장을 만나 향후 계획과 포부를 들었다.

-제주포럼은 어떤 행사인가
“2001년 6·15 남북 정상회담 1주년을 기념해 출범한 포럼으로 올해 19번째를 맞는다. 한반도 및 동북아의 평화와 번영을 추구하고 아시아 평화 구축을 위한 체계를 만든다는 게 목표다.”

-그간의 발전은
“처음엔 세션이 20개도 안 됐지만, 올해에는 72개로 늘었다. 참석자도 80개국에서 온 5500명 이상이 될 거로 본다. 규모로만 보면 중국 정부가 주관하는 보아오 포럼보다 크다. 지난 3월에 가보니 보아오 포럼의 참석 인원은 2000여 명으로 44개국에서 왔다고 했다. 또 보아오 포럼은 오로지 경제 문제만 다루



김봉현 원장은 “아시아 회복탄력적 평화가 핵심”이라고 강조했다. 김경록 기자

지만, 제주포럼은 정치·외교·안보는 물론 인권·문화·체육까지 아우르는 평화라는 담론을 논의한다.”

-올해 주제는
“‘아시아, 회복탄력적 평화(resilient peace)’를 향하여”다. 회복탄력적 평화가 뭔지 명확하지 않다는 의견도 있다. 그럼에도 이는 다양한 해석이 가능한, 매우 중요한 개념이다. 동북아를 넘어 아시아 전체를 아우르는 평화와 번영의 공동체를 만들려면 그 핵심이 회복탄력적 평화가 돼야 한다.”

-어떤 인물이 오나
“올해는 반기문 전 유엔 사무총장과 함께 하인츠 피셔 전 오스트리아 대통령 및 호주 말콤 턴불, 일본 하토야마 유키오, 그리고 뉴질랜드 헬렌 클라크 등 세 명의 전 총리가 온다. 피셔는 12년 간 대통령을 지내면서 유럽 전체의 평화와 번영을 위한 기틀을 닦은 인물이다. 또

호주는 한국과 함께 아시아태평양내 미국의 핵심 동맹국으로 이곳의 평화와 번영을 위해 함께 노력할 수 있는 동료 국가다. 그런 점에서 턴불의 참석은 의미 있다. 하토야마는 한일관계 복원과 발전을 위해 노력하고 행동해 왔다. 제주에서 한·일 관계 개선에 대한 미래지향적 이야기를 해줄 거로 기대된다.”

-동북아 평화지수가 뭔가
“이미 쓰이고 있는 방문자 규모 및 교역량 등을 포함, 빅데이터로 수백 개의 지표를 분석해 한·미, 한·중, 한·일 등 양자 관계를 지수로 나타내자는 거다. 이게 쌓이면 보지 못했던 다양한 측면이 드러나면서 뭐가 잘못됐고 어디로 가야 할지 알게 될 것이다. 나중엔 북·미, 북·중, 북·일 관계도 지수화할 생각이다.”

-향후 포부라면
“제주포럼의 양적이 아닌 질적 성장에 힘을 쏟겠다. 특히 세계적 석학들의 도움을 받아 다보스포럼과 같은 어젠다(의제) 설정 능력을 키우고 싶다.”

남정호 기자 namjh@joongang.co.kr

김봉현 원장(64)=35년간 외교관으로 근무. 유엔대표부 차석대사와 외교부 다자외교조정관을 거쳐 호주대사를 역임했다. 2012년 서울 핵안보정상회의 때는 한국 정부의 셰르파(교섭대표)로 활약했다. 서울대 언어학과와 미 일리노이주립대 대학원을 나왔다.



제14회 제주포럼이 29일 제주도 서귀포시 제주국제컨벤션센터(JCC)에서 열렸다. 이날 오후 환영 만찬을 마친 참석자들이 단체사진을 찍고 있다. 앞줄 왼쪽부터 델리아 도밍고 알바르즈 전 칠리안 외교부 장관, 홍석현 중앙총무국장, 최경에 국가안전위원장, 초텐스케 미얀마 국가고문실 장관, 히토야마 유키오 전 일본 총리, 댈럽 뎀불 전 호주 총리, 임희룡 제주도지사, 현 지사 부인 강윤형씨, 하연호 피셔 전 오스트리아 대통령, 부인 마르그 피셔, 임희호씨 아세안 사무총장, 성경룡 경제전문사회연구회 이사장, 고승석 국제평화재단 이사장, 이수훈 전 주일대사, 뢰를 원목부터 에브라함 덴마크 우드로윌슨센터 아시아프로그램 소장, 에르빈 에르빈 주한 타카대사, 해리 해리스 주한 미국대사, 김이곤 제주국제컨벤션센터 대표이사, 문정현 대통령 통일외교안보특별, 문정관 전 외교부 장관, 나가이세 아사미 주한 일본대사, 리지트 키에르티 헨나문 스리랑카 남부주지사, 송연순 전 외교부 장관, 유재건 한국유네스코협회연맹 회장, 김성환 전 외교부 장관, 김도형 동북아역사재단 이사장, 이하경 중앙일보 주필, 문대림 제주 국제자유도시개발센터(JDC) 이사장, 최정표 한국개발연구원(KDI) 원장, 제임스 최 주한 호주대사, 김동현 제주평화연구원장, 우상조 기자

해리스 “트럼프, 북 미사일 발사에도 협상의 문 열어놔다”

(주한 미국대사)

한반도 비핵화와 창조적 로드맵 제시
갈무치 “뭘다운 협상은 좋지않아”
운영관 “북·미 상설협의체 필요”
박명립 “평양연락사무소 검토를”

해리 해리스 주한 미국대사는 29일 제주국제컨벤션센터에서 개최된 2019 제주포럼에서 “지난 2월 하노이 북·미 정상회담에서 미국은 완전하고 검증 가능한 비핵화(FVFD)의 의미를 북한에 전달했지만 불행하게도 북한은 이에 대한 이해에 조금 못 미쳤다”고 밝혔다. 해리스 대사는 하노이 회담이 ‘노딜’로 끝난 이유와 이후 협상이 4개월째 교착상태에 빠진 원인을 이렇게 설명했다. 그럼에도 해리스 대사는 “도널드 트럼프 대통령은 미사일 발사에도 불구하고 협상의 문을 열어놓고 있다”며 “하노이 이후에도 계속 김정은과 협상 하려는 트럼프 대통령의 의지가 많은 것을 의미한다”고 말했다.

미국이 협상의 의지를 분명히 한 가운데 현재의 교착상태를 해소할 창조적 해법에 대해 중앙일보와 재단법인 한반도평

화연구원들이 이날 제주포럼에서 연 ‘한반도 비핵화를 위한 창조적 로드맵’ 세션에서 전문가의 다양한 제안이 나왔다.

이날 세션의 좌장을 맡은 운영관 서순대 명예교수는 “트럼프 대통령이 그동안 북한의 미래가 밝다고 강조해 왔는데 이 제부터 실재를 보여줌으로써 비핵화 협상을 추동해야 한다”며 “비핵화 진전과 상관없이 종전선언과 같은 북·미 관계의 정치적 진전을 시도해 볼 필요가 있다”고 밝혔다. 문 교수는 북·미 간 상설협의체를 가동해 북한 관련료 미국에 초청한 뒤 시장경제 교육을 하는 것도 한 방안이라고 구체적으로 제안했다.

김방언 서울대 교수는 북한의 비핵화 결단을 추동하기 위해 김 위원장이 하노이 회담에서 요구한 제재 해제 또는 완화 카드를 적절히 활용할 것을 주장했다. 그는 구체적으로 “미국이 원하는 ‘영변 플러스 일파(+)’의 핵미사일 시설 폐기를 위해 개성공단 재개 카드를 중요한 협상 수단으로 활용할 수 있다”고 밝혔다. 개성공단 재개는 김 위원장이 올 신년사에서 언급할 정도로 제재 완화의 효과가 크고 (제한된 자원이기 때문에) 감사가 용이하며 다른 제재 완화로 이어

질 가능성이 작다는 이유에서였다.

박명립 연세대 교수는 북한을 국제사회 체제로 끌어들이기 위해 미국은 불려 한국과 일본이 북한과의 외교관계 수단을 적극적으로 고려할 필요가 있다고 주장했다. 박 교수는 “북한이 핵 사찰을 수용하고 핵폐산금지조약(NPT) 체제로 복귀하는 것을 전제로 한·미·일이 동시에 평양에 연락사무소를 개설하는 방안을 적극적으로 검토할 필요가 있다”고 제안했다.

김근식 경남대 교수는 “하노이 회담에서 트럼프 대통령은 비핵화의 대상과 범위, 시기 등을 포함한 로드맵을 만들지 않고 했는데 김정은 국무위원장은 이를 당장 실천하라는 것으로 오해한 것으로 보인다”고 밝혔다. 김 교수는 “김 위원장이 무엇을, 언제, 어떻게 폐기할지에 대한 구체적인 약속을 한 뒤 이후 실행은 미국의 상용조치에 맞춰 하면 된다”는 점에서 향후 충분히 타협이 가능하다고 본다”고 말했다. 다만 지난 20년 이상 비핵화 협상이 실패했던 경험을 감안할 때 북한이 구체적인 로드맵을 약속하도록 한·미가 공동 보조를 취하는 것이 필요하다고 강조했다.

로버트 갈무치 미국 조지타운대 석좌교수는 “스티븐 비건 미 국무부 대북특별대표가 북한에 대화를 요청했을 때 북한이 답을 하는지도 의문”이라며 “북한은 트럼프 대통령과의 직접협상을 희망하는데 이런 점에서 현재와 같은 접근 방식의 협상은 좋은 생각이라고 보기 어렵다”고 말했다. 향후 실질적인 협상 진전을 위해선 실무협상이 중요하다는 의미였다.

앞서 ‘한반도 비핵화와 평화경제 구축’ 세션에 참석한 김용균 전 외교부 한반도평화교섭본부장은 “하노이를 기점으로 김 위원장이 요구한 ‘영변 핵시설 폐기 대 제재 해제’는 가능한 옵션이 아닌 것으로 확인됐다”며 “북·미가 초기 농축우라늄 프로그램의 공개, 전면적인 핵물질 생산 동결 등을 허용하는 대신 미국은 북한의 외화·원유 수입 제한을 일부 완화하는 부분적 제재 완화를 고려해 볼 만하다”고 조언했다.

특별위원-남정호는실무원
차세현-이영희-이유정 기자
nam.jeongho@joongang.co.kr

"북한도 참여시킨 '아세안+남+북' 협의체 만들자"

(중앙일보) 김희 2019.05.30 18:15 수정 2019.05.30 18:44



제14회 제주포럼이 제주도 서귀포시 제주국제컨벤션센터(JCC)에서 열렸다. 이튿날인 30일 ‘신남방 정책, 지난 2년의 성과와 과제: 외교안보적 측면’ 세션에서, 김용균 전 외교부 장관, 히토야마 유키오 전 일본 총리, 댈럽 뎀불 전 호주 총리, 임희룡 제주도지사, 현 지사 부인 강윤형씨, 하연호 피셔 전 오스트리아 대통령, 부인 마르그 피셔, 임희호씨 아세안 사무총장, 성경룡 경제전문사회연구회 이사장, 고승석 국제평화재단 이사장, 이수훈 전 주일대사, 뢰를 원목부터 에브라함 덴마크 우드로윌슨센터 아시아프로그램 소장, 에르빈 에르빈 주한 타카대사, 해리 해리스 주한 미국대사, 김이곤 제주국제컨벤션센터 대표이사, 문정현 대통령 통일외교안보특별, 문정관 전 외교부 장관, 나가이세 아사미 주한 일본대사, 리지트 키에르티 헨나문 스리랑카 남부주지사, 송연순 전 외교부 장관, 유재건 한국유네스코협회연맹 회장, 김성환 전 외교부 장관, 김도형 동북아역사재단 이사장, 이하경 중앙일보 주필, 문대림 제주 국제자유도시개발센터(JDC) 이사장, 최정표 한국개발연구원(KDI) 원장, 제임스 최 주한 호주대사, 김동현 제주평화연구원장, 우상조 기자

동남아시아 국가 연합체인 아세안(ASEAN)에 한국과 북한을 참여시킨 지역안보 협의체를 구성해 아시아의 안보 문제를 풀어보자는 제안이 나왔다. 30일 제주포럼의 ‘신남방 정책, 지난 2년의 성과와 과제: 외교안보적 측면’ 세션에서다. 유럽과 중앙아시아, 북아메리카 등의 57개 국가가 가입해 유럽의 안보협력을 협의하는 유럽 안보 협력 기구(Organization for Security and Co-operation in Europe)와 유사한 ‘아시아안 OSCE’를 만들자는 것이다.

[제주포럼]신남방 정책, 지난 2년의 성과와 과제 세션
“날 세우지 않는 ‘아세안 방식’, 대북 관계에도 유효”
“아니서티브 중요하지만, 새로운 성과 아직 부족”

황지호

하토야마 “한·중·일 갈등, 일본 진심어린 사죄 계속하면 풀려”

(한·일론 총리)

지도자 세션 - 아시아 협력과 통합
피셔 “EU가 아시아 열업 모델”
반불 “한국도 TPP에 가입해야”
홍석현 “다자주의가 국제질서 기조 세계는 반대 방향으로 가고 있어”

30일 제주 국제컨벤션센터(JCC)에서 열린 제14회 제주포럼에 ‘세계지도자세션: 아시아 협력과 통합을 위한’ 해리와 뎀불, 피셔, 송연순, 나가이세 아사미 주한 일본대사, 리지트 키에르티 헨나문 스리랑카 남부주지사, 송연순 전 외교부 장관, 유재건 한국유네스코협회연맹 회장, 김성환 전 외교부 장관, 김도형 동북아역사재단 이사장, 이하경 중앙일보 주필, 문대림 제주 국제자유도시개발센터(JDC) 이사장, 최정표 한국개발연구원(KDI) 원장, 제임스 최 주한 호주대사, 김동현 제주평화연구원장, 우상조 기자



제주포럼 세계지도자세션이 30일 제주국제컨벤션센터에서 열렸다. 하연호 홍석현 중앙총무국장 최정표가 발언하고 있다. 왼쪽부터 송 피셔, 하연호 피셔 전 오스트리아 대통령, 댈럽 뎀불 전 호주 총리, 히토야마 유키오 전 일본 총리, 제14회 제주포럼이 29일 제주국제컨벤션센터(JCC)에서 열렸다. 이튿날인 30일 ‘신남방 정책, 지난 2년의 성과와 과제: 외교안보적 측면’ 세션에서, 김용균 전 외교부 장관, 히토야마 유키오 전 일본 총리, 댈럽 뎀불 전 호주 총리, 임희룡 제주도지사, 현 지사 부인 강윤형씨, 하연호 피셔 전 오스트리아 대통령, 부인 마르그 피셔, 임희호씨 아세안 사무총장, 성경룡 경제전문사회연구회 이사장, 고승석 국제평화재단 이사장, 이수훈 전 주일대사, 뢰를 원목부터 에브라함 덴마크 우드로윌슨센터 아시아프로그램 소장, 에르빈 에르빈 주한 타카대사, 해리 해리스 주한 미국대사, 김이곤 제주국제컨벤션센터 대표이사, 문정현 대통령 통일외교안보특별, 문정관 전 외교부 장관, 나가이세 아사미 주한 일본대사, 리지트 키에르티 헨나문 스리랑카 남부주지사, 송연순 전 외교부 장관, 유재건 한국유네스코협회연맹 회장, 김성환 전 외교부 장관, 김도형 동북아역사재단 이사장, 이하경 중앙일보 주필, 문대림 제주 국제자유도시개발센터(JDC) 이사장, 최정표 한국개발연구원(KDI) 원장, 제임스 최 주한 호주대사, 김동현 제주평화연구원장, 우상조 기자

따라오는 전쟁도 사라진다는 것을 배워 다”며 “이것이 바로 유럽 연합의 기초가 됐다”고 말했다. 반불 전 총리는 “아시아 각국의 경제를 비롯한 다양한 분야에서 전략적 파트너십을 발휘해 협업을 하”고 강조했다. 그는 한·태평양경제동반자협정(TPP)과 관련해서 “아시아와 한국이 가입해 TPP 참여국이 다시 12개국으로 확대된다”고 말했다.

하토야마 전 총리는 동아시아 공동체 구상에 북한을 편입시키는 문제와 관련 “남북 관계의 균형을 이루는 것이 중요하”며 “이것이 바로 유럽 연합의 기초가 됐다”고 말했다. 반불 전 총리는 “아시아 각국의 경제를 비롯한 다양한 분야에서 전략적 파트너십을 발휘해 협업을 하”고 강조했다. 그는 한·태평양경제동반자협정(TPP)과 관련해서 “아시아와 한국이 가입해 TPP 참여국이 다시 12개국으로 확대된다”고 말했다.

하토야마 전 총리는 동아시아 공동체 구상에 북한을 편입시키는 문제와 관련 “남북 관계의 균형을 이루는 것이 중요하”며 “이것이 바로 유럽 연합의 기초가 됐다”고 말했다. 반불 전 총리는 “아시아 각국의 경제를 비롯한 다양한 분야에서 전략적 파트너십을 발휘해 협업을 하”고 강조했다. 그는 한·태평양경제동반자협정(TPP)과 관련해서 “아시아와 한국이 가입해 TPP 참여국이 다시 12개국으로 확대된다”고 말했다.

하토야마 전 총리는 동아시아 공동체 구상에 북한을 편입시키는 문제와 관련 “남북 관계의 균형을 이루는 것이 중요하”며 “이것이 바로 유럽 연합의 기초가 됐다”고 말했다. 반불 전 총리는 “아시아 각국의 경제를 비롯한 다양한 분야에서 전략적 파트너십을 발휘해 협업을 하”고 강조했다. 그는 한·태평양경제동반자협정(TPP)과 관련해서 “아시아와 한국이 가입해 TPP 참여국이 다시 12개국으로 확대된다”고 말했다.

PEKING

“미·중 무역전쟁에 무고한 주변국들 피 흘리고 있다”

2019년 4월 1일 토요일 06:00 4기

제주=특별취재팀

미·중 간 무역분쟁이 악화일로인 가운데 “한국은 법치주의 등 국제 무역질서의 원칙을 고수해야 살아남을 수 있다”는 조언이 31일 나왔다. 이날 제주국제컨벤션센터에서 열린 제14회 제주포럼에서 최병일 이화여대 국제대학원 교수는 “그동안 한국은 미국과 중국 경제에 양다리를 걸친 채 성장해 왔는데, 미·중 무역분쟁은 이런 한국의 성공 비결이 송두리째 흔들린다는 것을 의미한다”며 “무역을 통해 생존해 온 한국이 이 전장의 패자가 될 수 있다”고 말했다.

최 교수는 이날 ‘미·중 무역전쟁: 그 함의와 대응책’ 세션에서 이같이 밝힌 뒤 “한국의 정치인과 기업들은 미·중 한쪽 편만 든다는 인상을 줘서는 안 되며 자유민주주의와 법치주의 등 원칙에 따른 선택을 해야 한다”고 조언했다.

안중영 중임대 국제대학원 석좌교수 사회로 진행된 이날 세션에서는 미·중 정부를 향한 날선 비판이 오갔다. 현원영 중국 국제경제교류센터 수석연구원은 “미·중 무역분쟁은 지난해부터 미국이 내 차례에 걸쳐 관세 인상을 하면서 시작됐다”며 “미국은 중국을 비(非)시장경쟁체라고 규정하며 평등한 국제 교역을 방해하고 있고 도널드 트럼프 미 대통령은 (화웨이 등) 중국의 하이테크 기업들을 공격하며 점점 파괴적인 방향으로 가고 있다”고 주장했다.

미국과 중국 정부는 1달차로 각각을 겨냥한 보복관세를 발표했다. 미국은 2000억 달러 규모의 중국 수입 품목에 대해 25%의 관세를, 중국은 600억 달러 규모의 미국 수입품에 5~25% 차등 관세를 산급 도입한다.



31일 제주도 서귀포시 제주국제컨벤션센터에서 열린 제14회 제주포럼에서 한국·미국·중국·일본의 국제관계 전문가들이 ‘미·중 무역전쟁의 함의와 대응책’을 주제로 토론하고 있다. 우상조 기자

미·중 무역전쟁 함의와 대응책 세션

쇼트 “장기화 땀 미·중 모두 패배자”
최병일 “한국, 한쪽 편들지 말고 국제무역 원칙 지켜야 살아남아”
와타나베 “국제 규범으로 풀어야”

현 연구원은 “미국이 중국산 제품에 관세를 부과하면 결국 그 재품을 사들이는 미국 소비자와 기업들에게 부담이 돌아갈 것”이라고도 했다. 아베 제프 리 쇼트 미 피터슨국제경제연구소 선임연구원은 “양국 무역전쟁으로 무고한 무역 상대국들이 피해를 입고 있다”며 “장기화되면 미·중 모두 패배자가 될 것”이라고 말했다. 이어 “트럼프 대통령은 지금까지는 내수 경제 회복으로 바티고 있지만 하이테크 관련 증시가 폭락하는 등 영향을 받고 있다”고 지적했다.

시진핑(習近平) 중국 국가주석 입장에 서도 원하는 만큼의 경제 성장을 이루기 어려울 것이라고 전망했다. 최 교수는 “중국산 시 주석 취임 이후 평화적인 부상보다 점차 혐의 경계를 추구하고 있다”며 “오바마 행정부 때 시 주석은 ‘태평양은 충분히 넓다’는 발언으로 미·중 모두 강대국이 될 수 있다고 시사하면서 고고도미사일방어체계(THAAAD-시드) 문제에 대응하는 과정에서 한국에 경제적 보복을 했다”고 지적했다.

화웨이 사태는 미·중 기술 패권 경쟁이 안보 문제로 확장되고 있음을 보여주는 사례로 거론됐다. 최 교수는 “5G 기술은 자율주행 차량과 사물인터넷 등 삶의 방식을 바꾸는 기술”이라며 “안보 우려가 심각해질 수밖에 없다”고 했다. 쇼트 연구원은 “하이테크 분야의 기술 패권 문제는 공급망 전체를 위협하는 등 영향을 받고 있다”고 지적했다.

미·중 분쟁은 당분간 계속될 수밖에 없다”고 전망했다. 현 연구원은 “중국은 반도체 등 첨단분야 혁신에 GDP 대비 2.8%가량 투자하고 있다”며 “미국이 중국에 기술 수출을 금지하더라도 완 중 국내 자체 공급이 가능해질 것”이라고 주장했다. 패널들은 세계무역기구(WTO) 체제 등 2차 세계대전 이후 미국 주도의 무역 질서가 변화하는 과정에 있다는 데 공감한 뒤 이런 명확화를 모색해야 할 때라고 진단했다. 최 교수는 “미국이 과거 다자주의와 법치주의에 기반한 질서를 주도하길 거부하고 있는 상황에서 중국도 자신들의 경제력과 리더십을 어떻게 활용할지 심각하게 고민해야 한다”고 말했다.

쇼트 연구원은 “트럼프 정부는 ‘기존 사회를 많은 안 교수는 ‘많은 속제가 남겨져 있지만 결국 자유민주주의적 국제 교역 질서를 회복해 공정한 경쟁의 장을 만드는 것이 관건’이라고 말했다.

필 것”이라고 했다. 와타나베 요리즈미 일본 게이오대 명예교수는 “WTO 체제 등 국제 규범은 여전히 유효하며, 미·중 도 이에 기반한 해법을 찾아야 한다”고 말했다. 중국도 경제 규모가 커지는 만큼 국제 규범에 맞는 개혁 정책을 추구해야 한다는 지적도 나왔다. 이에 대해 현 연구원은 “미국은 중국을 전략적 경쟁 상대 또는 적으로 볼 게 아니라 건설적 협력 관계로 봐야 한다”고 말했다.

와타나베 교수는 “6월 일본 오사카에서 열리는 주요 20개국(G20) 정상회의를 미·중 정상 사이 신뢰 구축을 하는 계기로 삼아야 한다”고 말했다. 반면 최 교수는 “화웨이 등은 합계 불평 문제가 아니라서 G20 정상회의를 계기로 문제가 불합할 것 같지는 않다”는 입장을 냈다. 사회를 맡은 안 교수는 “많은 속제가 남겨져 있지만 결국 자유민주주의적 국제 교역 질서를 회복해 공정한 경쟁의 장을 만드는 것이 관건”이라고 말했다.

PEKING

“DMZ, 남북 문화인들 만나는 교류의 장으로 만들자”

2019년 4월 1일 토요일 06:00 4기

바두장지대(DMZ)를 남북 문화예술인들이 모여 합동 공연을 펼치는 문화 교류의 장으로 활용하자는 제안이 나왔다. 31일 제주국제컨벤션센터에서 열린 제14회 제주포럼 ‘평화와 화해를 위한 예술과 문화의 역할’ 세션에서다.

보통에 참가한 유등근 한국방송예술인단체연합회 이사장은 “남과 북의 대중가수를 비롯한 문화인들이 DMZ에서 자주 만나 함께 공연할 수 있다면 한반도 평화와 화합에 크게 기여할 것”이라며 “이질적인 사회에 살고 있는 남과 북을 통합하는 힘은 문화, 무엇보다 공감대가 큰 대중문화에 있다고 생각한다”고 말했다.

박흥신 전 주프랑스대사의 사회로 진행된 이날 세션은 예술과 문화가 지닌 공감과 통합의 힘에 대해 논의하는 자리였다. 유 이사장을 비롯해 도종환 전 문화체육관광부 장관과 최병관 사진작가 등이 함께했다. 건강 문제를 참석하지 못한 자크 랑 전 프랑스 문화부 장관

‘예술과 문화의 역할’ 세션
“평창올림픽, 화해·평화 길 열어”
“세계 최빈국에 속했던 한국 가장 창의적 문화 국가로 도약”

은 영상 메시지로 토론에 참여했다. 도 전 장관은 지난해 평창 겨울올림픽 때 남북 교류를 되돌아보며 “남북이 스포츠로 하나가 됐고 화해와 평화의 길을 열었다”고 평가했다. 그는 “2017년 가을까지 북한은 핵심령을 했고 그로 인해 선수단을 보낼지 않겠다고 선언한 나라도 있었지만 끝까지 북한과 참가국들을 설득했다”며 “당시 유엔 총회에서 평창올림픽 기간 휴전협정 준수를 촉구하는 결의안을 채택한 것은 스포츠가 평화에



31일 제주포럼 참석자들이 평화를 위한 문화의 역할에 대해 토론하고 있다. 우상조 기자

미치는 힘을 보여준다”고 말했다. 도 전 장관은 또 “지난해 4월 평양에서 열린 ‘봄이 온다’ 공연 때 현승철 북한 삼지연관현악단에게 ‘우리 노래 많이 준비해 오셨습니까’라는 질문을 들었다”며 “한국에 알려진 북한 노래가 점점 줄고 있어 많이 준비하지 못했는데, 그 말을 듣고 민족의 동질성을 확인시켜 주는 문화 교류의 필요성을 절감했다”고 소개했다. 유 이사장도 “정치·외교적 상황은 자

국 이해에 따라 변할 수 있지만 문화 교류가 계속 이어진다면 화합의 계기가 마련될 수 있다”며 “민간이 주도하는 문화 교류가 대북제재에서 제외될 수 있도록 정부가 노력해 달라”고 말했다. 6년간 DMZ를 누비며 감춰진 풍경을 기록으로 담아낸 최 작가는 유 이사장의 바두장지대 활용 제안에 동의하면서 “DMZ는 남북 모두에게 아يا아미한 문화적 가치를 갖고 있다. 젊은 세대가 관심을 갖고 적극 연구하길 바란다”고 말했다.

이날 토론에선 그룹 방탄소년단(BTS)의 세계적인 인기와 봉준호 감독의 칸 영화제 황금종려상 수상 등 세계로 뻗아가는 한국 문화의 힘에 대한 토론도 이뤄졌다. 자크 랑 전 장관은 영상 메시지에서 영화 ‘기생충’의 칸 영화제 수상을 언급하면서 “한때 세계 최빈국에 속했던 한국이 이제 세계에서 가장 창의적인 국가가 됐다는 데 찬사를 보낸다”고 말했다.

그는 또 “한국 문화의 세계적인 인기는 창작·창의적 욕구가 평화적인 영향력과 원천이란 걸 보여준다”고 덧붙였다. 이에 대해 유 이사장은 “현류라고 하지만 이는 세계가 문화와 함께 공화하고 즐기는 것이자 우리 문화가 상대국보다 우위에 있다는 느낌으로 다가오면 안 된다”고 강조했다.

특별취재팀·남정호는실업원
자세한 여행화·이유정 기자
namjeongho@joongang.co.kr

PEKING

빅딜 요구하는 미국, 북한 안전보장·경제지원 얘기해야

2019년 4월 1일 토요일 06:00 4기

제주=이유정 기자 uuu@joongang.co.kr

조셉 디트리니 전 미국 6자회담 차석대표는 만주단과 공화당 행정부 마우르니 북핵 문제 전문가다. 조지 W 부시 정 때인 2003~2006년 북핵 차석대표를 맡아 2005년 9·9 공동성명을 이끌어냈다. 이후 국가정보국(DNI) 대북 특임담당관을 맡았으며 바락 오바마 정부 때인 2009~2012년 DNI 산하 국가비확산센터(NCPC) 소장을 지냈다.

지난달 31일 제주포럼 참석차 방한한 디트리니 전 대표는 “한·미 정상회담을 통한 북핵 문제 해결 시도를 지지한다”며 “개성공단이나 금강산 관광 재개 문제는 어떤 선택을 하든 한·미가 한국 소리를 내는 게 중요하다”고 강조했다. -6·12 싱가포르 북·미 정상회담 1주년이 다가오지만 북핵 문제는 답보 상태. 위상 현에선 북핵도 고개를 들고 있는데, “미 정부 안부에 북한은 결국 핵을 포기하지 않고 일부라도 남길 것이란 회의적인 시각이 존재하는 게 사실이다. 평양에도 그런 목소리가 있는지 모른다. 그러나 나는 김정은 북한 국무위원장이

디트리니 전 미 6자회담 차석대표
북, 지금 당장 비건과 회의 시작해야
오래 끌면 6자회담 실패 반복할 것
개성공단, 금강산 관광 재개 문제
한·미가 한목소리 내는 게 중요

“전략적 결정을 내렸다고 생각한다. 그는 절대, 제국 속에서 국제사회에서 원천히 고립된 나라로 40~50년을 사는 걸 바라지 않을 것이다. 올해 연두교사에서도 경제 발전에 초점을 맞춘 걸 보면 ‘핵무기가 나의 유산은 아니다’고 말하려 한다고 본다. 문제는 경제 발전과 동시에 체제 생존도 도모해야 한다는 점이다. 그들은 안전 보장을 원한다”
-북한 단거리 미사일 도발을 둘러싸고 미국 내에서도 다른 목소리가 나오고 있다. “두 가지가 중요하다. 첫째, 도널드 트럼프 미 대통령은 북핵 문제의 평화적 해결에 투자해 왔다는 점이다. 미국 헌정 대통령 중 북한과 두 번의 정상회담을 했고 앞으로는 할 준비가 돼 있는 사람은 그가 처음이다. 둘째, 김 위원장이 북한 내 최고 결정권자인 것과 마찬가지로 트럼프 대통령은 미국 내 공적적인 의사 결정권자라는 점이다. 현 정부에서는 국무장관이든 국가안보보좌관이든 결국엔 트럼프 대통령이 원하는 대로 움직일 수밖에 없다. 트럼프 대통령은 ‘이 걸등을 평화적으로 해결할 원한다’고 분명히 밝혔다.”

-미국이 체제를 과신하고있는 건 아닌가
“체제만으로는 문제를 해결할 수 없다는 데 동의한다. 검증 가능한 비핵화에 북한이 동의하도록 유도하려면 체제가 이상이 필요하다. 안전 보장과 경제 개발 자원이 바로 그것이다. 우리가 요구하는 ‘빅딜’이 북한의 모든 핵 시설이 아닌 안전 보장도 예기할 수 있어야 한다. 2005년 9·19 공동성명에도 ‘행동 동등, 말 대 말’ 원칙에 따라 ‘불가침 조항’이 들어가 있었다. 북한이 주한미군 주둔이나 핵무기 보유 문제를 거론하고 있다면 거론하도록 해야 한다. 문제는 그런 말조차 오가지 않는다는 것이다.

을 거론하며 (미국에 태도를 바꾸라고) 최후통첩을 했지만 미국은 이런 식의 함박에는 움직이지 않는다.”
-개성공단과 금강산 관광 재개를 놓고 한미간의 의견이 엇갈린다는 말이 나온다.
“실제 의견 차가 큰지는 확실치 않지만 그런 여론이 있다는 것은 알고 있다. 대화 재개를 위한 신뢰 확고의 일환으로 가능하다고 보는 입장이 있을 수 있다. 반면 개성공단을 통해 들어가는 돈이 정권으로 가거나 핵무기 개발에 쓰일 수 있으니 북한의 실질적인 조치가 가시화될 때까지는 잠시 유보하자는 의견이 있을 수 있다. 핵심은 한미 양국이 깊은 목소리를 내고 한 팀이 된 걸 북한에 보여주는 데 있다. 이를 위해 트럼프 대통령이 6월 말 한국에 오지 않나.”
-빅딜이 이뤄지더라도 미 의회의 기준을 거처야 할 것
“미국 동유럽이 있는) 미 상원을 공화당이 장악하고 있다. 대통령은 최고 군 통수권자이자 외교적으로도 많은 권한이 있다. 완전한 비핵화를 달성할 수만 있다면 대통령이 추진하려는 협의를 의회가 반대하지 않을 거라고 본다.”



조셉 디트리니

COVER STORY

미국과 중국 간의 패권 전쟁이 격화되고 있다. 10년 전만 하더라도 패권 국가로서 '중국의 부상'은 상상조차 하기 어려운 일이었다. 마틴 자크 케임브리지대 선임연구원 겸 칭화대 명예교수는 10년 전 '중국의 부상'을 예견했다. 그의 저서 '중국이 세계를 지배할 때'를 통해서다. 전 세계적으로 15개 언어로 번역된 이 책은 다소 도발적인 주장을 담고 있다. 지금까지 '성공적인 세계화'는 '성공적인 서구화'를 의미했다. 하지만 서구와 전혀 다른 문명에 부리를 둔 중국이 세계의 패권을 쥐게 된다면 이 세계 또한 근본적으로 변화를 겪게 될 것이라는 주장이다.

5월 30일 마틴 자크 교수가 한국을 찾았다. '아시아 회복 단력적 평화를 향하여 : 협력과 통합'이라는 주제로 열린 '2019 제주포럼'의 특별 세션에 참석하기 위해서다. 한경비즈니스가 자크 선임연구원을 단독으로 만나 미·중 무역 분쟁이 글로벌 경제에 어떤 영향을 미칠지, 그 속에서 한국은 어떻게 길을 찾아 나가야 할지에 대한 조연을 들었다. 인터뷰는 특별 세션



“미국, 서구 중심주의 착각에 중국의 부상 놓쳐”

‘중국이 세계를 지배할 때’의 저자 마틴 자크 케임브리지대 선임연구원
“중국은 미국과 다른 문명, 세계 두 진영으로 나뉠 것”

을 마친 뒤 포럼이 열린 제주국제컨벤션센터에서 1시간 동안 진행됐다. 정확히 10년 전, 새로운 패권 국가로서 '중국의 부상'과 기존 패권 국가인 미국과의 갈등 가능성을 전망했습니다. “10년 전만 하더라도 ‘세계화=서구화’란 공식이 매우 공고한 시기였습니다. 전 세계 모든 국가가 경제적으로 발전하기 위해서는 유럽이나 미국과 같은 서구의 경

제 시스템을 따라야 하고 정치적으로도 선진화하기 위해서는 서구식 민주주의를 따르는 게 당연하다고 여겼죠. 그런 의미에서 미국은 중국의 경제가 발전할수록 중국이 미국처럼 바뀌어 갈 것이라고 생각했고 2001년 중국의 세계무역기구(WTO) 가입의 길을 열어줬어요. 하지만 이 같은 전망은 모두 틀렸습니다.” 그렇다면 미국은 당시 왜 ‘중국의 부상’을 보

지 못했나요.

“개인적으로는 2006년부터 2008년 중국에 대한 연구를 하면서 ‘중국의 부상’에 대해 강한 확신이 들었어요. 중국은 해마다 10% 이상씩 높은 경제 발전을 이루고 있었고 경제뿐만 아니라 정치·사회·문화적으로 모든 면에서 발전을 거듭하고 있었습니다. 그렇다면 서구 세계는 왜 이 같은 중국의 부상을 알아채지 못했을까



이성재 기자

기술을 발전시켜 왔습니다. 심지어 미국도 이와 같은 방식으로 자신들의 경제를 발전시키고 기술을 발전시켜 왔으며 한국과 대만 등이 대표적으로 이와 같은 과정을 거쳐 발전해 온 나라들이에요. 처음에는 선진국으로부터 기술을 빌려오고(borrow), 베끼고(copy), 복제품을 만들며(imitate) 자신들의 기술을 조금씩 발전시키고 자신들만의 기술을 발전시켜 나가는 겁니다. 지금 중국은 개발도상국들이 대부분 거치는 발전 과정을 그대로 따라가고 있다는 얘깁니다. 다만 중국은 대만이나 한국과 비교해 규모가 다르기 때문에 그 영향이 훨씬 클 수는 있습니다. 하지만 방식 자체는 전혀 새로운 게 없습니다.”

중국이 실리콘밸리를 넘어서는 게 가능할까요. “중국은 이미 경제적인 규모면에서 미국을 넘어섰습니다. 머지않아 기술적인 부분에서도 미국과 경쟁하는 분야가 늘어날 것이고요. ‘혁신’이라는 단어의 의미를 다시 생각해 볼 필요가 있습니다. 미국은 중국이 실리콘밸리와 경쟁하는 게 불가능하다고 생각했지만 이미 중국은 실리콘밸리와 경쟁하고 있습니다. 중국은 자신들의 방식으로 혁신을 이뤄내고 있습니다. 다만 강조하고 싶은 것은 중국의 변화는 경제적인 부분으로만 바라볼 수 없다는 것입니다. 물론 경제적인 발전이 지금 중국의 변화를 이끌어 낸 기반이 된 것은 분명하죠. 하지만 중국의 경제적인 성장에 따른 근본적인 변화는 중국인들의 생활수준이 높아졌다는 것이에요. 단지 경제적인 부분뿐만 아니라 교육·의료·사고방식 등 사회 전반에 걸쳐 대대적인 변화가 이뤄졌고 지금 우리가 보고 있는 것은 그 결과입니다. 텐센트·알리바바와 같은 중국의 대표적인 정보기술(IT) 기업들이 이와 같은 변화에 일정한 부분 역할을 했다는 겁니다.”

미국의 패권이 새롭게 부상하는 국가에 의해 도전을 받은 게 이번이 첫 사례는 아닙니다.

요. 근본적으로는 유럽과 미국과 같은 서구 세계가 중국을 잘 몰랐기 때문입니다. 당시만 해도 서구의 패러다임이 워낙 압도적이었기 때문에 미국은 ‘서구의 관점’으로 중국을 해석하려고 했습니다. 바로 이 때문에 중국을 이해하지 못했고 알려고 하지도 않았죠. 결과적으로 중국의 미래에 대해서도 과소평가한 것입니다” 중국의 성장을 지켜보며 예측과 가장 달랐던 점이 있나요. “지난 10년간 중국의 변화 과정을 지켜보면서 놀랐던 것은 ‘변화의 속도’입니다. 특히 기술적 부분은 매우 놀랍습니다. 5년 전만 해도 중국의 기술이 이토록 빠른 시간 안에 발전하고 세계적인 수준에 올라설 것이라고는 예상하지 못했거든요. 어떤 면에서는 나 또한 중국을 과소평가했다는 생각이 듭니다. 텐센트·알리바바·

화웨이 등 중국은 이미 기술적 부분에서도 미국을 위협하고 있습니다. 아마 얼마 지나지 않아 중국은 기술적 부분에서도 미국을 넘어사게 될 겁니다.” 미국은 중국이 기술을 발전시키는 과정에서 미국을 비롯한 선진국으로부터 ‘기술 도둑질’을 한다고 비판하며 날 선 대립각을 세우고 있습니다. “현재 진행 중인 미·중 무역 전쟁은 본질적으로 ‘기술 전쟁’이라고도 볼 수 있습니다. 화웨이 사태가 이를 대표적으로 보여주는 사례죠. 세계의 패권을 두고 벌여지는 미국과 중국의 전쟁에서 ‘기술적 우위’는 매우 중요한 부분입니다. 미국이 중국의 기술 발전 속도에 대해 일종의 공포감을 갖고 있는 이유죠. 그런데 조금 더 솔직하게 얘기하면 중국뿐만 아니라 모든 나라가 지금의 중국과 같은 방식으로

COVER STORY

예를 들어 일본도 1980년대 세계 제2의 경제 대국으로 성장했지만 결국 미국과 '플라자 합 의'를 맺었습니다. 지금의 중국은 당시의 일 본과 결과가 다를 것으로 보나요.

"미국이 전 세계에 미치는 경제적 영향력 을 고려한다면 이에 대항하는 세력으로서 일본과 중국의 상황이 비슷해 보일 수 있 습니다. 하지만 두 국가의 근본적인 차이 는 '미국'과의 관계입니다. 일본은 역사적 으로는 그렇고 현재도 미국의 우방 국가 로 깊은 관계를 맺고 있습니다. 하지만 중 국은 다릅니다. 일본과 비교하면 미국의 영향력에서 비교적 자유로운 편이죠. 당 시 '플라자 합의'와 비슷한 합의가 중국과 미국 사이에 만들어질 수 있습니다. 하지 만 이런 합의가 이뤄지든 아니든 중요한 것은 아마 과거 일본과 미국이 맺었던 '플 라자 합의'와는 여러 의미로 다른 '합의'가

이뤄질 것이라는 점입니다."

미국과 중국의 무역 전쟁은 앞으로 어떻게 전 개될 것으로 보십니까.

"지금으로서는 무역 전쟁이 언제 끝날지, 전 세계적으로 얼마나 큰 영향을 미칠지 예측하기 어렵습니다. 하지만 현재 상황 만 보더라도 이미 무역 전쟁은 이미 글로벌 경제에 상당한 피해를 주고 있죠. 글로벌 무역은 상당히 복잡한 공급 사슬에 의 해 여러 나라들이 연계돼 있고 미·중 무역 전쟁은 특히 이 부분에 직접적으로 부정적인 영향을 미치고 있으니깐요. 많은 국가들이 이런 상황에 따라 타격을 받을 것이고요. 한국 또한 미·중 무역 전쟁이 장기화될수록 부정적 영향이 커질 수 있 습니다. 특히 지난 10년간 중국은 한국에 도 가장 중요한 무역 파트너였으니까요."

미·중 무역 갈등이 장기화될수록 한국 기업

들도 직접적인 영향을 받고 있습니다. 이와 같은 상황 속에서 한국은 어떤 길을 모색할 수 있을까요.

"지금 우리가 보고 있는 것은 역사상 유례 가 없을 정도로 많은 인구를 지닌 나라의 부상입니다. 미국과 중국의 패권 전쟁은 앞으로도 지속될 것이고 미국과 중국을 양 축으로 한 일종의 '신냉전' 시대가 올 겁니다. 물론 과거 '미국·소련' 시대의 '신 냉전'과는 다를 겁니다. 보다 근본적으로 세계가 양분될 것이라고 생각합니다. 중 국은 근본적으로 미국과 다른 '문명'에 뿌 리를 둔 국가라는 것을 고려해야 합니다. 중국의 영향을 받은 태평양·아시아 지역 의 사고에 영향을 받는 진영과 미국·유럽 등 서구의 사고에 더 많은 영향을 받는 진영으로 나뉘게 될 가능성이 높습니다. 이와 같은 큰 흐름에서 현재의 상황(단계)

제주포럼 특별 세션 '미·중 관계의 미래를 묻다 : 투키디데스의 함정과 한반도의 운명'

‘제2의 6·25전쟁’에 대한 경고…모든 수단 방법 동원 ‘한반도 비핵화’ 이뤄야

역사적으로 신흥 강국의 부상은 대개 패권 전쟁으로 귀결됐다. 지금 세계가 중 국의 부상과 그로 인한 미국과의 충돌에 주목하고 있는 이유다. 2019 제주포 럼에서는 미국과 중국의 무역 전쟁이 주요 주제로 다뤄졌다. 5월 30일 열린 특 별 세션 '미·중 관계의 미래를 묻다 : 투키디데스의 함정과 한반도의 운명'에는 미·중 관계에 대한 국제적 권위자들이 참석했다. 문정인 대통령 통일외교안보 특보가 진행을 맡고 그레이엄 앨리슨 하버드대 석좌교수, 리자오싱 중국 전 외 교장관, 마틴 자크 케임브리지대 선임연구원이 각각 발표를 맡았다. 중국의 부 상에 따른 향후 국제 질서의 변화와 함께 한반도의 미래에 대한 전망과 바람직 한 대응 방안에 대해 허심탄회한 논의를 나눴다.

그레이엄 앨리슨 교수 "우발적 사고로 인한 '제2의 6·25전쟁' 일어날 수 있다"

미국과 중국의 패권 전쟁을 '투키디데스의 함정' 에 비유한다. 아테네와 스파르타의 펠로폰네소스 전쟁의 발발 원인을 분석한 고대 그리스 역사가 투키디데스에서 따온 '투키디데스의 함정'은 새롭게 부상하는 세력과 이를 막기 위한 기존 지배 세 력 간의 구조적 긴장과 충돌을 의미한다. 앨리슨 교수의 발표 내용을 소개한다.

"제가 오늘 말씀드릴 내용은 '제2의 6·25전쟁' 을 막기 위한 방법'입니다. 한반도에 6·25전쟁이 일어났던 게 60여 년 전입니 다. 한국은 한미연합훈련 등을 통해 북한의 군사적 도발을 억제해 왔습니다. 역



이승재 기자

사적으로 살펴보면 강력한 힘을 가진 두 국가가 부딪힐 때 일어난 전쟁은 대부 분 '우발적으로' 일어났다는 것을 알 수 있습니다. 두 국가 간의 갈등이 지속되 면서 아주 사소한 오해가 불씨가 돼 그 누구도 원하지 않는 결과를 만들어 낼 수 있습니다. 이처럼 누구도 예상하지 못한, 본질과 무관한 아주 작은 행동으 로 인해 한반도에 전쟁이 일어날 가능성이 있다는 겁니다. 미국과 북한의 하노 이 협상이 결렬되고 북한이 미국을 위협하는 대륙간탄도미사일(ICBM) 시험 발 사를 재개하며 도발합니다. 도널드 트럼프 대통령은 2017년 북한이 미국을 위협 한다면 북한의 미사일 발사대를 공격하겠다고 말한 바 있습니다. 트럼프 대통령 이 자신이 언급한 대로 북한을 공격한다면 북한의 김정은 국무위원장은 서울을 공격해 올 수 있습니다. 여기에 미국과 중국이 전쟁에 뛰어들다면 미국과 중국 이 '북한 핵 문제'로 인해 양쪽 모두 원하지 않는 전쟁에 휘말릴 수 있는 겁니다. 그러면 이를 막기 위해 우리는 무엇을 해야 할까요. 모든 수단과 방법을 동원해 '우발적인 사고'를 예방해야 합니다. 아주 작은 오해가 '도미노 효과'로 인해 재 난으로 이어지는 결과를 막기 위해 모든 수단과 방법을 동원해야 하고 대화와 소통을 지속해야 합니다. 지금은 이를 위해 매우 창조적인 방법이 필요한 시기 입니다."

리자오싱 중국 전 외교장관 "새로운 시대, 중국은 평화를 원한다"

북한 비핵화와 관련해 과거 6자회담 등을 이끌어 낸 바 있는 리자오싱 중국 전 외교장관은 외교장관에서 물러난 뒤에도 외교 실세로 활약하고 있는 인물이다. 이날 리 전 장관은 "중국은 전쟁이 아닌 평화를 원한다"고 거듭 강조하며 "미국

을 분석하면 미국이 예전과 달리 중국과 거리를 둬으로써 중국이 세계경제에 미치 는 영향을 줄이려는 시도라고 볼 수 있습 니다. 그렇다면 한국은 이 가운데서 영리 하게 균형을 잘 맞출 필요가 있습니다. 한 국은 지금까지 매우 민첩하고 영리하게 경제 발전을 이뤄 온 나라입니다. 한국은 빠르게 변화에 적응해 나가면서 기술이 놀랍게 발전했고 세계경제 속에서 성장할 수 있었습니다. 미·중 무역 갈등이 심화 될수록 모두에게 어려운 상황일 수 있지 만 한국은 이 가운데서도 지금까지 그랬 듯이 잘 헤쳐 나갈 것입니다."

미국과 중국 사이에서 '균형을 잡기 위해' 현 재 한국에 필요한 게 무엇인지 조금 더 구체 적으로 설명해 주세요.

"지금 우리는 미국과 중국의 경제적 패권 경쟁으로 인한 '신냉전' 시대의 초입에 있

습니다. 한국이 가장 먼저 고려해야 할 것 은 미국과 중국으로 양분된 세계에서 이 들 나라와 어떻게 관계를 맺어 가느냐 하 는 것입니다. 한국은 경제적으로는 중국 과 더욱 가깝지만 정치적으로는 미국에 더 가깝습니다. 이런 상황은 한국이 양분 된 세계에서 어느 쪽을 선택해야 할지 더 욱 어려울 수밖에 없습니다. 한국이 앞으 로 매우 신중하게 다뤄야 할 문제입니다. 둘째로 고려해야 할 것은 한국이 미국과 중국 중 어느 한쪽을 선택하지 않더라도 중국 경제가 성장할수록 아시아 지역 국 가들에 미치는 영향력 또한 지속적으로 커질 것이라는 점입니다. 한국도 마찬가지로 미국과 함께 미국에 정치적으로 사이에서 신중하게 균형을 잘 잡아나가기 만 한다면 그 사이에서 한국이 새로운 기회

중국의 부상은 한국에 '기회'가 될 것이라는 말씀인가요.

"중국이 경제성장을 지속할수록 중국뿐만 아니라 전체 아시아 지역 또한 필연적으로 변화를 겪게 될 겁니다. 아시아 국가들도 중국과 함께 성장할 여지가 큼니다. 글로벌 경제의 패권이 아시아로 넘어오고 있는 겁니다. 이는 분명 한국과 같은 나라들에 도 '기회'죠. 이를 가능하게 하는 시나리오 중 하나는 북한과 남한의 경제협력의 길이 열리는 겁니다. 한반도의 비핵화 문제가 잘 해결되고 남북의 경협이 본격화된다면 한국은 직접적으로 경제적인 수혜를 보게 될 테고요. 이와 함께 미국에 정치적으로 덜 의존하게 되는 상황에서 중국의 경제성 장이 지속되면서 중국과의 경제 교류를 통해 혜택을 얻을 수 있을 겁니다." ㉔

이정은 기자 vivajh@hankyung.com



이승재 기자

과 중국이 힘을 모으면 더 큰 세계 평화를 가져올 수 있다"고 말했다. 그의 발표 내용을 요약했다.

"말씀드리고 싶은 부분이 굉장히 많지만 가장 중요한 것부터 강조하겠습니다. 무엇보다 중요 한 것은 '평화'입니다. 평화 없이는 모든 것을 이뤄 갈 수 없습니다. 평화를 추구하는 것뿐만 아니 라 실질적인 행동으로 세계 평화를 위해 노력해 야 합니다. 제 경험을 말씀드리면 오스트리아를 방문했을 때 한 친구가 제게 말했습니다. 제2차 세계대전을 일으킨 히틀러는 오스트리아 사람이 아니라고요. 그런데 독일을 방문하니 독일 친구가 그러더군요. 히틀러는 독일 사람이 아니라 오스트리아에서 태어났다고요. 그런데 흥미 로운 것은 모차르트에 대해서는 두 친구가 전혀 반대로 얘기했다는 겁니다. 오 스트리아 친구는 모차르트가 오스트리아 사람이라고 얘기하고 독일 친구는 독 일 사람이라고 말합니다. 사실 히틀러와 모차르트는 매우 가까운 지역에서 태 어났지만 이 두 사람에 대한 반응은 이토록 다릅니다. 저는 이 부분을 강조하고 싶습니다. 새로운 시대가 열리고 있습니다. 중국과 미국은 세계적으로 중요한 나라입니다. 미국은 경제적·정치적으로 세계 최강의 국가입니다. 이미 미국과 중국은 수많은 조약을 바탕으로 관계를 맺어 온 바 있습니다. 미국과 중국이 모 두 이와 같은 상호간의 약속을 충실히 지킨다면 서로 힘을 합해 더 나은 세계 평화를 가져올 수 있습니다. 한반도 비핵화를 이뤄 내고 더 나은 세계 공동체를 만들어 나갈 수 있습니다."

마틴 자크 선임연구원 "미국이 '넘버원'이 아닌 시대, 준비해야 한다"

마틴 자크 선임연구원의 주장은 다소 도발적이다. 미국은 지난 백년간 세계의

패권을 지배해 왔다. 하지만 앞으로는 아니다. 서 구의 시대는 끝났고 새로운 패권 국가로 부상하는 중국을 제대로 이해할 필요가 있다. 다음은 자크 선임연구원의 발표 내용이다.

"지금까지 미국은 중국이 '미국처럼' 바뀌어야 경제적으로도 정치적으로도 성공이라고 생각했 습니다. 그리고 중국은 절대 미국의 경쟁 상대가 될 수 없다고 여겼죠. 하지만 역사는 이와 같은 명제 를 무력화시켰습니다. 지난 40년간 중국은 세계 경제사에서 주목할 만한 놀라운 속도의 성장을 보였습니다. 지금 중국의 경제 규모는 미국보다 20% 더 큼니다. 미국은 중국에 대해 오판했습니다. 미국의 자신들의 자만심으로 인한 피해자입 니다. 이제 중국에 대한 미국의 대응은 180도 방향을 바꿨습니다. 중국의 부상을 되돌리거나 적어도 속도를 늦출 방법을 필수적으로 찾고 있습니다. 우리는 새로 운 냉전 시대의 시작을 지켜보고 있습니다. 미국과 중국의 무역 전쟁으로 그 누 구보다 미국 자신이 가장 큰 패배자가 될 것입니다. 미국이 보호무역주의에서 벗어나게 된다면 미국 경제는 심각하게 악화될 것이기 때문입니다. 미국은 정치 적 파위와 군사력을 강조하지만 중국이 가장 중요하게 여기는 힘의 양식은 경제 와 문화입니다. 중국은 미국과 매우 다른 형태의 강대국이 될 것이라는 얘기입 니다. 두 강대국의 패권이 충돌하는 지금 이 시기에 우리가 걱정해야 할 것은 미 국입니다. 미국이 어떻게 자신들의 쇠퇴에 대응할 것인지 지켜봐야 합니다. 모 든 제국은 자신들의 쇠퇴를 매우 힘들고 고통스럽게 받아들입니다. 우려하는 바 는 미국이 이에 대해 전혀 준비가 돼 있지 않다는 겁니다. 이 과정이 미국 스스로에도, 또 다른 전 세계 국가들에게도 너무 괴롭지 않기를 바라고 있지만 현재 상 황으로는 약간 비관적으로 보입니다."



이승재 기자

외교·언론
해리스 美대사 "트럼프, 北 미사일 발사에도 협상문 열어놔"
김민우 기자

입력 2019.05.29 21:02 | 수정 2019.05.29 21:04



해리 해리스 주한미대사가 29일 오전 서울 종로구 JW 제라이트 동대문스퀘어에서 열린 2019 국제 사이버법리대론 심포지엄에서 단상용 경찰청장의 개회사를 강행하고 있다./연합뉴스

해리 해리스 주한미대사는 29일 최근 북한의 잇따른 단거리 탄도미사일 발사에도 미국은 북한 비핵화를 위한 대화를 지속하겠다고 말했다.

해리스 대사는 이날 제주국제컨벤션센터에서 열린 제주포럼 외교관라운드테이블에서 "트럼프 대통령은 미사일 발사에도 협상의 문을 열어놓고 있다"며 "하노이 이후에도 계속 김정은과 협상하려는 트럼프 대통령의 의지가 많은 것을 의미한다"고 말했다.

해리스 대사는 이어 "하노이 회담 실패 이후 세 달밖에 안 됐고 민내상을 가져야 한다"며 "북한의 미사일 발사에도 트럼프 대통령은 침착하게 잘 대응하고 있으며 계속 북한과 대화하겠다고 했다"고 했다.

트럼프 대통령과 존 볼턴 백악관 국가안보보좌관은 최근 북한의 미사일 도발에 대해 견해차를 보였다. 볼턴 보좌관은 지난 25일 북 미사일 도발에 대해 "탄도미사일을 발사한 것으로, 명백한 유엔 체제 위반"이라고 말했다. 그러나 하루 뒤 트럼프 대통령은 "작은 무기 발사"라며 톤 조절에 나섰다. 이와 관련, 해리스 대사는 "멘트하지 않겠다"면서도 "미국은 북한이 어떤 종류의 무기를 발사했는지 명확히 알고 있다"고 말했다.

이날 문정인 대통령 통일외교안보특보는 모범에서 북한이 최근 발사한 미사일에 대해 "국방부는 아직 탄도미사일인지 판단하지 못했다"며 "국방부가 미사일의 궤적을 추적했는데 탄도미사일처럼 날아가다가 하강했으며, 이후 (순항미사일처럼) 수평으로 비행했다"고 말했다. 문 특보는 "그래서 국방부 분석가들이 이를 순항미사일로 정의할지 탄도미사일로 정의할지 큰 일례대에 빠졌다"며 "북한 미사일은 탄도미사일과 비행궤적이 매우 다르다"고 밝혔다.

하지만 이런 궤적 특성은 러시아산 미스틸레프급 탄도미사일의 특징 중 하나라고 군사전문가들은 말한다.

한편 해리스 대사는 하노이에서 열린 미국 정상회담에 대해 "진전이 있었다"면서 "북한과 합의에 도달하지는 못했지만 서로 상대에 입장을 교환했고, 여러 사안에 대한 간극을 좁혔으며, 미국은 체제 변화 전에 완전한 비핵화를 기대한다는 점을 명확하게 했다"고 밝혔다.

이어 "미국과 국제사회는 최종적이고 완전하게 검증된 비핵화(FVDD)가 무엇을 수반하는지, FVDD라는 목표를 달성하기 위한 의미 있는 진전이 무엇을 의미하는지 공유하고 있다"면서 "불행히도 하노이에서 북한의 입장은 거기에 한참 못 미쳤다"고 말했다.

그러면서 "그러나 미국은 비핵화를 병행적으로 추진하면서 미국 관계를 변화시키고 한반도에 영구적인 평화 체제를 구축하기 위한 구체적인 조치를 추진할 준비가 돼 있다"고 했다.

한미관계에 대해서는 "북한의 위협을 비롯한 여러 도전에도 양국 간 긴밀한 협력과 공유하는 가치가 한미관계를 더 공고히 하고 있다"며 "트럼프 대통령은 6월에 한국을 방문할 때 이런 한미관계가 지역 평화와 안보를 유지하려는 우리 노력에 매우 중요한 부분이라는 점을 강조할 것"이라고 했다.

한편 나가미네 미쓰마사 주한일본대사는 이날 포럼에서 "북한 문제 해결과 지역 평화를 위해 일본과 한국 간 긴밀한 협력이 필요하다"며 "현재 한일관계가 상당히 많은 어려움을 겪고 있다"고 말했다. 나가미네 대사는 "한일관계를 (한일 청구권협정을 체결한) 1965년 수준으로 되돌릴 필요가 있다"며 "현재 그와 관련한 이슈가 있고, 최근에 일본이 영자협의를 제안했는데 그(청구권협정) 통을 계속 유지하고 중재하는 노력이 필요하다"고 했다. 한일 청구권협정은 분쟁 해결 절차로 정부 간 협력이 이어 제3국 위임을 포함한 중재위원회 개최를 규정하고 있다.

문화일보

2019년 5월 30일 목요일 004면 국제

“韓·美 동맹, 방위비·對北접근법 갈등 탓 압박받는 상황”

신기욱 美스탠퍼드대 소장
“北, 비핵화 아닌 현상유지
장거리미사일 도발할 수도”



대쪽 축소함으로써 동맹 구조를 획기적으로 바꿀 수도 있다"면서 이같이 밝혔다. 신 소장은 "한반도 평화에서 가장 중요한 것은 북한이 핵을 포기하는 것"이라며, 주한미군이 계속 있을 것"이라는 문제"라며 "한국 정부는 한·미동맹의 중요성은 인식하지만, 한·미관계 자체가 특별히 좋다고 말하기 어려운 상황"이라고 우려했다. 특히 신 소장은 "한·미동맹은 트럼프 행정부 초기부터 엄청난 압박을 받아왔다"며 "미국의 방위비 부담 요구 증가 외에도 한·미 양국은 북한에 대한 접근법에서도 갈등을 빚어 왔다"고 설명했다.

신 소장은 이날 문화일보와의 전화 인터뷰 및 '제14회 평화와 번영을 위한 제주포럼' 사전 배포 발제문에서 "완전 철수는 아니더라도, 주한미군 등의 규모를

신 소장은 북한 비핵화 협상에 대해서도 "현시점에서는 낙관적인 것보다 회의적"이라고 판단할 이유가 더 많다"고 분석했다. 신 소장은 "북한의 장거리미사일 시험 등 새로운 도발 가능성도 배제할 수 없다"며 "대화와 약속을 통해 비핵화라는 목표를 달성하는 것이 여전히 최선의 이익이었지만, 만일의 사태에 대비하는 '폴렌 B'도 마련할 필요가 있다"고 제안했다.

신 소장은 향후 한반도의 미래 안보 환경에 대해 ▲현상 유지 ▲동맹관계 수정 ▲한국의 핵무기 보유 추진 ▲새로운 아시아 안보구조 등 4가지 시나리오가 가능하다고 전망했다. 신 소장은 가장 가능성이 높은 것은 한·미동맹이 유지되고 북한

역시 핵을 계속 보유하는 '현상 유지'라면서 "핵 문제는 보다 강력한 한·미동맹, 북한을 정상 국가로 변화시키기 위한 포용 프로세스 등을 통해 관리, 대처할 필요가 있다"고 말했다.

또 이 과정에서 "북한의 위협은 일본과도 공유하는 만큼, 일본과 전략적 동반자 관계 강화 등을 통해 관리·대처할 필요가 있다"면서 문재인 정부의 한·일 관계 개선도 우회적으로 주문했다. 신 소장은 북한의 핵 보유가 가점사실화되고, 트럼프 행정부가 주한미군 철수를 추진할 경우 "한국 내에서 핵 보유를 해야 한다는 의견이 높아질 것이며, 이는 동북아에서 핵 경쟁을 초래할 것"이라고 덧붙였다.

김현아 기자 kimhaha@









2019년 5월 31일 금요일 001면 national



WOO SANG-JO

Distinguished guests of the 14th annual Jeju Forum for Peace & Prosperity gather on Thursday at the International Convention Center Jeju on Korea's southernmost island ahead of the forum's opening ceremony.

Hatoyama suggests a Korea-China-Japan axis

BY LEE SUNG-EUN

Former Japanese Prime Minister Yukio Hatoyama said Tokyo is "relying too heavily" on the United States and that it should pivot towards Seoul and Beijing to form some sort of East Asian regional community pursuing peace and prosperity.

Gallucci casts doubt on Trump's top-down negotiations. Page 2.

Hatoyama, who served as Japan's head of government from September 2009 to June 2010, said in a keynote speech at the opening ceremony of the 14th Jeju Forum for Peace & Prosperity on Thursday that his country's current prime minister, Shinzo Abe, shouldn't merely support U.S. President Donald Trump but also show a willingness to actively cooperate with South Korea as well.

Hatoyama denounced the Abe administration for not expressing enough contrition for its atrocities against South Korea in the early 20th century when Japan colonized the Korean Peninsula, saying that attitude is hindering Seoul, Beijing and Tokyo from forming a regional community based on "brotherly love."

The former prime minister suggested an "East Asia regional community council" to be established either in Japan's Okinawa or South Korea's Jeju Island to discuss a wide range of issues pertaining to the three nations, such as national security, the environment, energy, education and culture.

Regional organizations can work on difficult topics that are hard to hammer down in bigger organizations like the United Nations, Hatoyama said. Later, regional groups can come together to pin down final conclusions on a global scale, he continued.

Hatoyama was among three distinguished guests who made a keynote speech in the opening ceremony and later participated in the forum's key World Leaders Session, which was entitled, "Asia Towards Resilient Peace: Cooperation and Integration."

The session was moderated by Hong Seok-hyun, chairman of JoongAng Holdings, who worked as an economist at the World Bank in the 1970s and '80s, after which he served as South Korea's ambassador to the United States. In 2017, Hong visited the White House to meet Trump as South Korean President Moon Jae-in's special envoy.

The other two panelists in the ses-

sion were Heinz Fischer, former president of Austria, and Malcolm Turnbull, former Australian prime minister.

Fischer took a jab at Trump's "America-first" policy as well his numerous calls to withdraw from international pacts.

"In my opinion," said Fischer, "the decision of President Trump to withdraw from the INF [Intermediate-Range Nuclear Forces Treaty], from the Paris Climate Agreement and from the Joint Comprehensive Plan of Action with Iran is not helpful."

Those actions, the former Austrian president went on, makes denuclearization negotiations with Pyongyang more difficult.

Former Australian Prime Minister Turnbull stressed that, more than ever before, countries in the East Asian region have to cooperate with each other because their economies are growing at vast speeds.

"Strong economies create stronger militaries and military capability," said Turnbull. "Increased wealth creates a stronger strategic ambition among nations. Combine strategic ambition with military strength and you create potential regional flash points — flash points to which we must be alert to."

In a discussion of the European

Union as a regional community, Chairman Hong pointed out that Asia was very different from Europe, with countries that are way more diverse in terms of population size, gross domestic product, religion and cultural heritages.

Asked whether a regional community in East Asia is a realistic idea, Hatoyama said countries can acknowledge each other's differences through "the spirit of brotherly love."

The former Japanese prime minister was open to the idea of Japan, South Korea and China joining the Association of Southeast Asian Nations (Asean) or South Korea and Japan joining China's so-called Belt and Road Initiative.

Hatoyama said he met Chinese President Xi Jinping last December during a meeting between Xi and former leaders. When he told Xi he hoped the Belt and Road Initiative would be carried out on the spirit of brotherly love, Xi replied that this is what his project is all about.

Hatoyama, at one point, drew applause from the audience when he mentioned that the Japanese government should apologize to its former colonies to the point that those countries say they've heard enough.

lee.sungeun@joongang.co.kr

Korea JoongAng Daily

2019년 5월 31일 금요일 002면 national

U.S. 'trained' Kim to talk to Trump: Gallucci

BY LEE SUNG-EUN

Pyongyang isn't responding to calls from the United States for working-level denuclearization talks because U.S. President Donald Trump's administration has "trained" the regime to only want to deal with the White House chief, said Robert Gallucci, who was the top U.S. negotiator in the 1994 North Korea nuclear crisis.

Gallucci, now a distinguished professor of diplomacy at Georgetown University, technically blamed the Trump government for causing the impasse during a forum on Jeju Island Wednesday, saying that in the current situation, it is "very hard" for someone lower than the U.S. president to engage with the North — and for the North to have any reason to believe that Trump will do what that person claims he will do.

"That makes it very hard on a negotiator," said Gallucci. "It's one of the reasons why starting at the top is not a terrific idea."

Gallucci made the remark after taking a question from the moderator at the 14th annual Jeju Forum for Peace and Prosperity in a session titled "Creative Roadmap for Denuclearization and Peace on the Korean Peninsula." Gallucci was one of four panelists who shared their opinions on how to end the U.S.-North Korea stalemate after their second summit in Hanoi, Vietnam, in February broke down.

When asked whether he thinks North Korean leader Kim Jong-un

learned the importance of holding working-level talks before a summit with Trump based on his experience in Hanoi, Gallucci suggested the opposite.

"When the president does all the work," he said, referring to Trump, "then the North Koreans don't want to talk to anybody below the president because they're used to dealing with the president."

He added, "We're in a situation which we created an expectation that they will get President Trump."

As head of the U.S. delegation for nuclear talks with Pyongyang in the early '90s, Gallucci represented the U.S. government as it signed the Geneva Agreed Framework on Oct. 21, 1994. His North Korean counterpart was Kang Sok-ju, then first vice minister of foreign affairs. The agreement, reached after lengthy talks with the regime, came as the Bill Clinton administration was considering a pre-emptive air strike on the Yongbyon nuclear facility with precision-guided bombs.

The crisis temporarily ended after the Agreed Framework was signed, through which the United States offered to finance and supply light-water reactor power plants and heavy oil for the North in exchange for a freeze of operations and construction of reactors suspected of being developed for nuclear weapons.

Yet the peaceful times didn't last long, as U.S. officials detected that Pyongyang was again pursuing technology for nuclear weapons develop-



WOO SANG-JO

Robert Gallucci, a distinguished professor of diplomacy at Georgetown University, speaks on Wednesday at the 14th annual Jeju Forum for Peace and Prosperity in a session titled "Creative Roadmap for Denuclearization and Peace on the Korean Peninsula."

ment.

Gallucci also chided Trump's stance on the Hanoi summit — that the North Koreans "do everything before we do anything" — saying it was "outrageous."

"I think the president has to change the view he expressed in Hanoi," said Gallucci.

Asked whether the U.S. government should discuss human rights alongside denuclearization, Gallucci replied that human rights can be discussed in the process of normalizing ties between the two countries but that it shouldn't be hardwired into the de-

nuclearization process itself.

For Pyongyang, getting rid of their nukes is "hard enough," he stressed.

Even that process, he continued, won't be easy to verify, which is why the United States should sign some sort of a political statement that there are no nuclear weapons or fissile material left in the North, though realistically, there was no way to be 100 percent sure.

Yoon Young-kwan, professor emeritus in political science and international relations at Seoul National University (SNU) and a former South Korean foreign minister, moderated Wednesday's session. Yoon said it was time for Trump to seek some sort of a political advancement with North Korea regardless of the level of progress made in denuclearization talks.

Yoon specifically mentioned a declaration officially ending the 1950-53 Korean War, which ended in an armistice, not a peace treaty.

Kim Byung-yeon, an economics professor at SNU, one of the four panelists, suggested that the United States could use the Kaesong Industrial Complex as leverage in talks with the North to pressure the regime to dismantle some of its nuclear facilities, including Yongbyon.

Park Myung-lim, director of the Kim Dae-jung Presidential Library and Museum at Yonsei University in western Seoul, advised Seoul, Washington and Tokyo to come together to think of ways to bring Pyongyang into the international society. One way, he said, could be for the three countries to simultaneously establish liaison offices in Pyongyang in exchange for the North Korea's acceptance of inspections of its nuclear facilities and rejoining the Non-Proliferation Treaty.

lee.sungeun@joongang.co.kr

U.S. and the North are far apart



Tom Coyner

As we mark another anniversary of the 1950-53 Korean War's outbreak, we humbly thank the men and women of several nations who sacrificed their lives for South Korea. Tragically, those people who witnessed and suffered during that war are passing each day without seeing reunification within their lifetime. As much as I wish that those who were born during the Korean War see a reunification of Korea within their lifetime, I remain more pessimistic than ever — regardless of who the leaders of Korea and the United States may be.

Earlier this month, I attended the Jeju Forum 2019 which was themed "Asia Towards Resilient Peace." I hoped that I may gain insights that may soften my skepticism about Korea's reunification. What I found were hopes and aspirations but little concrete substance, other than additional perspectives as to why various peace initiatives continue to fail.

Specifically, listening to various speaker and debates, it became painfully obvious the radical mismatch of the agenda held by the United States and North Korea.

What makes these discussions so chaotic is the continuing revision of what may be acceptable by the United States and Trump for a denuclearized North Korea.

According to a former State Department diplomat who represented the United States in prior nuclear talks, the negotiation objectives for the Hanoi summit in Vietnam worked out by the State Department were revised by Trump as he flew into Vietnam. There was little chance of success as the president stepped off the plane. At the same time, North Korean leader Kim Jong-un seems, for now, willing to go for a series of small wins or concessions in exchange for the lifting of sanctions.

Given that, one may naively

hope that the United States may try charting a long-term peace strategy consisting of trust-building steps leading to a negotiated peace agreement, if not a peace treaty, with a non-nuclear North Korea. But that just will not happen.

The United States is sticking to an all-or-nothing bargaining position calling on the North to affirm that it will work towards the eventual removal of all of its nuclear weapons and production. Furthermore, John Bolton, while traveling with Trump to Hanoi, apparently convinced the president to add the removal of North Korean biological and chemical weapons to the end objectives. Without getting that kind of end-goal agreement, the United States refuses to lift any of its sanctions.

Kim Jong-un apparently has been hoping for some kind of intermediary step in exchange for at least a partial lifting of sanctions. So, at initial glance, it may appear that Kim was more reasonable than Trump during the Hanoi summit. But that only makes sense when one ignores what the North Koreans ultimately demanded.

The past summits and other negotiations have taken place without the prerequisites needed for a successful outcome. Namely, before getting into concessions, the two parties need to first come to a concrete, written agreement about what they are negotiating. Remarkably, this has yet to have been done.

The Americans clearly want the removal of all North Korean nuclear weapons and nuclear processing capabilities from the peninsula. And thanks to John Bolton's latest input, the Americans now have included removal of all chemical and biological weapons as part of the end objectives. At the same time, even with the removal of nuclear (and biological and chemical) weapons, Americans expect their forces to remain in Korea given various geopolitical considerations.

The North Koreans wish to be free of any kind of threat from America. That includes the removal of all land, sea and air-based nukes

and other major weapons in and around the Korean Peninsula, including Japan, Midway and possibly even as far as Hawaii. In other words, Pyongyang will not feel secure until United States forces vacate Northeast Asia.

This huge and primary difference has not become an obvious issue, simply because both sides have purposely sidestepped mutually defining just exactly what are the so-called denuclearization talks.

If that was not enough, even possible intermediary agreements, such as a peace treaty or a peace agreement, seem pretty far fetched.

Only recently has North Korea acknowledged that South Korea may be included in these kinds of discussions, probably in hopes such agreements would lead to some kind of economic relief. Given North Korea's unilateral aggression, what would Pyongyang hope to gain beyond economic relief? Maybe gaining economic benefits out of the peace talks with South Korea would be acceptable to the North, so long as the North retained its weapons of mass destruction. From the South's perspective, what would be achieved by a treaty or agreement if the North remained nuclear? Perhaps an expedient, short-term political victory for the current South Korean president. But those accommodations would fall short of America's minimum requirements.

In other words, so long as all sides fail to agree on the objectives of denuclearization and peace talks, ultimately it doesn't matter what the negotiating strategy is. In the past, the traditional bottom-up process, where diplomats worked out the details and the heads of states sign an agreement, has consistently failed. More recently, the top-down approach of the leaders coming to a basic agreement and then having their subordinates work out the details has also not proven to be any more successful. Given this fundamental stalemate, the best we may hope for is a peaceful status quo.

The author is CEO of Soft Landing Consulting.

The best we may hope is a peaceful status quo.

Letters and commentaries for publication should be addressed "Letters to the Editor." Emailed letters should be sent to eoipinion@joongang.co.kr. Each letter should contain the writer's name and full address. They are subject to editing.

China, America and Thucydides



Tom Coyner

The old question of whether history repeats itself is often debated over beers and on social media. Such discussions can take on greater urgency whilst in the middle of a major paradigm shift, such as the rise of China. During last month's annual Jeju Forum, a Greek of some 2,400 years ago seems to have been resurrected, appearing in many discussions. His name is Thucydides, the greatest of ancient Greek historians, the writer of the "History of the Peloponnesian War," in which he gained lasting fame by creating the first major work that included the political and moral analysis of a nation's war policies.

Jeju Forum opening plenary speaker, Harvard Professor Graham Allison, introduced Thucydides. His speech was quite successful, since one of the major concerns of the conclave was the rise of China at the expense of the United States and its alliances in Northeast Asia.

Dr. Allison warned the audience that as China challenges America's predominance, misunderstandings about each other's actions and intentions could lead them into a condition that Thucydides recorded — the rise of Athens and the fear that it instilled in Sparta causing Sparta to believe war was inevitable. Looking at the past 500 years, Dr. Allison noted that of the 16 cases in which a rising power threatened to displace a ruling one, 12 ended in war.

In the four cases where war was averted, one can sometimes find what Dr. Allison labeled as a "surge of strategic imagination." He argued the best example was America's struggle with the Soviet Union. While one may find similar playing pieces on the two nations' chess board, how these nations made their moves was largely done in fairly consistent manners whereby communicating to their adversary what

Today, America finds itself at a crossroads in a multipolar world of allies and adversaries.

would likely be or not be the next move. The ultimate example of this was the shared potential for national suicide labeled as Mutually Assured Destruction (MAD). Not to detail the other chess pieces here, the key takeaway is that both nations employed coherent strategies. Obviously, Russia's strategy did not succeed. But both nations understood an absence of a coherent strategy would lead to certain failure. If one or both nations had lacked a coherent strategy, the Cold War could have turned into cataclysmic disaster.

Today, America appears to be lacking a coherent foreign policy strategy. Not least are its policies involving China and North Korea. In the case of China, the U.S. president swings back and forth between his dismay about how China is "ripping us off" and his bragging about his excellent personal chemistry with President Xi. With Korea, America plays military chicken and then switches quickly to the exchange of love letters, while leaving nothing resolved. During the last 100 years, America has been able to maintain its self-image as being the world's greatest country. When necessary, it has fought off Germany and Japan during World War II and stood down global communism led by Moscow. Today, America finds itself at a crossroads in a multipolar world of allies and adversaries. Clearly, China is America's greatest competitor and potential adversary.

At the Jeju Forum, there were several mentions of a possible cold war between America and China. But former U.S. Defense Secretary Ash Carter in his latest book, labeled it best. America is facing "sustained competition" with a major communist dictatorship that is willing to bear down on American companies and their allies the full combination of economic, military and political power in a way that is unique to a communist dictatorship. Meanwhile, while economically and militarily strong, America is facing massive domestic polarity and wealth disparities that have created institu-

tionalized corruption which in turn has led to a popular distrust in political processes and government institutions.

In a real sense, there is a competition between the legacy and the upstart superpowers for the hearts and minds at home and abroad. The United States offers a liberal model based on rules-based freedoms and free markets where no one is above the law. China suggests the 21st century operates better under single-party rule, even with a de facto president for life.

Currently, the U.S. president's "America First" framework calls for a rebalancing of the playing field, calling on its partners and others to 'give back.' During the past couple of years, the United States, with its expected leadership, has withdrawn from the Trans-Pacific Partnership (TPP), the Paris Agreement within the United Nations Framework Convention on Climate Change, various UN organizations, etc. Meanwhile, China's President Xi talks up his dream of Peace, Justice and People while reasserting China's 1,800-year international leadership by building up its domestic markets and evangelizing abroad its Belt and Road initiative.

While America's presence has not always been welcomed in Northeast Asia, its leadership has provided a "sheet anchor" of stability while holding up its aspirational values of democracy, human rights and the rule of law. Today, however, many American allies and adversaries are wondering if Trump's America is a four-year aberration or a major pivot where other nations need to work together without reliable American participation. The problem we face is that neither friends nor foes know where America under Trump is going. With that uncertainty, opportunities for misunderstanding and worse increase — something that Thucydides noted 2,400 years ago.

The author is CEO of Soft Landing Consulting.

Ex-US envoy says S. Korea has ‘very big’ influence

JEJU ISLAND (Yonhap) — A former chief US nuclear envoy said Thursday that South Korea still has a “very big” influence over nuclear negotiations between Washington and Pyongyang, dismissing the notion that it has been stuck in the middle with little wiggle room.

Joseph Yun, former US special representative for North Korea policy, made the remarks amid concerns that the South has been in a predicament with the United States pressuring it to put up a united front as an ally and the North pressing it to promote the “interests of ethnic Koreans.”

“South Korea has a very, very big influence on how these negotiations will turn out. You must remember that it was really President Moon (Jae-in) who was the initiator of the current round of engagement,” Yun said in an interview with Yonhap News Agency on the sidelines of the Jeju Forum for Peace and Prosperity on this southern resort island.

“President Moon is the initiator and he has put in a lot of effort ... So, he is the one bringing the sides together,” he added.

Yun characterized Moon as an “alliance partner of the United States,” not a neutral observer.

“I think it would be a mistake to assume that (Moon) is a neutral observer,” he said.

“He wants to see the nuclear program end in North Korea just as much as the US ... people characterizing him as stuck in between is

I believe a wrong characterization. His goals are exactly the same as those of the US,” he added.

Yun also said that next month’s summit between Moon and US President Donald Trump will mark a good opportunity for Moon to catalyze his engagement drive.

Nuclear negotiations with the communist state have hit an impasse since the second summit between Trump and North Korean leader Kim Jong-un in Hanoi in February ended without a deal due to gaps over the scope of Pyongyang’s denuclearization and Washington’s sanctions relief.

“This (summit) is really an opportunity for the two leaders to get together and agree on a common approach that is acceptable to both sides,” he said. “So I think it is an opportunity for President Moon to make the case that engagement with North Korea has to be accelerated.”

Yun also noted that Trump could try to keep the “status quo” with Pyongyang ahead of his reelection battle next year, though he is aware of the year-end negotiation deadline set by the North Korean leader.

Speculation has lingered that Trump could focus on managing the status quo with the North, rather than aggressively striking a deal that could draw domestic criticism, amid apparent consensus in Washington that no deal is better than a bad deal.

US-China relations at Jeju Forum

May 30, 2019 | 9:58 pm



My Cup Of Liberty
By Bienvenido S. Oplas, Jr.



Jeju, S. Korea —The two largest economies in the world, the US and China, have GDP sizes in 2018 of \$20.5 T and \$13.4 T, respectively. Third to fifth largest are Japan with \$5 T, Germany with \$4 T, and UK with \$2.8 T.

In terms of per capita income and by extension individual productivity, the US is far way ahead of China, a multiple of more than 6x. The Philippines, while having the 13th largest population in the world, is a midget, both in GDP size and per capita income (see table 1).

TABLE 1: GDP size and per capita GDP				
GDP SIZE, \$ BILL.	1998	2008	2018	
USA	9,063	14,713	20,494	
China	1,033	4,604	13,407	
Japan	4,033	5,038	4,972	
India	429	1,224	2,717	
S. Korea	374	1,002	1,619	
Indonesia	115	559	1,023	
Philippines	72	174	331	

GDP PER CAP., \$	1998	2008	2018	
USA	32,834	48,283	62,606	
Japan	31,916	39,453	39,306	
S. Korea	8,085	20,431	31,346	
China	828	3,467	9,608	
Indonesia	572	2,418	3,671	
Philippines	958	1,941	3,104	
India	432	1,049	2,036	

SOURCE: IMF, WEO DATABASE APRIL 2019

Among the major sources of disagreement between these two giant economies is merchandise trade. Data from the World Trade Organization’s (WTO) World Trade Statistical Review (WTSR) show that China is the world’s biggest exporter and the US trade deficit is indeed large, \$863 billion in 2017 or average of \$2.4 billion a day (see table 2).

TABLE 2: Merchandise trade 2017, \$ Billion			
EXPORTERS	\$ BILLION	IMPORTERS	\$ BILLION
China	2,263	USA	2,410
USA	1,547	China	1,842
Japan	898	Japan	672
S. Korea	574	Hong Kong	590
Hong Kong	550	S. Korea	478
Singapore	373	India	447
India	298	Singapore	328
Indonesia	169	Indonesia	157
Philippines	63	Philippines	98
WORLD*	17,730	WORLD*	18,024

SOURCE: WTO, WTSR 2018, DAILY ALL COUNTRY & "EXCLUDES SIGNIFICANT RE-EXPORTS OR IMPORTS FOR RE-EXPORT."

People often talk about “protectionist Trump/US” and they imply that China, EU, etc. are non-protectionists and free traders. They may be jokers.

Here at the Jeju Forum for Peace and Prosperity 2019 Conference, May 29-31, the first plenary discussion on Day 2 is on the subject, “Destined for War? The Future of US-China Relations and its Implications for the Korean Peninsula.” The three speakers were Prof. Graham Allison of Harvard University, Li Zhaoxing, former Foreign Minister of China, and Prof. Martin Jaques of Cambridge University. Moderator was Prof. Moon Chung-In of Yonsei University and Special

Advisor to the ROK President for Unification and National Security Affairs. Congratulatory remarks before the discussion started were given by Wang Guoqing, former Vice-Minister of the State Council Information Office, China.

Wang talked about the importance of Asia, did not lambast the US. Li talked about peace, repeatedly. Allison talked about a possible “2nd Korean war” that would also involve the US and China, the “Thucydides trap” where a rising power can wage a war to topple the established power, and indirectly attacked Trump. Jacques talked about a “new cold war” where before, the US was a rising power, now a declining power as China is now the world’s biggest economy, a technological superpower, and in this trade war, the US will suffer.

My impression is that the two Chinese ex-government officials were hoping for more peace while the two American academics and consultants were entertaining a new war. In case there will be a shooting war someday between the US and China, it could be partly due to alarmist but influential US academics, US media, and US politicians that tend to exaggerate things.

Meanwhile the Friedrich Naumann Foundation for Freedom (FNF) held its panel discussion in Day 2 here on “Smart Cities and Startups —Opportunities for Business Innovation.” Speakers were Christian Taaks of FNF Korea Office, Marc Bovenschulte of the Institute for Innovation and Technology in Germany, and Prof. W hang Ji Eun of the University of Seoul in Korea. Moderator was Waltraut Ritter of Knowledge Dialogues in Hong Kong, and Rapporteur was Pimrapaap Dusadeeisariyakul of FNF Thailand. I will write about the discussion and related subjects in my next column.

Peace and prosperity. More trade, investments and tourism among countries and not more bombs and missiles. More smart and innovative cities and countries, not war-freak ones. Tomorrow should be better than today. We should hope and work for this future.

Bienvenido S. Oplas, Jr. is the president of Minimal Government Thinkers.



South Korea to balance dialogue, sanctions in North Korea policy: special envoy

Seoul to maintain so-called "two-track approach," Lee Do-hoon tells Jeju Forum
Dagyum Ji, May 30th, 2019

The Moon Jae-in government will adhere to a "two-track approach" and seek to simultaneously pursue dialogue and sanctions as its policy towards North Korea, the South's chief nuclear envoy Lee Do-hoon told an audience at the Jeju Forum on Thursday.

Lee, whose full title is Special Representative for Korean Peninsula Peace and Security Affairs, said the "current government's strategy" was based on the lessons learned from past negotiations and the special circumstances that the peninsula faces.

"First, the two-track approach of dialogue and pressure is a classic, yet most effective approach," Lee — who serves as a direct counterpart to U.S. Special Representative on North Korea Stephen Biegun — said in his keynote speech, reiterating Seoul's position that it is faithfully enforcing UN Security Council (UNSC) resolutions.

"Sanctions will remain in place until we are assured that complete denuclearization has been achieved," he continued.

Lee did, however, warn that negotiators should not "make the mistake of misunderstanding sanctions as a solution," emphasizing they are "merely a tool."

"In the end, no negotiations means no progress," he said. "You may walk the path of sanctions, but without going through the door of dialogue, you cannot enter the room of resolving the nuclear issue."

Lee said Seoul will "make the most of the top-down approach," stressing that there would be limitations to nuclear negotiations conducted through a bottom-up diplomatic process.

"We believe this top-down approach is the most suitable in the current situation where the leaders have strong political determination," he said, while accepting that the no-deal second DPRK-U.S. summit had shown the limits of this style of diplomacy.

The top-down approach, he said, "has been and will continue to be supplemented by efforts at the working level."

During the forum, Lee also expressed regret that the dialogue process "has not gained any attraction" since the Hanoi summit in spite of Seoul's efforts to "keep the momentum alive," urging both the U.S. and the North to take action.

"We should realize time is on no one's side. Each party faces its own domestic political dynamics and a changing international environment," he said. "This means the window of opportunity will not remain open indefinitely."

"In order to make substantive progress in denuclearization negotiations in the current phase of dialogue, all parties need to make amicable gestures that can chip away this trust deficit accumulated over the years."



Lee expressed regret at a months-long diplomatic impasse between the U.S. and North Korea |
 Photo: Rodong Sinmun

Making mention of the North's commitment to recover and repatriate POW/MIA remains in the joint DPRK-U.S. statement of June 12 last year, Lee also stressed the importance of the humanitarian issue in confidence building.

In that context, he said, the South Korean government "pursues humanitarian assistance to the North today."

Seoul announced earlier this month that it would seek to send [\\$8 million worth of funds](#) to Pyongyang via the World Food Program (WFP) and the United Nations Children's Fund (UNICEF), as part of efforts to ease a months-long impasse in talks between the two sides.

In addition to this, Lee said Seoul "must work to ensure that the dialogue reaps feasible results, no matter how small, at the earliest possible stage."

Through this process, the chief nuclear envoy said participating countries would learn that choosing the path of diplomacy for denuclearization was not a mistake.

Meanwhile, Lee is set to meet with U.S. Special Representative Biegun this week during a visit to Singapore on Friday and Saturday, where he will attend the annual Shangri-La Dialogue.

The South Korean foreign ministry said the two will discuss ways to work together to "achieve progress toward complete denuclearization and the establishment of permanent peace on the Korean peninsula."

Edited by Oliver Hotham

[Featured image: Jeju Forum Facebook screengrab](#)



Japan must put diplomatic normalization with DPRK before abductee issue: former PM

Yukio Hatoyama says improving relations must come before any resolution of the decades-long dispute

Chad O'Carroll and Kosuke Takahashi, June 3rd, 2019

While U.S. President Donald Trump and North Korean leader Kim Jong Un have grown closer in the past year, [Japanese Prime Minister Shinzo Abe has been left in the cold](#).

North Korea's abduction of Japanese nationals is a long-running source of contention between the two nations. Anger still simmers among many about the abductees, most famously Megumi Yokota, who was kidnapped at the age of 13 in 1977.

Abe has a deep dilemma: repatriating abductees is a top priority. But as long as he sticks to it, North Korea flatly refuses to talk to the Japanese Prime Minister.

The Japanese government has said that Pyongyang kidnapped 17 of its nationals in the 1970s and 1980s; so far only five have returned and 12 are unaccounted for.

In 2002 the late DPRK leader Kim Jong Il admitted that North Korea had kidnapped 13 Japanese nationals, with Pyongyang claiming that eight, including [Megumi Yokota](#), were dead and that the other four never entered the country. Japan accused North Korea of handing over the false cremated remains of Yokota.

So how to break this deadlock?

It's time for the Japanese government to change tack, former prime minister Yukio Hatoyama told *NK News* last week, prioritizing the normalization of diplomatic relations with the DPRK over resolving the abduction issue.

"After the normalization of diplomatic relations, the two nations will be able to work closely together on the abduction issue," Hatoyama said in an interview on the sidelines of the Jeju Forum 2019 in South Korea.

In a wide-ranging interview, the former Prime Minister — in power from September 2009 to June 2010 — also discussed how Japan can engage North Korea, Tokyo's role in future denuclearization, and why Shinzo Abe finds himself stuck between maximum pressure and rapprochement.



Yukio Hatoyama spoke to NK News in Jeju last week | Photo: NK News

This interview has been edited and condensed for clarity and readability

NK News: Unlike the former Junichiro Koizumi administration, which conducted two summits with North Korea, why do you think the current Shinzo Abe administration's negotiations with the DPRK are not going well?

Yukio Hatoyama: Firstly, I think North Korea believes that it tried its best to solve the abduction issue during Koizumi's term of office. North Korea basically sees the abduction issue as already settled.

But from Japan's point of view, it has not been solved, as there is still the issue of the fake remains of Megumi Yokota that were given by North Korea.

Prime Minister Abe has earned more acclaim than Koizumi as a politician by showing his commitment to solving the abduction issue, an issue which helped him become premier.

For this reason, Prime Minister Abe is still pushing the abduction issue — a strategy which will only lead to a stalemate in bilateral relations.

“After the normalization of diplomatic relations, the two nations will be able to work together closely on the abduction issue”

NK News: What do you think of the idea that Japan should prioritize the normalization of diplomatic relations with North Korea, rather than focus on the abduction issue? Do you agree that they should do this?

Yukio Hatoyama: I do agree. It's impossible to solve the abduction issue immediately and in one go, as this issue also involves hundreds of missing person cases in Japan, which may or may not be caused by North Korea.

After the normalization of diplomatic relations, the two nations will be able to work together closely on the abduction issue. I think that unless normalization comes first it will be impossible to solve the abduction issue.

NK News: What is the solution to the abduction issue? Do you think any political decision is needed to finish off this problem from the Japanese side?

Yukio Hatoyama: Megumi Yokota has become the symbol of the Japanese people who were abducted by North Korea. Her return to Japan, alive, would definitely expedite diplomatic normalization negotiations.

I'm not even sure if there is any way forward without the successful return of Megumi Yokota to Japan. If she cannot be returned, the Japanese government will need to consider the public response very carefully.

In any case, the government should put the normalization of diplomatic relations before the abduction issue.



Abe's North Korea policy has appeared to shift as Trump's has moderated | Photo: White House

NK News: The Abe administration continued to take its ultra-hardline approach to North Korea until last year. But since the U.S.-North Korea summit in Singapore, Abe has relaxed his tough stance.

He has gone from suggesting a conditions-based summit with Kim Jong Un to suggesting a no-conditions summit. What explains this shift, in your opinion?

Yukio Hatoyama: Prime Minister Abe needs to explain why he has changed his stance more clearly.

He used to say that the time for dialogue had ended, and that talks for the sake of talks would be meaningless. Meanwhile, he has failed to solve the abduction issue.

I have always believed that all of these problems and disputes can only be solved through dialogue. Prime Minister Abe may have noticed this later on and corrected his course, as he had seen a change in the situation that followed many inter-Korean summits and two U.S.-North Korea summits.

He has yet to clearly explain to the Japanese public why his stance towards North Korea changed. I wonder why Japanese media have not pressed this point more strongly against the Prime Minister.

“Prime Minister Abe needs to directly talk to Chairman Kim by himself”

NK News: Previously you said [in an interview published by Union of Concerned Scientists in January 2018](#): “I believe that whether it's President Trump or any American president, the policy of Japan, which is now being put forward by Prime Minister Abe, following the United States administration fully in its policies is not going to be the way to resolve any kind of issue including the issue of North Korea.”

What could be a better approach in your opinion and, importantly, one that would have the support of the Japanese people?

Yukio Hatoyama: President Trump suggested the withdrawal of U.S. troops deployed in South Korea after the inter-Korean summits and the U.S.-North Korea summit.

But Japan has said that's not good because it will change the security environment. Opinions and media reports have expressed similar sentiments concerning the withdrawal and reductions of U.S. troops in Japan.

It is very strange: if the security environment is becoming less hostile, it would be natural to move in the direction of reducing U.S. troops. But now Japan cannot make the right decisions, as it is heavily relying on the U.S. in terms of national security.

Right after the Second World War, many Japanese political leaders thought it would be only natural for U.S. troops to withdraw from Japan sometime in the future. But now the presence of U.S. troops in Japan isn't given much of a second thought. This is strange for an independent nation like Japan.



North Korea has so far rebuffed Japanese efforts to hold a summit | Photo: KCNA

NK News: Abe has asked U.S. President Trump to bring up the abduction issue in U.S.-North Korea summits many times. But don't you see any risk that Kim Jong Un may say directly to Trump "the abduction issue was already settled," which leaves no room for Abe to negotiate further with Pyongyang?

Yukio Hatoyama: Yes, Prime Minister Abe needs to directly talk to Chairman Kim by himself. Abe would owe President Trump a lot if he can help him meet with Chairman Kim. This would have a negative effect on U.S.-Japan trade negotiations. Trump may say to Japan: "Buy more weapons from the U.S."

NK News: Japan's *Nikkei Shimbun* reported that Tokyo is considering offering Pyongyang US\$10 billion to settle past colonial controversies and to spur on the return of Japanese citizens. How much of an effect would money have here?

Yukio Hatoyama: Naturally, money will be needed to settle these problems. We've solved the same past issues between Japan and South Korea with money, after all.

NK News: Don't you think that amount of money is too big?

Yukio Hatoyama: It is big, but it would be worth it if we really can resolve the issue with that amount of money.

Edited by James Fretwell and Oliver Hotham

Featured image: White House



Kim Jong Un may pursue "Plan B" in future negotiations: ex-negotiator

Former senior South Korean diplomat Kim Sook pessimistic about a breakthrough in the near future
Dagyum Ji, June 11th, 2019

North Korean leader Kim Jong Un appears to be considering "Plan B" for future nuclear negotiations amid a months-long diplomatic impasse, former ROK Permanent Representative to the UN [Kim Sook](#) said in a recent interview with *NK News*, warning that the Moon Jae-in administration must be prepared.

"So, I think we have to prepare our own Plan B. I think there are two possibilities for our Plan B," Kim said, adding that these two Plan Bs would be "polar opposites."

The South Korean diplomat, who also served as the country's chief nuclear envoy and the counterpart of North Korea's Kim Kye Gwan and the U.S.'s [Christopher Hill](#), said the "fundamental reason" for the current nuclear negotiation deadlock is Kim Jong Un's lack of will to abandon his nuclear weapons.

However, Kim Sook said the international community should "keep the current amount of pressure" on the North Korean leader, warning that sanctions relief should not be considered at this point in time.

"We will not get satisfactory results in the short-term," the veteran diplomat said. "We need to be strategic and stick it out for the long haul."

In a wide-ranging interview on the sidelines of the Jeju Forum last month, Kim Sook discussed ways to break the stalemate, prospects for nuclear negotiations, and the effectiveness of a top-down approach to diplomacy.

"I envied the top-down approach when I was the chief negotiator in 2008 for the South Korean side at the six-party talks because I was very much disappointed and frustrated by the way the North Koreans were negotiating."

This interview has been edited and condensed for clarity and readability



Former South Korean Permanent Representative to the UN Kim Sook | Photo: UN

NK News: What do you think Kim Jong Un would most like to gain from denuclearization negotiations?

Kim Sook: His strategic objective is paradoxical: he wants to continue strengthening his nuclear capabilities and be recognized by the international community as a nuclear power, while at the same time he wants to get economic assistance from the outside world.

It's a tough situation. His objective of maintaining nuclear weapons while receiving recognition as a regular country from the international community is very difficult.

NK News: One of Kim's goals is to gain recognition as a nuclear state, but there are various ways that Pyongyang can go about this. Former North Korean diplomat Thae Yong-ho said the DPRK wants the Pakistani model, but what do you think?

Kim Sook: Whether Kim Jong Un pursues the Pakistani model or others is not the most important thing here.

But as for the Pakistani model, Pakistan currently possesses about 100 warheads or nuclear weapons, and I think that is, among other things, something Kim Jong Un would also like to achieve. And he may wish to deploy these nuclear weapons on the field – towards South Korea, towards Japan, or towards the United States.

NK News: There could be many reasons why nuclear negotiations have reached a stalemate, including Kim Jong Un's pursuit of two goals that cannot both be achieved. What do you think

is the fundamental cause of the current deadlock?

Kim Sook: The reason why recent negotiations have not resulted in any tangible progress is not the fault of the U.S. or international side, but of the North Korean side.

The fundamental reason for this failure is that Kim Jong Un is not willing to give up his weapons. Our objective is to force him to give up these weapons. We still need to find out what the most effective way of pressuring North Korea is, like we did eleven years ago on the Banco Delta Asia case and so on.

"Kim Jong Un is not willing to give up his weapons"

NK News: What are some potentially effective ways to put pressure on North Korea and the country's leader?

Kim Sook: Well, I think we are on the right track. We first put pressure on with economic sanctions, and then the next step would be more massive pressure in other areas, short of military pressure.

So that's why we need not consider the lessening or lifting of sanctions as of now. We need to maintain our current path of pressuring North Korea until they show some sincerity and take action towards denuclearization.



Kim Jong Un expressed his commitment to denuclearization at the first 2018 inter-Korean summit | Photo: Joint Inter-Korean Summit Press Corps

NK News: Kim Jong Un has reportedly expressed his commitment to achieving the denuclearization of the Korean peninsula if the security of his country is guaranteed. Are you skeptical about the genuineness of his claim?

Kim Sook: Over the last 12 months or so we have learned that there is a big gap in understanding of the definition of denuclearization. We maintain it means CVID or FFVD, but North Korea wants to turn this into an arms reduction of both North Korea and the U.S., and also turn Northeast Asia into a nuclear-free zone.

This is a big, serious gap that cannot be filled, for the time being. It shows how reluctant Kim Jong Un is to give up his nuclear weapons.

The Hanoi summit broke down because he wanted to only give up future nuclear weapons while retaining past and present nuclear weapons. In short, I would summarize his position as, “okay, we agree on denuclearization, but we’ll keep what we have right now.”

NK News: Do you think that the disagreement between North Korea and the U.S. over the definition of the denuclearization stems from the fact that negotiating parties adhere to the top-down approach?

Kim Sook: I don’t agree with that assessment, based on the September 19th agreement made during the sixty-party talks in 2005: during these, the North Koreans insisted on the wording ‘the denuclearization of the Korean peninsula.’ From then on they mixed the concept of denuclearization with South Korea, the Korea-U.S. alliance, and U.S. troops in South Korea. So I don’t think the top-down nature of recent negotiations has caused the differing definitions of denuclearization.

“I envied the top-down approach when I was the chief negotiator in 2008”

NK News: Do you agree that a [top-down approach](#) or summit driven approach is an effective way to achieve the goal of the [complete denuclearization of the peninsula](#)?

Kim Sook: Well, actually I envied the top-down approach when I was the chief negotiator in 2008 for the South Korean side at the six-party talks, because I was very much disappointed and frustrated by the way the North Koreans were negotiating, especially North Korean chief negotiator Kim Kye Gwan.

At the time I thought, “we need those at the top to be engaged in order to make some kind of breakthrough.” But we have seen the weaknesses of the top-down approach in the recent negotiations.

Top-down is okay and sometimes advisable, but on one condition: it should be supported by the working level process as well. Top-down negotiation supported by the working level officials. This is ideal.



Negotiations at the 2019 summit in Hanoi | Photo: Korean Central News Agency (KCNA)

NK News: Is there any way that the U.S. and North Korea can break the deadlock? Or are you skeptical about the chances of unraveling the current stalemate?

Kim Sook: The deadlock is not the result of a lack of strategy, it is because, as I have said earlier, of the lack of will on the part of Kim Jong Un. So how do we force him to accept a negotiated solution and give up his nuclear weapons?

For the time being, put pressure on him and play the long game. We will not get satisfactory results in the short-term. We need to be strategic and stick it out for the long haul, keep the current amount of pressure, and keep the economic sanctions for the time being.

NK News: Have you considered the possibility that the situation on the Korean peninsula could be worse than in the past if North Korea engages in a game of chicken under this increasing pressure?

Kim Sook: Yes, I have. I think North Korea is considering Plan B. I suspected this when [Kim Jong Un went to Vladivostok to meet with President Putin](#), even though it seems that he did not get the result he wanted.

So, I think we have to prepare our own Plan B. I think there are two possibilities for our Plan B, two versions that are polar opposites. One is to lower your expectations and agree with North Korea on an interim agreement, accepting most of North Korea’s positions. That is one Plan B.

The other is to put on more pressure, more than we currently are. I’m a little pessimistic about the short-term prospects of the current situation.

“I think from now on, we have to fasten our seatbelts”

I’m quite skeptical about seeing a third round of summit meetings between the U.S. and North Korea being realized within this year. And Kim Jong Un set the deadline of negotiation until the end of this year, around about when he gave his speech at the Supreme People’s Assembly on April 12.

So he is slowly preparing for coming events – you can call this his Plan B or whatever. I think the situation is more likely to get worse than better. And if things worsen in the future, it will be quite similar or worse than the way things were in 2017.

We’ve recently seen the repeat of a certain kind of cycle – for example, in 2013 and 2014, there was one year of tension followed by a year of negotiation and dialogue. 2017 was a very tense year, due to both rhetoric and real-world actions taken.

Last year, 2018, was full of hope for a brighter future, with the prospect of inter-Korean relations and the resolution of the nuclear situation in North Korea. This year is in-between. I think from now on, we have to fasten our seatbelts.

NK News: Could you elaborate on your comment about Kim Jong Un looking for new ways forward through his meeting with Putin?

Kim Sook: Well, after being frustrated with dealing with the U.S., he might have thought he should seek some assistance from traditional friends and allies so that he could get some strong backing for his negotiation stances. This is what I mean when I refer to Kim Jong Un considering his future options.

NK News: Can we put all this in the context of when the North Korean leader that his country “may be compelled to find a new way for defending the sovereignty of the country and the

supreme interests of the state” in [his New Year’s speech](#)?

Kim Sook: Yes, I would say so.



September 19, 2018, Panmunjom Declaration signing ceremony | Photo: Joint Inter-Korean Summit Press Corps

NK News: Inter-Korean relations have been going through a cooling-off period after the breakdown of the second DPRK-U.S. summit. Do you see any room for the Moon Jae-in government to play a role in nuclear negotiations?

Kim Sook: If the South Korean government wants to play some sort of constructive role, then it needs to find a middle ground the space between the U.S. and North Korean positions.

But their positions are very far apart, and, quite frankly, since there is very little chance that both sides can reconcile, I don't think the South Korean government has much chance of bringing them to this middle ground.

"There is little room for the South Korean government to play the role of mediator"

NK News: How can Seoul overcome these obstacles and strengthen its strategic position in nuclear negotiations? For example, Seoul could strengthen its position by resuming inter-Korean economic cooperation.

Kim Sook: That contradicts the U.S. policy that, until the world sees substantial progress on the denuclearization front, nothing will happen in terms of relieving sanctions and economic cooperation or assistance. You can ask government officials and they might have quite a different answer.

But if you ask me, I'm not that optimistic about what the South Korean government can do. If the South Korean government make a mistake, then they will lose credit from their ally, and they will also be dismissed by the North Koreans as well. That's why I think there is little room for the South Korean government to play the role of mediator.

NK News: There were some signals showing Washington's distrust of Seoul: during his visit to Blue House in May, U.S. Special Representative on North Korea [Stephen Biegun did not meet with Chung Eui-yong](#).

Do you think there could be a lack of trust in Seoul as a result of Washington's disappointment with the South Korean government's role as mediator?

Kim Sook: Quite simply, there is a difference in the strategies of the U.S. and South Korea. South Korea's priority was inter-Korean relations and economic cooperation, the U.S.'s priority was denuclearization. This difference in strategic goals makes it difficult for the two allies to work together closely.

Edited by James Fretwell and Oliver Hotham

Featured Image: Korean Central News Agency (KCNA)



U.S., North Korea should continue talks on remains recovery: Amb. Harris

Harris says returning remains as soon as they are found "right thing to do"
Colin Zwirko, May 29th, 2019

North Korea and the U.S. should resume dialogue on the recovery of POW/MIA remains even amid an impasse in denuclearization talks, Washington's Ambassador to Seoul Harry Harris said Wednesday.

"We should continue to have dialogue, and in parallel with the denuclearization piece" agreed upon in the Singapore Agreement signed between the two countries last June, Harris said, responding to a question from *NK News* at the Jeju Forum held in South Korea.

The Department of Defense's (DoD) POW/MIA Accounting Agency (DPAA), which is in charge of directly communicating with North Korea on the issue, [revealed to NK News](#) earlier this month that Pyongyang stopped discussing the issue after the Hanoi summit in late February.

Saying the issue was "an important one" to the U.S., the ambassador confirmed North Korea still has not engaged in discussions on remains recovery since then, but said Washington "continue[s] to hope they will."

But as North Korea appears unwilling to discuss remains in light of a disappointing outcome in Hanoi, Harris said he believes it would be "the right thing to do... to return the remains when they're found, and look for ways to continue to search for them to give closure to the families here [in South Korea] and in the United States."

He pointed to cooperation between North and South Korea on soldier remains and on [upgrading](#) the Joint Security Area (JSA) as a "case in point" for the potential for simultaneous and parallel work with

Pyongyang even with hiccups in denuclearization talks.

Inter-Korean cooperation on these areas, however, has stalled in recent months, with South Korea [reopening](#) JSA tours without the planned free-movement within the entire area.

Seoul has also [begun](#) remains recovery in the demilitarized zone (DMZ) without North Korean participation, as was previously planned.

But Harris cautioned on Wednesday that he thinks “it’s early days yet since Hanoi.”

“We should give it some time, let’s see how it goes over the course of the summer,” he added.

Regarding the most recent cause for tension between the U.S. and the DPRK, Harris said the U.S. “understands fully the type and the weapons that were fired by North Korea and the specificity of them and all that,” but would not disclose further details out of national security concerns.

And despite saying that Washington “understand[s] what North Korea did,” Harris repeated that Trump “is keeping the door open to negotiations despite those missile launches.”

“He is still leaving the door open for diplomacy to work, for negotiations to work, for Kim Jong Un to walk through that open door and move on with discussions.”

The comments follow recent [confusion](#) over the U.S. stance on the early May [missile launches](#), which some in the Trump administration, including the [much-maligned](#) National Security Advisor John Bolton, have said they regard as a violation of UN resolutions.

But Trump has this week signaled his [willingness to move past](#) the incident in an effort to resume talks with Kim Jong Un.

Harris signaled as much on Wednesday in Jeju as well, saying that “President Trump I think has been very calm and deliberate despite the recent missile activity, short-range missile activity by North Korea.”

Edited by Oliver Hotham

Featured image: Department of Defense POW/MIA Accounting Agency (DPAA)

Spotlight: Experts in Jeju peace forum voice against U.S. unilateralism

JEJU ISLAND, South Korea, June 1 (Xinhua) -- World experts criticized the United States for unilateralism and nationalism, calling for cooperation and collaboration among regional countries.

"In the United States, President (Donald) Trump is to this day the inglorious proponent of the 'my country first' policy," said Heinz Fischer, former Austrian president, at the Jeju Forum for Peace and Prosperity that lasted for three days to Friday in the South Korean resort island of Jeju.

He noted that the Trump administration was "antagonistic to the lessons" Europe had learned in the past, saying the future "lies on collaboration, not confrontation."

DESTRUCTIVE UNILATERALISM VS. CONSTRUCTIVE INTEGRATION

The biennial Jeju forum, held under the theme of "Asia Towards Resilient Peace: Cooperation and Integration," was attended by some 5,500 experts from around 70 countries this year.

Fischer warned of growing "nationalistic tendencies," and recalled the beginning of the 20th century when the "destructive powers of selfish nationalism" got stronger in Europe and led to devastating wars.

"The decision of President Trump to withdraw from the INF (Intermediate-Range Nuclear Forces Treaty), from the Paris climate agreement and from the Joint Comprehensive Plan of Action with Iran is the opposite of wise decisions because it is destroying trust in international agreements," said Fischer.

He stressed that only in an atmosphere of trust and mutual respect for the "generally accepted international treaty regime" could the global community succeed in finding necessary balanced solutions to varying interests.

To overcome the U.S.-led unilateralism and nationalism, former Japanese Prime Minister Yukio Hatoyama said East Asia should pursue a regional integration by creating what he called an East Asian community and promoting the China-proposed Belt and Road Initiative (BRI).

Proposed by China in 2013, the BRI has extended from Asia and Europe to Africa, Americas and Oceania, opening up new space for the world economy with better-than-expected results. Over 150 countries and international organizations have signed BRI cooperation documents with China.

Based on mutual respect, mutual understanding and mutual assistance, the former Japanese prime minister said Japan, China and South Korea should build an East Asian community together with the Association of Southeast Asian Nations (ASEAN).

"The Belt and Road Initiative, which seeks to guide the Eurasian continent into peace, and the East Asian community initiative have the same ends, although their means are not necessarily the same," said Hatoyama.

TRADE WAR HAS NO WINNER

On the U.S.-initiated trade tensions with China, Martin Jacques, a senior fellow with Cambridge University, said at the forum that in the long run, "both economies, of course, will suffer ..."

The Trump administration early in May dialed up the additional tariffs on 200 billion U.S. dollars worth of Chinese imports from 10 percent to 25 percent, and threatened to levy duties of 25 percent on some 300 billion dollars' worth of Chinese products yet to be hit.

However, the British expert expressed more confidence in China's growing ability to sustain the U.S. tariff attacks given the innovative growth of China, and its economic and cultural powers.

"Apart from its (China's) far superior growth rate, its standout economic achievement over the last decade has been its sharply rising capacity for innovation," Jacques said.

"Tariffs and a growing willingness to cut itself off from the dynamism of the Chinese economy will make the U.S. economy increasingly less competitive," he said.

US-China relations, tension in Korea concern former world leaders

BY HG HELPS
Editor-at-Large
helpsh@jamaicaobserver.com

Friday, May 31, 2019

Like 0 Share Tweet



JEJU ISLAND, South Korea — Three former world leaders have expressed concern about the growing tension between the United States and countries in Asia, as well as the threat to peace on the Korean Peninsula.

Former Japanese Prime Minister Yukio Hatoyama, ex-Australian Prime Minister Malcolm Turnbull, and Heinz Fischer, who served two terms as Austria's leader, all voiced their positions about the trade row with the United States and China in particular, and the political situation involving North and South Korea during yesterday's opening ceremony of the 2019 Jeju Forum for Peace & Prosperity on this island, a Korean tourist resort with elegant white sand beaches.

Hatoyama, who headed Japan's political affairs from September 2009 to June 2010, took the position that the US was being too difficult in its handling of trade matters, and even indicated that Japan was being too embracing of Donald Trump, the US president, who visited that country last week for talks and golf with Japanese Prime Minister Shinzo Abe.

"I'm not here to say that what Trump does is wrong. Trump and the US citizens don't always coincide, but the US-China trade war is on the verge of an extremely difficult situation. It will react negatively to the American people as well. Who will be the winner? Who will be the loser? The people of both nations," Hatoyama suggested.

The former Japanese top man said that Trump's 'America First' policy was not good, and urged the people of the US to demand that Trump does what is in the best interest of the American people.

At the same time, Hatoyama called for the people of Asia, specifically those in the south-east, to also focus on themselves and get closer together.

"We need to establish a community of East Asia," he said. "There is a need to establish the Asian version of the European Union. Fraternity is the most important thing we could uphold. Japan is now too dependent on the US — it should move to be closer to South Korea or China.

"There should be no emphasis on might. There should be the establishment of an organisation to see how best nations can improve their economies and promote regional prosperity. During my time as prime minister I emphasised the importance of planning," he said.

Hatoyama said that North Korea will be at a disadvantageous position if there is a declaration of war on the Korean Peninsula, and that's why the communist country was flexing its muscles by developing and testing nuclear weapons to show a 'might' that it did not have.

"North Korea should try a different approach and strike a compromise. Right now we need to make sure that North Korea does not launch any more nuclear weapons," Hatoyama stated.

Underscoring that Asia was at the centre of the world economy today, Turnbull, prime minister of Australia from 2015 to 2019, said the fact that China had lifted millions of people out of poverty, with a "remarkable" growth economy, has had a positive effect as Asia has seen the "most remarkable transformation from poverty to prosperity" in the history of the world.

"I wouldn't give up on US leadership just yet," Turnbull continued, "but the rest of the world must get together to preserve world trade with or without the United States. The current political climate in Washington may not be an enduring one. The threat of Trump to the rules-based order is overdone," he said.

Fischer, Austria's president from 2004 to 2016, also felt that the US should beat its chest less often and embrace the world as a positive trading post.

"In the US, President Trump is very visible relying on the 'my country first' policy. The future of peace lies in cooperation, not confrontation. Only if one seeks cooperation instead of confrontation can major challenges be overcome," Fischer said.

Former United Nations Secretary General Ban Ki-moon, who was scheduled to speak at the forum but withdrew upon the sudden illness of his 100-year-old mother, said in a message that the global system of free trade was under attack.

Ban also said that multilateral cooperation was important to control the spread of nuclear weapons.

Can China-Japan-S Korea get closer?



KAVI CHONGKITTAVORN
COLUMNIST

PUBLISHED: 4 JUN 2019 AT 04:00
NEWSPAPER SECTION: NEWS



Workers try to arrange the letters for "Asean" at the Philippine International Convention Centre, the venue for the Asean leaders' and related events in 2019. There have been calls for Asean's key dialogue partners, namely China, Japan and South Korea to join the bloc. (AP photo)

Thanks to President Donald Trump's oft-repeated mantra "America First," accompanied by his disdain for and hostility towards globalisation and multilateralism, the rest of the world is perplex. Some of them in various continents are getting together in like-minded groups that would be able to respond to the inward-looking US policy, East Asia is no exception. Very few country will be acting alone as the US holds formidable power in the world.

During the Cold War, there were two superpowers fighting for supremacy. The US won the endgame. This time, however, it is a different ball game. The jury is still out on whether the US would be able to find a new nemesis as powerful and formidable as the former Soviet Union which kept the world divided for four decades. As a deal maker, Trump needs to win. But to win you need an opponent.

Since November 2017 release of the National Security Strategy, the Trump

Administration has made clear that China is currently its No. 1 strategic rivalry. It was a nice way to put it. However, just take a close look at the current US-China trade talks and terms of punishments that followed, the US has treated China liked as a sworn enemy. China has yet to take up the challenge to fight one on one. Obviously, as an early manifestation of America's new policy to counter China's rise, the economic war will continue and soon will morph into something more geopolitical in nature that could last a very long time.

As such, East Asian countries could not sit idle. They have to come together overcoming their rivalries and past historical bitterness and forge a new relationship that will stand up against "American First." Each country in the region has its own "exceptionalism" which must be accommodated before emergence of combined powers.

Against this background, former Japanese prime minister Yukio Hatoyama was succinct in his keynote speech at the Jeju Forum last week that it is about time for the three Asian economic powerhouses to get their acts together and form a bloc

to promote peace and prosperity. He said that his own country has been too dependent on the US and now must move closer to South Korea and China.

Hatoyama went so far as to urge his country to apologise to its former colonies. In his view, Japan has not done enough to reconcile with the past. Furthermore, he suggested that an "East Asia Regional Cooperation Council" be set up to take up sensitive issues—such as national security, nationalism, the environment, energy, education and culture—that bigger organisations such as the UN could not take up. Later on, he said, regional groups could come together to jointly work out solutions.

His speech drew applause from the 3,000-strong audience. Hatoyama's premiership lasted only nine months, from September 2009 to June 2010, a period that saw the deterioration of US-Japan ties. He also said China, Japan and South Korea (CJK) should consider joining the Association of Southeast Asian Nations (Asean), but he did not elaborate. The 52-year-old Asean has 10 members, with East Timor waiting in the wings to become the 11th member. CJK are major Asean dialogue partners. Their extensive ties with the bloc are supported in the three countries' capitals by a separate centre with long lists of cooperation projects. The leaders of

Asean and South Korea will have a summit to celebrate their 30-year-old relationship in Busan on 25-26 November. There will also be the first summit between South Korea and Mekong riparian countries.

It must be noted that Hatoyama's comment comes two decades after Asean helped CJK to institutionalise their relations—no more piggy-back rides with the annual Asean ministerial meeting known as the Asean Plus Three. It was in the post-ministerial Asean meeting in 2008 that the three agreed to become an independent forum. A year later, the Trilateral Cooperation Secretariat (TRC) was established in May 2009 in Seoul to promote cooperation that would bring stability and prosperity to the East Asian region. Now, the TRC strongly supports globalisation and multilateralism as well as development projects.

The level of CJK's cooperation has a great impact on the global economy for three reasons. First, their combined populations account for 20.9 per cent of the world. Second, their GDPs comprise 23.1 per cent of the world, and third, their combined trade equals 18.5 per cent. At the forum, some academics suggested that to

overcome the chilly ties among the three, CJK should adopt the so-called plus X formula to engage the other parties on development projects.

Former world leaders, experts and scholars on East Asia also exchanged views at the forum on hundreds of issues related to peace, resilience and sustainability. They said that CJK could reconcile with the past to cooperate with one another. Former Australian prime minister Malcom Turnbull's views also augured well for the clarion call for a stronger East Asian fraternity. He said that the East Asians have to cooperate closer with one other as their economies are growing rapidly.

However, he warned that strong economies create stronger militaries and military capabilities. As such, he pointed out, increased wealth creates a stronger strategic ambition with military strength, which could create potential regional flash points.

The East Asian fraternity has been further strengthened by the return to power of Malaysian Prime Minister Mahathir Mohammad. There were talks about the revival of an East Asian Economic Caucus, an idea that was promoted by Mahathir in the early 1990's but was quickly shot down by Washington and it allies, as it excluded the US. Now with the US trying to exclude others and practice only transactional engagements, East Asian

three members about this turnaround with an idea of establishing an East Asian Economic Community.

Whenever, the future of East Asia is being debated, the dual relationship of Japan-China and Japan-South Korea ties comes up. Without any further reconciliation by their governments and stakeholders, the combined power of CJK, both in cultural, economic and political terms, would not be realised.

Kavi Chongkittavorn is a veteran journalist on regional affairs.

KAVI CHONGKITTAVORN

A VETERAN JOURNALIST ON REGIONAL AFFAIRS



Kavi Chongkittavorn is a veteran journalist on regional affairs.

Jeju, the City of inspiration for Creative Businesses in a Clean Environment

By The Jeju Weekly
editor@jejuweekly.com

Jeju Island is elevating the status as safe and enjoyable Smart Island, as the quality of everyday life is improving with the advanced convergence of Internet of Things (IoT) and information and communication technology (ICT). As the infrastructure for collecting and utilizing high-quality data is established in Jeju, a world-class city of tourism visited by about 15 million people every year, domestic and foreign companies that search for new business models and investment destinations are increasingly paying more attention to the island's potential.

The Jeju Special Self-Governing Province held an investment session on the theme of "Smart Island" at Jeju International Convention Center from 5:10 pm to 6:40 pm on May 30, the second day of the Jeju Forum for Peace and Prosperity. Hosted by In-Hwan Kim, researcher at Asian Institute for Energy, Environment & Sustainability, SNU, and presented by In-sang Yoo, head of LG CNS Smart City Business Unit, this event was joined by more than 50 domestic and foreign smart city experts, related industry experts and investors including Xavier Vilalta (Smart Strategy Coordinator, Agency for Business Competitiveness, Government of Catalonia), Hesob Rho (Director-General, Future Strategy Bureau, Jeju Special Self-Governing Province), Youngsung Lee (Professor, Seoul National University), and Yong Jin Yoon (Associate Professor at KAIST, Adjunct Associate Professor at Nanyang Technological University Singapore).

Prior to presentations and discussions, Director Ki-cheol Yang of the Jeju Provincial Tourism Bureau said, "Jeju Island is well-known as a tourist destination, but it is also an inspirational city for operating creative businesses in a clean environment." He added, "Smart Island Jeju will provide attractive investment opportunities in the era of industrial revolution through conservation of our nature."



In-sang Yoo, head of LG CNS Smart

Jeju Island, which has advanced into a world-class tourist city, is preparing to take another giant leap as an economic city that can create high added value. Following Sejong-si, Jeju has one of the highest population growth in recent years, with the influence of enthusiastic migration of domestic population, relocation of enterprises, and various investment projects. Foreign direct investment also continues to grow, strengthening Jeju's competitiveness as a big data-based Smart Island.

Since 2017, Jeju has set up a dedicated organization and expanded its infrastructure to create "data-based Jeju-style Smart City." The island first established public Wi-Fi networks in major tourist areas, busy commercial districts, and all the buses in the province, to provide convenience to the citizens and tourists as well as to serve as important data collection points for the better city planning. As Jeju completely reorganized its entire public transportation system in September 2017, all the public buses across the island had been equipped with free public Wi-Fi.

Now, Jeju is in the process of constructing a mobile IoT platform that can collect various data based on Wi-Fi on buses and transmit them in real time. For example, a high-precision Global Satellite Navigation System (GNSS) capable of locating up to centimeters of

hundreds of buses in Jeju Island, driver assistance system, and vehicle status information monitoring equipment are installed to the buses to transmit the operation information and status to the integrated data platform. The local residents and tourists can now check more accurate bus arrival times. The system to promptly alert the driver when it detects unusual symptoms is partially in service. By establishing "Integrated Jeju IoT Platform Service System Based on Public Transportation" with the Ministry of Science and ICT (executive agency: National Information Society Agency) the system detects the distance between cars, line departure, and risks of front-end collision and warns the driver in real-time.

Gathering environmental data (humidity, temperature, and fine dust) to improve the accuracy of regional weather forecast and establishment of weather information service is underway, in consideration of the precious Jeju climate. By the end of May, Jeju will complete the installation of 50 fixed weather stations for collecting weather observation data at bus stops and plans to expand them up to 500-700 in the future. In the long term, the province plans to develop a mobile IoT weather information service model based on the public transportation version and to establish a blockchain-based cloud weather information service model which residents and tourists can participate.

"We will build an open data hub center platform by producing valuable data from the local government and strive to develop business models through mash-up of data produced by the provincial government and private entities," said Hesob Rho, Director-General of Future Strategy Bureau, Jeju Special Self-Governing Province.

City Business Unit, who presented "The New Investment Opportunities Innovative Smart Island of Jeju," remarked, "Many cities and companies around the world are expanding the growth of local-specific industries. We must refrain from attracting short-term investment focused on real-estate sales, and concentrate more on the sustainable investment capital that respects the nature, culture, and environment of Jeju."

Professor Yong Jin Yoon, Associate Professor of mechanical engineering at KAIST and Adjunct Associate Professor at Nanyang Technological University Singapore, introduced Singapore's Smart Nation Project (SNP) and NTU's eco-smart campus strategy. The NTU eco-campus is an eco-friendly smart campus that implements both research and prototype development through industry-academia cooperation with the aim of reducing energy, water usage, and waste by 35% by 2020.

Xavier Vilalta, Smart Strategy Coordinator at Agency for Business Competitiveness in Government of Catalonia said, "Smart City is still a new concept, but the technology is developing with the needs of its citizens, who are the final beneficiaries in mind." He added, "Smart City is attractive because it creates an environment of shared economy that promotes start-up growth and business-to-business collaboration," citing Barcelona as an example.

Yongsung Lee, Professor of Seoul National University's Graduate School of Environmental Studies, said, "The key to the recent technological revolution is to create cost-effective appeal in the cities." Lee further emphasized, "The fact that future industries favor vacation spots is something that Jeju must utilize to the fullest in the future industrial planning."



JEJU FORUM 2019



(Yonhap Interview) Ex-U.S. nuclear envoy calls timing of N.K. ship seizure 'unfortunate'

en.yna.co.kr/view/AEN20190529009000325

By Song Sang-ho

JEJU, South Korea, May 29 (Yonhap) -- A former U.S. nuclear negotiator said Wednesday that the timing of Washington's recent seizure of a North Korean cargo ship suspected of violating U.N. sanctions was "unfortunate," though legal and appropriate.

Robert Gallucci, who negotiated a landmark 1994 nuclear agreement with Pyongyang, made the remarks amid concerns that the seizure could negatively affect diplomacy to break an impasse in nuclear talks between the United States and the North.

"In the midst of this political confusion and vulnerability of the (negotiation) process, I would say that it was unfortunate in a way that the seizure happened just now," Gallucci told Yonhap News Agency on the sidelines of the Jeju Forum for Peace and Prosperity on this southern resort island.

"I am not going to say it was a wrong thing to do. It was probably the right thing to do, but just too bad that it had to happen now," he added.



On May 9, the U.S. Justice Department said that it had seized the 17,061-ton Wise Honest bulk carrier, a vessel suspected of violating U.S. domestic law and international sanctions, in the first direct seizure of a North Korean ship by American authorities.

Pyongyang has since been responding furiously, calling the seizure "unlawful and sovereignty-infringing" and demanding the immediate return of the ship.

The seizure, coupled with the North's recent escalatory rhetoric and short-range missile launches, have added to uncertainties over the prospects for the resumption of nuclear talks between Washington and Pyongyang.

The nuclear negotiations have hit an impasse since the second summit between U.S. President Donald Trump and North Korean leader Kim Jong-un in Hanoi in February broke down due to gaps over the scope of Pyongyang's denuclearization and Washington's sanctions relief.

Gallucci voiced skepticism over the summit-driven negotiation approach, saying that the normal way of conducting diplomacy on a complicated issue is "not to have the two leaders meet and try to figure out a very complicated deal."

"If they can pull this off, the chairman and the president, God bless them," he said. "But I am skeptical and I would feel that it would have a higher prospect of succeeding in the engagement if it was first prepared at the working level before the top people met."

Touching on South Korea's efforts to provide humanitarian aid to the North through international agencies, Gallucci voiced support as long as it is intended to help suffering North Koreans.

"My own personal view is that if there is a humanitarian crisis that is the basis for proceeding, then that should proceed independent of the political situation," he said.

The 1994 agreement he negotiated called for North Korea to freeze and ultimately dismantle its nuclear program in exchange for political and economic concessions. It later fell through with the outbreak of the second nuclear crisis in 2012 after the North was found to have been running a clandestine program to enrich uranium for nuclear weapons.

sshluck@yna.co.kr

(END)

Participants in Jeju peace forum discuss resilient peace in Asia

en.yna.co.kr/view/AEN20190530006600325

By Song Sang-ho

JEJU, South Korea, May 30 (Yonhap) — Leading politicians and scholars on Thursday called for Asian countries to do more to enhance mutual trust and cooperation in fostering "resilient peace" in a region plagued by geopolitical rivalries, historical feuds and resurgent nationalism.

Former Austrian President Heinz Fischer, former Japanese Prime Minister Yukio Hatoyama and other participants made their proposals for sustainable peace on the peninsula and beyond during the opening ceremony of the Jeju Forum for Peace and Prosperity on this southern island.

Fischer tried to draw lessons from the European experience of promoting peace through post-war cooperation among erstwhile adversaries, regional integration efforts and institutional frameworks such as the United Nations.

"Are these European lessons for resilient peace relevant for Asia? All of the lessons are global ones," said Fischer, who led Austria from 2004-2016.

"First, never give up on striving for balanced cooperation of adversaries at eye-level ... Only if one seeks cooperation instead of confrontation major challenges can be overcome," he added.



He also stressed the need to uphold generally accepted international treaties and agreements that have so far helped reduce military tensions and promote collective cooperation in fostering world peace.

"Only in an atmosphere of trust and mutual respect for agreements, the global community will succeed to find the necessary balanced solutions to varying interests," he said.

Hatoyama, who led Japan from 2009-2010, called for a regional institutional platform where member countries can conduct diplomacy to enhance mutual understanding and prevent future conflicts.

"What can we do now when in political terms nationalism is rising as globalization has not functioned properly at this time," Hatoyama said.

"In order to restrain parochial nationalism, I think we have to create a regional body based on brotherly love and share the platform to allow member states to exchange their views ... It is important to make efforts to address all conflicts thoroughly through dialogue," he added.



A key topic for the peace forum was resurgent nationalism in Asia, which has been driven by various factors, including historical antagonism, territorial feuds and religious conflicts. Analysts cautioned against it, calling for more active political efforts to reduce it.

Won Hee-ryong, governor of Jeju Special Self-Governing Province, noted the need to view peace from a more comprehensive perspective in a departure from the current focus on the military domain.

"Our world is now facing serious 'peacelessness' challenges. These include natural hazards triggered by climate change, ocean contamination caused by littering plastic wastes and transnational air pollution due to elusive particulate matter," he said.

"Our world is recognizing 'peace' to have become inclusive of areas other than just national security. This is why Jeju is striving to realize this 'new peace' by shifting to the widened concept," he added.

The three-day forum kicked off on Wednesday under the main theme of "Asia Towards Resilient Peace: Cooperation and Integration."

sshluck@yna.co.kr
(END)

(Yonhap Interview) Ex-U.S. nuclear envoy dismisses notion of S. Korea stuck between U.S., N.K.

en.yna.co.kr/view/AEN20190530006100325

By Song Sang-ho

JEJU, South Korea, May 30 (Yonhap) -- A former chief U.S. nuclear envoy said Thursday that South Korea still has a "very big" influence over nuclear negotiations between Washington and Pyongyang, dismissing the notion that it has been stuck in the middle with little wiggle room.

Joseph Yun, former U.S. special representative for North Korea policy, made the remarks amid concerns that the South has been in a predicament with the United States pressuring it to put up a united front as an ally and the North pressing it to promote the "interests of ethnic Koreans."

"South Korea has a very, very big influence on how these negotiations will turn out. You must remember that it was really President Moon (Jae-in) who was the initiator of the current round of engagement," Yun said in an interview with Yonhap News Agency on the sidelines of the Jeju Forum for Peace and Prosperity on this southern resort island.

"President Moon is the initiator and he has put in a lot of effort ... So, he is the one bringing the sides together," he added.



Yun characterized Moon as an "alliance partner of the United States," not a neutral observer.

"I think it would be a mistake to assume that (Moon) is a neutral observer," he said.

"He wants to see the nuclear program end in North Korea just as much as the U.S. ... people characterizing him as stuck in between is I believe a wrong characterization. His goals are exactly the same as those of the U.S.," he added.

Yun also said that next month's summit between Moon and U.S. President Donald Trump will mark a good opportunity for Moon to catalyze his engagement drive.

Nuclear negotiations with the communist state have hit an impasse since the second summit between Trump and North Korean leader Kim Jong-un in Hanoi in February ended without a deal due to gaps over the scope of Pyongyang's denuclearization and Washington's sanctions relief.

"This (summit) is really an opportunity for the two leaders to get together and agree on a common approach that is acceptable to both sides," he said. "So I think it is an opportunity for President Moon to make the case that engagement with North Korea has to be accelerated."

Yun also noted that Trump could try to keep the "status quo" with Pyongyang ahead of his reelection battle next year, though he is aware of the year-end negotiation deadline set by the North Korean leader.

Speculation has lingered that Trump could focus on managing the status quo with the North, rather than aggressively striking a deal that could draw domestic criticism, amid apparent consensus in Washington that no deal is better than a bad deal.

"I think that's a very distinct possibility. He will try to maintain the status quo as long as he can," he said. "But he knows that North Korea has put a marker down that something better (should) happen before the end of year. There's that marker. So he has to consider that," he said.

Commenting on the U.S.' recent seizure of the North Korean cargo ship Wise Honest, Yun said it is a stumbling block to the efforts to resume dialogue with Pyongyang.

"The seizure is another factor in these negotiations ... In the end, I would imagine that will be an item for negotiations on how to get over that," he said.

sshluck@yna.co.kr
(END)



제14회 평화와 번영을 위한 제주포럼이 29일 제주국제컨벤션센터에서 개막했다. 이날 특별세션으로 진행된 '제주국제자유도시의 미래지향적 발전방향'에서 문정인 대통령 통일외교안보 특별보좌관(왼쪽부터)과 문대림 제주국제자유도시개발센터 이사장, 원희룡 제주지사, 송재호 대통령직속 국가균형발전위원회 위원장, 벤자민 아우 홍콩무역발전국 한국 지부장이 토론을 벌이고 있다. 임창덕 기자 kko@jejuilbo.net



제14회 제주포럼 개회식이 30일 제주국제컨벤션센터에서 열린 가운데 참석 인사들이 원희룡 지사의 개회사를 듣고 있다. 임창덕 기자 kko@jejuilbo.net

“제주, 세계 평화 공동 대응 ‘중심무대’ 될 것”

원희룡 지사, 아시아 평화 강조
“내년 북한 측 대표 초청” 밝혀
세계 지도자들과 공감대 피력

원희룡 제주특별자치도지사가 한반도 평화 정착을 위해 내년 제주포럼에 북한 측 대표를 초청하겠다고 밝혔다. 아울러 제주4·3의 정신이 아시아의 회복탄력적 평화를 구축하는 실천적 토대가 될 수 있기를 기대한다고 밝혔다.

원 지사는 30일 제주국제컨벤션센터 탐라 A홀에서 열린 제14회 평화와 번영을 위한 제주포럼 개회식에서 개회사를 통해 “북한 비핵화는 지구촌 최대의 안보 현안이다. 비핵화 협상 타결의 핵심 조건은 진정성”이라며 “북한 비핵화는 한반도 평화 프로세스의 싹이 될 것”이라며 김정은 북한 국무위원장의 진정성 있는 핵 포기 결단을 촉구했다.

그러면서 “남북 교류협력을 선도해온 제주포럼에 북한 측 대표를 초청해 한반도 평화 정착의 큰 길을 여는 계기가 될 수 있도록 노력하겠다”고 말했다.

또 원 지사는 “제주도와 도민들은 4·3의 아

픈 역사 앞에 모두가 피해자라는 데 공감하며 서로 관용하고 함께 치유하는 회복 탄력적 평화를 실천하고 있다”며 “관용과 치유를 통해 화해와 상생, 평화와 인권을 실현해 온 4·3이 아시아의 회복탄력적 평화를 구축하는 실천적 토대가 될 수 있기를 기대한다”고 밝혔다.

끝으로 원 지사는 “제주포럼은 확장된 평화 개념에 기초해 핵무기나 미사일 같은 전통적 안보 위협뿐만 아니라 기후변화나 해양오염, 미세먼지 등 새로운 평화 위협에 공동 대응해 나가는 평화의 중심무대가 될 것”이라고 밝혔다.

개인 일정으로 참석하지 못한 반기문 전 유엔 사무총장은 김봉현 제주평화연구원장을 통한 대독사에서 “한국과 중국, 인도, 호주 등 오늘날의 신흥국들은 지난 수십 년 동안 자신의 발전과 국제적 위상의 제고를 도운 다자주의적 질서를 유지하는 데 많은 기여를 해야 한다”고 전했다.

하인츠 피셔 전 오스트리아 대통령은 “회복 탄력적 평화를 위해 적대국과의 균형 잡힌 협력을 포기하지 말아야 한다”며 “일반적으로 수용되는 국제 조약 체제를 유지하기 위해 최선을 다할 필요가 있다”고 말했다.

말콤 턴불 전 호주 총리는 “제주포럼은 좋은 주제와 함께 전 세계 평화를 위협하는 여러 요소를 다루고 있다. 김 위원장을 제주포럼에 초청하는 것이 시의적절하다”고 밝혔다.

하토야마 유키오 전 일본 총리는 “북한 측 초청 계획에 대해 적극적으로 찬성한다”며 “동아시아 공동체의 의회를 설치하고 경제, 환경, 안보 등 모든 분야에 대해 논의하는 장으로 삼아야 한다”고 말했다.

한편 제14회 제주포럼은 ‘아시아 회복탄력적 평화를 향하여: 협력과 통합’을 주제로 31일까지 열린다. ▶ 관련 기사 3면
김지우 기자 jibregas@jejuilbo.net

아시아 평화·번영 시대 제주서 연다

70개국서 6000여 명 참여, 미래 모색
세계 각국간 협력·통합 방안 등 공유
오늘 세계지도자 세션 등 관심 집중

전 세계의 전·현직 인사들이 제주에 모여 ‘협력과 통합’으로 아시아 평화를 공유하는 제14회 평화와 번영을 위한 제주포럼(JEJU FORUM 2019, 이하 제주포럼)이 29일 공식 일정을 시작했다.

제주도와 국제평화재단, 동아시아재단, 중앙일보가 공동으로 주최하고 제주평화연구원 등이 주관, 외교부와 제주국제자유도시개발센터(JDC)가 후원한 이번 제주포럼은 제주국제컨벤션센터(ICC JEJU)에서 이날부터 오는 31일까지 진행되고 있다.

특히 이번 제주포럼에는 말콤 턴불 전 호

주 총리와 하인츠 피셔 전 오스트리아 대통령, 하토야마 유키오 전 일본 총리, 반기문 전 유엔 사무총장, 헬렌 클라크 전 뉴질랜드 총리, 김연철 통일부장관, 자크랑 전 프랑스 문화부장관, 쥘리안 미얀마 국가고문장관, 립 족 호이 아세안 사무총장, 그레이엄 엘리스 미국 하버드대학교 교수 등 세계지도자와 전·현직 고위인사, 국제기구 대표 등 70여 개국에서 6000여 명이 참여해 세계 각국의 협력과 통합 방안을 공유한다.

14회 포럼은 평화와 번영, 지속가능성, 다양성, 글로벌 제주라는 키워드로 전체 세션 3개와 동시 세션 68개 등 모두 71개의 프로그램을 운영하고 41개 기관이 참여한다.

또 하노이 북미정상회담 결렬 이후 찾아온 냉각기를 극복하고 회복탄력적 평화를 구현하는 데 초점을 맞춰 프로그램 중 53%를 외교·안보 분야 강연으로 구성했다.

포럼 첫날에는 제주국제자유도시의 미래지향적 발전 방향을 논의하는 특별 세션과 동시 세션 등을 통해 협력과 통합으로 이루는 평화 등에 대한 심도 있는 토론과 논의가 이뤄졌다.

포럼 둘째 날에는 공식 개회식이 열리고 원희룡 제주도지사의 개회사에 이어 립 족 호이 아세안 사무총장이 축사를 할 예정이다.

개회식 후 반기문 전 유엔 사무총장, 하인츠 피셔 전 오스트리아 대통령, 말콤 턴불 전 호주 총리, 하토야마 유키오 전 일본 총리가 함께 하는 세계지도자 세션이 열린다.

마지막 날에는 원희룡 지사와 헬렌 클라크 전 뉴질랜드 총리의 특별대담이 열린다.

포럼 기간에는 평화 콘서트와 관광 프로그램, DMZ 사진전, 제주 전통차 체험 등의 부대 행사를 진행한다. ▶ 관련 기사 3면
고권봉 기자 kkb@jejuilbo.net

“文 정부 대북·대미 대화·협력 정책 지지해야”

■ 미중관계의 미래를 묻다

21세기 미국과 중국의 미래와 한반도 운명에 대해 제2의 한국전쟁을 방지하려면 대화와 협력을 통해서 비핵화 문제를 해결하려는 문재인 정부의 대북·대미정책을 지지해야 한다는 전문가 제언이 나왔다.

30일 제14회 평화와 번영을 위한 제주포럼이 열린 제주국제컨벤션센터에서 동아시아재단이 주관한 ‘미중관계의 미래를 묻다: 투키디데스의 함정과 한반도 운명’을 주제로 한 ‘전체세션Ⅰ’이 진행됐다.

이번 전체세션은 문정인 대통령 통일외교안보 특보가 좌장을 맡고 ‘투키디데스 함정(Thucydides Trap)’이란 용어를 창안한 그레이엄 앨리슨 하버드대학교 석좌교수(사진)와 리자오싱 전 중국 외교장관, 마틴 자크 캠프리지대학교 선임연구원 등이 발표를 했다.

그레이엄 앨리슨 석좌교수는 ‘투키디데스 함정’ 개념에 따라 21세기 미중관계의 미래와 한반도 운명을 진단했다. 그는 “펠로폰네소스전쟁사’에서 스파르타는 새롭게 부상하는 아테네의 패권에 ‘두려움(fear)’을 느껴서 전쟁을 시작했다”며 “양국 모두 전쟁을 원하지 않았지만 결국 모두에게 파멸



을 초래한 전쟁을 하게 됐다”고 설명했다.

그는 이어 “중국이 부상하면서 미국의 패권을 위협하는 작금의 상황 역시 투키디데스 함정에 해당한다. 현재 중·미는 전쟁을 원하지 않지만, 제3의 요인이나 우발적 사건이 이들 간 전쟁을 야기할 가능성은 얼마든지 있다”며 “예컨대 북미 하노이 정상회담이 결렬됨에 따라 북한이 미국 안보를 위협할 수 있는 ICBM 테스트를 재개하고 트럼프가 그것을 막기 위해 북한의 미사일 발사대를 공격한다면 북한이 그에 대한 반발로 남한을 공격하면서 제2의 한국전쟁이 발발할 가능성이 충분하다”고 분석했다.

그는 “제2의 한국전쟁을 방지하려면 대화와 협력을 통해서 비핵화 문제를 해결하려는 문재인 정부의 대북·대미정책을 적극적으로 지지하는 길밖에 없다”고 강조했다.

고권봉 기자 kkb@jejuilbo.net

‘동아시아형 EU’ 필요성 한목소리



세계지도자들이 유럽연합과 같은 ‘동아시아형 공동체’ 필요성에 대해 한목소리를 냈다.

하인츠 피셔 전 오스트리아 대통령, 말콤 턴불 전 호주 총리, 하토야마 유키오 전 일본 총리와 홍석현 중앙홀딩스 회장은 제주포럼 둘째날인 30일 ‘아시아 회복탄력적 평화를 향하여: 협력과 통합’을 주제로 진행된 세계 지도자 세션에서 ‘동아시아 연합’에 대한 의견을 교환했다.

하토야마 유키오 전 일본 총리는 “한국·일본·중국은 서로 조화를 이루지 못하는 게 현실이다. 3국간 문제는 일본의 책임이 대부분이며 일본은 역사적 사실에 대해 진지하게 응시하고 과거 전쟁에서 잘못된 행동을 벌인 것을 사죄해야 하고 유럽에게서 이런 모습을 배워야 한다”며 “동아시아는 유럽에 비해 종교, 사고방식, 소득수준 등 더 많은 다양성을 갖고 있는 지역이다. 하지만 차이가 있기 때문에 협력할 수 있는 자세와 마음이 썩트는 것이다. 동아시아 공동체는 정치뿐만 아니라 경제적 측면에서도 반드시 필요하다”고 주장했다.

피셔 전 오스트리아 대통령은 “세계적으로 힘의 분배가 바뀌었다. 이



제주포럼 둘째 날인 30일 제주국제컨벤션센터에서 ‘아시아 회복탄력적 평화를 향하여: 협력과 통합’을 주제로 진행된 세션에서 세계 지도자들이 의견을 교환하고 있다. 사진 왼쪽부터 홍석현 중앙홀딩스 회장, 하인츠 피셔 전 오스트리아 대통령, 말콤 턴불 전 호주 총리, 하토야마 유키오 전 일본 총리. 김용현 기자

30일 제14회 제주포럼 세계지도자 세션서 미국 공동체일원 참여 여부·영향력도 화두

전보다 조금 더 다극적인 세계가 됐다”며 “10년·20년 후 미래는 절대 예측할 수 없다. 공동체를 만들어 범치, UN 인권선언 옹호 등 우리가 추구하는 가치와 긍정적인 목표에 대한 합의를 도출해야 한다”고 피력했다.

미국의 동아시아형 공동체 참여 여부와 그에 따른 영향력도 화두로 떠올랐다.

홍석현 중앙홀딩스 회장은 “미국은 비거주·비상주 아시아 국가다. 아시아 내 공동체가 출범하면 중국이 일방적 지배력을 행사하지 못하도록 미국이 반드시 아시아의 일원이 돼야 한다는 목소리도 나오고 있다”며 “문제는 미국이 아시아 공동체 일원이

되면 미국과 중국이 정면충돌을 피할 수 없다는 점이다. 미국이 참여하지 않은 아시아 공동체 형성이 가능할지 의문”이라고 말했다.

말콤 턴불 전 호주 총리는 “미국은 아시아 태평양지역내에 군사적·경제적으로 주둔하며 자유를 수호하는 ‘돛’ 역할을 했다. 미국이 아태지역을 지키지 않았더라면 지금은 없었을 것”이라며 “중국의 경제 성장도 미국의 역할 덕분이다. 경제적 성장과 안정성을 위해 미국은 아시아 공동체 일원이 돼야 한다”고 강조했다. 이은지 기자

“인권재판소, 평화정신 깃든 제주에”



아시아 인권재판소를 4·3의 평화와 상생 정신이 깃든 제주에 설립하자는 의견이 제시됐다.

김남국 고려대학교 교수는 제주국제자유도시개발센터(이사장 문대림)가 제주포럼 마지막날인 지난달 31일 제주국제컨벤션센터에서 ‘평화와 인권의 꿈을 담은 제주로의 도약’을 주제로 진행한 평화 세션에서 아시아 인권재판소 제주 유치 타당성을 주장했다.

이날 세션 좌장은 김인회 인하대학교 법학대학원 교수가 맡았고 고성준 제주통일미래연구원장, 양조훈 제주4·3평화재단 이사장, 김남국 고려대학교 정치외교학과 교수, 시나 폴슨 서울 유엔인권사무소 소장이 토론자로 참석했다.

김 교수는 “국가를 위한 아시아가 아니라 ‘시민들의 아시아’를 만드는 것이 아시아에 평화와 안정을 가져온다”며 “그런 의미에서 제주에 유치한다는 것은 국가 중심이 아닌 시민 중심의 사회를 만드는 매우 상징적인 일”이라고 강조했다.

이어 “미주와 유럽 인권재판소의 소재지는 제주 유치 타당성을 높이는 근거가 된다”며 “미주 인권재판소는 미국과 소련 등 강대국이 서로 유치하기 위



김남국 고려대학교 교수가 제주포럼 마지막날인 지난달 31일 제주국제컨벤션센터에서 ‘평화와 인권의 꿈을 담은 제주로의 도약’을 주제로 진행된 평화 세션에서 아시아 인권재판소 제주 유치 타당성을 설명하고 있다. 이은지 기자

JDC, ‘평화와 인권의 꿈을 담은 제주로 도약’ 세션

김남국 교수 “제주 역사·문화성 극대화 타당성 마련”

해 경쟁했지만 결국 중미를 휩쓸던 내전과 분쟁을 종식하는데 큰 역할을 한 코스타리카에 설립됐고 유럽인권재판소는 프랑스와 독일의 분쟁지역이었던 프랑스 스트라스부르에 유치됐다”고 설명했다.

김 교수는 “미주와 유럽인권재판소처럼 강대국 힘의 논리로 인권재판소를 설립하지 않고 평화 의미를 갖는 지역에 설립해야 한다”며 “제주가 갖는 역사·문화 상징성을 극대화한다면 아

시아지역 인권재판소 설립 가능성과 제주 유치 타당성이 결합해 시너지 효과를 낼 수 있을 것”이라고 피력했다.

김 교수는 “전세계 유일하게 인권재판소가 없는 아시아지역에 인권재판소를 설립하기 위해서는 한국이 강하게 설립 필요성을 주장해야 한다”며 “인권재판소를 서울에 두는 것과 제주에 두는 말은 전혀 다른 설득력으로 사람들에게 다가갈 것”이라고 강조했다.

이은지 기자

“제주 중요한 곳...안정·신뢰로 교류 강화해야”

인터뷰 왕국경 중국 전국정치협상회의 외사위원회 부주임

한중 긴밀한 관계 유지 위해 제민일보 등 언론 역할 강조 “제주도가 핵심적 위치...투자 안전 보장·신뢰성 심어줘야”

“제주는 중국의 시각에서 지정학적으로 중요한 곳이며, 사회·경제적인 측면에서도 흡인력이 강합니다. 더욱 교류와 투자유치를 활성화 하려면 일관성 있는 정책으로 안정과 신뢰감을 주는 것이 중요합니다”

왕국경 중국 전국정치협상회의 외사위원회 부주임 겸 전국정치협상회의 13기 1차회의 신문발언 담당인(66)은 지난달 29~31일 제14회 제주포럼 참석차 제주를 방문했다. 왕 부주임은 제민일보사와의 인터뷰를 통해 한중관계의 중요성과 언론역할 등에 대해 강조했다.

왕 부주임은 “중국과 한국 관계에 있어 양국의 언론이 큰 영향을 주고 있으며, 제민일보가 제주대표 지역 언론으로 중국과의 교류강화에 크게 기여했으면 좋겠다”며 “양국 국민들이 서로 이해하고 공감대를 형성하기 위해서는 양국 언론이 중요한 역

할을 해야 한다”고 강조했다.

왕 부주임은 한중관계에 있어 양국의 지방정부 역할이 중요하며, 특히 제주도가 핵심적인 위치에 있다고 강조했다.

왕 부주임은 “제주는 한국의 지방정부 중 지정학적으로 중국과 더욱 밀접한 위치에 있다”며 “제주도 역시 시너지 효과를 최대한 낼 수 있는 중국의 지방정부를 찾아 합작과 교류사업을 활발히 해야 한다”고 말했다.

특히 왕 부주임은 “사드문제와 중미무역전쟁 등으로 인해 동북아는 물론 세계 경제가 영향을 받고 있지만 중국자본가들은 제주의 메리트가 크다고 판단하고 있다”며 “북경에서 해남도보다 제주도가 훨씬 가까워 흡인력이 더 강하다”고 설명했다.

왕 부주임은 “현재 중국인들이 제주에 많이 투자를 하고 있으며, 제주도는 중국의 투자자들에게 안전과



안정을 보장하고, 신뢰성을 심어줘야 한다”며 “투자유치 당시 처음에 약속한 사항을 반드시 지켜야 한다”고 강조했다.

그는 “일대일로 프로젝트는 중국과 한국 등 주변국가들이 함께 상의하고, 함께 개발하며, 결과물을 함께 공유하는 것을 기본으로 하고 있다”며 “일대일로 중 21세기 해상실크로드 개척에 있어 제주도가 동진(東進)정책의 교두보 역할을 담당하길 바란다”고 말했다. 김용현 기자

제주매일

2019년 5월 30일 목요일 001면

“국가 아닌, 도시가 평화 중추역할 수행 시대 도래”

토론자들 평화박물관 역할 논의
元 “상생의 터전인 도시·지방이
갈등 풀 수 있는 토대 될 수 있어”

제주포럼 ‘평화도시연대 세션’에서 제
주와 세계 평화도시가 함께 나누는 공간
으로서 평화 박물관의 역할에 대한 논의
가 이뤄졌다.

평화도시 연대 세션은 ‘도시 간 평화
랜드마크 네트워크 구축’을 주제로 진행
됐다. 각국 사회 분화에 지대한 영향력
을 미치는 평화 박물관의 기획자들이 모
인 이 세션에서는 각 박물관이 어떤 목
적에서 출발해서 어떤 역할을 할 수 있
는지에 대한 토론이 이뤄졌다.

토론에 앞서 원희룡 도지사는 기조연
설을 통해 “지난 2015년 제주포럼에서

**필립 한쉬 프랑스 세계평화센터장
세계평화센터 설립 이유 상세 설명
국제평화센터 갖춰야 할 모습 제시**

제시한 ‘치유의 평화’, ‘관용의 평화’, ‘에
너지 평화’는 여전히 유효하다”고 강조
했다. 이어 “정치와 경제가 일으키는 갈
등은 더 이상 그들로만 풀 수 없다”며
“상생과 공존의 터전인 도시와 지방이
그것을 풀 수 있는 토대가 될 수 있다”고
강조했다. 또한 이번 세션을 통해 “세계
각국 평화박물관 기획자들을 통해 어떤
목적에서 출발하고 어떤 프로그램을 가
지게 됐는지 공유”하고 “각 평화박물관
이 가진 공통점과 개성을 엮어 ‘평화 랜
드마크’로 발전시키고 연대할 수 있는
방안”을 모색하기를 기대한다고 밝혔다.
끝으로 “치열하게 토론해 상생과 공

■ 평화도시연대: 도시간 평화랜드마크 네트워크 구축



‘도시간 평화랜드마크 네트워크 구축’ 세션이 진행되고 있다. 왼쪽부터 고종석 국제평화재단 이사장, 필립 한쉬 프랑스 세계평화센터 센터장, 아카하
코 키미지마 리츠메이칸대 교토국제평화박물관 교수, 토마스 슈나이더 독일 레마르크 평화박물관 관장, 한정희 제주국제평화센터 하계연구사. 하태룡 기자

존을 위한 우리의 실천과제가 무엇인지
도출해 줄 것을 기대한다”고 밝히 본 세
션에 대한 기대감을 드러냈다.

기조연설 이후 토론을 시작하기 전 고
종석 국제평화재단 이사장은 제주도가
평화의 섬으로 지정받고 나서 17개의
과제를 수행하고 있으며 이번 세션 또한
그 일환임을 밝혔다. 또한 “평화를 국가
가 도맡았던 시대는 지나가고 이제 도시
가 평화의 중추기관으로서의 역할을 수
행하는 시대가 도래했다”며 본 세션의
중요성을 강조했다.

기조연설 이후 각국 평화박물관 기획
자들의 발표가 이어졌다. 특히 필립 한
쉬 프랑스 베르망 세계평화센터 센터장

은 프랑스 베르망에 세계평화센터가 설
립된 이유에 대해 설명하며 “독일과 프
랑스 간의 치열했던 300년간의 전투가
일어나고 30만여명의 군인들이 목숨을
잃었던 장소가 베르망”이라며 “이러한
역사적 배경으로 인해 베르망은 프랑스
국가 역사에 있어서 중요한 기억의 장
소임을 고려해 평화센터가 설립”됐음을
전했다. 이어 평화센터들의 성공 여부
를 판단할 기준에 대해 “사회적 개혁과
역사 평화의 장소, 전쟁의 의미에 대한
전달, 역사적 증인의 역할, 세계 지도자
들의 관심, 전시품과 공식행사” 등의 요
건이 갖추어져야 함을 주장해 제주국제
평화센터가 갖추어야 할 모습을 제시해

했다.
이외에도 토마스 슈나이더 독일 레마
르크 평화박물관 관장, 키미지마 아키
히코 리츠메이칸대 교토국제평화博物
관 교수, 한정희 제주국제평화센터 학
예사가 각국의 사례를 발표하고 공유
하는 자리를 가졌다.

한편 ‘도시간 평화랜드마크 네트워크
구축’ 세션 다음날인 30일에는 제주국
제평화센터 주최로 독일, 프랑스, 일본
등의 기획자들과 함께 향후 평화박물관
의 교류 및 네트워크 구축실행 방안과
양해각서(MOU) 체결 등에 관련한 간담
회를 제주국제평화센터에서 개최할 예
정이다. 하태룡 기자

제주매일

2019년 5월 31일 금요일 001면

“4·3 해결정신, 아시아 평화 구축 실천적 토대 되길”

문을 연 제14회 제주포럼, 어제 개최
元지사 “차기포럼 北초청” 박수갈채
“비핵화 협상 타결 핵심조건 진정성”
세계지도자세션서 다자협력 등 논의

제주포럼 개최식이
포럼 이틀째인 30일
오전 10시 20분경 제
주국제컨벤션센터 팔라홀에서 원희룡
도지사의 개회사를 시작으로 성대하게
치러졌다.

원희룡 지사는 이날 개회사를 통해
“제주의 4·3 문제 해결 정신이 아시아
의 회복탄력적 평화 구축의 실천적 토
대가 되기를 바란다”고 전했다. 특히 다
음 세계포럼에 북한을 초청하고 싶다고
밝혀 참석자들의 박수갈채를 받기도 했
다. 개회사 이후 이어진 세계지도자 세
션에서는 아시아의 평화와 번영을 추구
해 나가는 과정에서 다자협력과 통합을
증진하고 회복탄력적 평화를 제도화할
수 있는 방안에 대한 논의가 이어졌다.
원희룡 도지사는 제주포럼의 대주제
는 ‘아시아 회복탄력적 평화를 향하여 :
협력과 통합’임을 밝히며 “관용과 치유
를 통해 화해와 상생, 평화와 인권 실현
천혜 온 제주4·3이 아시아의 회복탄력
적 평화를 구축하는 실천적 토대가 될
수 있기를 기대한다”고 말했다.

이른바 ‘하노이 노딜’로 인해 초래된



30일 오전 서귀포시 ICC제주에서 열린 제14회 평화와 번영을 위한 제주포럼 개회식 도중 원희룡 제주도지사가 환영사를 하고 있다. 하태룡 기자

동북아 지역의 냉각분위기와 북핵문제
에 관해서도 언급했다. 원희룡 지사는
“비핵화 협상 타결의 핵심 조건은 진정
성”이라며 “북한의 미래는 핵 폐기에 달
려 있으며 김정은 국무위원장의 진정성
있는 핵 포기 결단”을 촉구했다. 더불어
“북한을 다음 평화포럼에 초청해 진정
한 평화를 위해 기여하고 싶다”고 밝히
기도 했다. 특히 원희룡 지사는 “제주포
럼은 확장된 평화 개념에 기초해 핵무기
나 미사일 같은 ‘전통적 안보위협’뿐만

아니라 기후변화나 해양오염, 미세먼지
등 ‘새로운 평화 위협’에 공동 대응해 나
가는 평화의 중심무대가 될 것”이라며
평화의 범위를 확대할 것을 요청했다.
그리고 확대된 평화의 개념을 적용해
“제주는 제주형 평화로 새롭게 개념화
한 ‘치유의 평화’, ‘관용의 평화’, ‘에너지
평화’를 통해 환경과 인간이 공존하는
환경보존성을 지켜 나갈 것”이며 “명실
상부한 ‘세계평화의 섬’으로서의 역할도
충실히 수행해 나갈 것”이라고 재차 강

조하며 개회사를 마쳤다.
개회사 다음으로 이어진 세계지도자
세션은 하인츠 피셔 전 오스트리아 대통
령의 기조연설을 시작으로 말콤 턴블 전
호주 총리, 하토야마 유키오 전 일본총
리 등이 참석해 아시아지역의 다자협력
및 통합에 대한 논의가 이어졌다.

▶관련기사 36면
하태룡 기자

제주매일

“美·中, 패권적 야욕 억제하고 화합의 길로 나가야”

앨리슨 하버드대 교수
“文정부 우발적 사고 예방책 마련”
마틴자크 캠프리히대 연구원
“미국 쇠퇴, 중국 상대적 우위 점해”
리자오싱 전 중국 외교장관
“美, 남중국해 영토 확장 욕심 보여”

제14회 제주포럼에 미·중 국제정세, 한반도의 미래, 북핵 등에 대한 ‘미중관계의 미래를 묻다’를 주제로 전체 세션이 열렸다.

세계적 석학 그레이엄 앨리슨 하버드대 석좌교수는 “역사적으로 신흥강국의 부상은 패권전쟁으로 귀결됐다”면서 “중국의 부상으로 기존 강국인 미국과의 대립이 전제로 귀결 될 가능성”에 대해 암시한 바 있다. 이를 ‘투키디데스의 함정’이라 묘사했다. ‘투키디데스의 함정’은 급부상한 신흥 강대국이 기존의 세력 판도를 흔들면 결국 양측의 무력충돌로 이어지게 된다는 뜻이다.

세션은 정치학자이자 대통령 통일외교안보특보인 문정인 교수를 좌장으로 그레이엄 앨리슨 하버드대 석좌교수, 리자오싱 전 중국 외교장관, ‘중국이 세계를 지배하면’의 저자이자 칼럼리스트인 마틴 자크 캠프리히대 선임연구원이 토론자로 참석했다.

앨리슨 하버드대 교수는 “북한이 IBCM을 발사할 경우 트럼프는 북한을 공격, 북한은 한국 서울을 공격할 것이다. 그러면 전쟁이 발발된다”며 “우리는 모든 수단을 동원해 우발적 사건을 예방하고 그 예방을 위해 노력해야 한다. 그 예방에 대한 해결책을 문재인 정권이 해냈다고 생각한다”고 토론을 시작했다.

■미중관계의 미래를 묻다:투키디데스의 함정과 한반도의 운명



30일 열린 미·중 국제정세, 한반도의 미래, 북핵 등에 대한 전체세션에 참석한 (사진 왼쪽부터)대통령 통일외교안보특보인 문정인 교수, 그레이엄 앨리슨 하버드대 석좌교수, 리자오싱 전 중국 외교장관, 마틴 자크 캠프리히대 선임연구원. 문지영기자

리자오싱 전 중국외교 장관은 “가장 중요한 것은 평화이다. 평화 없이는 아무것도 할 수 없다”며 “새로운 시대가 열리고 있고 중국과 미국은 세계적으로 중요하다. 두 나라가 힘을 합치면 세계평화가 생기고 북한의 비핵화를 이룰 수 있다. 평화는 공동의 발전과 더 나은 미래를 위해 꼭 필요하다”고 중미 관계에 대해 낙관적인 전망을 암시했다.

캠프리히대 마틴자크 선임 연구원은 “미국은 지금 쇠퇴하고 있으며 중국은 괄목할 만한 경제성장으로 우위를 점하고 있다. 비관주의가 필요하다”고 역설했다.

리자오싱 전 장관은 “중국은 인민을

위해, 인민이 필요한 평화를 원한다. 중국은 서구 침략의 피해자였다”며 “아편전쟁 후 중국은 소용돌이에 빠졌고 영토 일부는 홍콩을 영국에게 넘겨줬던 역사도 있다. 하지만 중국은 정의를 추구하고 중요한 도리라 생각해 태권에 저항하고 반대해 왔다. 서역으로 진출하는 과정에서 어떠한 침략도 없었다”고 말했다. 이어 남중국해 문제에 대해서는 “남중국해의 모든 해역을 중국의 영해라고 한 적은 없다”며 “남중국해는 여러 태평양섬이 속해 있고 중국에게도 속해 있다. 일본 경우도 태평양 해역에 대해 일부 영토를 주장하고 있다. 하지만 멀리 있는 강국인 미국이 이 지역에 촉각을

세우는지, 영토 확장에 욕심이 있는 것 같다”고 미국을 경계했다.

북한이 IBCM 발사할 경우 트럼프는 북한을 공격할 것이고 중국은 이 상황에 개입 할지에 대한 질문에 리자오싱 전 장관은 “역사에 가정과 가설은 없다”며 답변을 회피했다.

문정인 특보는 “투키디데스의 함정’을 피하자는 의미로 자리를 마련했다. ‘투키디데스의 함정’을 피하려면 미국과 중국은 패권적 야욕을 억제하고 서로 화합의 길로 나가야 한다. 북한의 핵문제가 해결되면 투키디데스의 함정의 파편을 맞지 않을 것이다”라는 결론을 내렸다. 문지영기자

제주新보

2019년 5월 30일 목요일 002면 중형

동아시아 평화 ‘담론의 장’ 열려

제14회 평화와 번영을 위한 제주포럼(이하 제주포럼)이 ‘아시아 회복탄력적 평화를 향하여-협력과 통합’을 주제로 29일부터 31일까지 3일 동안 제주국제컨벤션센터에서 열리고 있다.

제주특별자치도, 국제평화재단, 동아시아재단, 중앙일보가 공동 주최하는 이번 제주포럼은 41개 기관·단체가 참여한 가운데 평화(외교·안보), 번영(경제·경영), 지속가능성(환경·기후변화), 다양성(여성·교육·문화), 글로벌 제주 등 5개 키워드로 전체 세션(3개) 및 동시 세션(68개) 등 총 71개 세션으로 진행되고 있다.

동아시아를 중심으로 안보와 경제통상 분야에서 급격한 변화를 맞이하고 미·중 무역분쟁, 한반도 비핵화 등 평화에 대한 불확실성이 당분간 지속될 것으로 전망되는 가운데 마련된 이번 포럼에서는 동아시아의 평화와 번영을 위한 심도 있는 논의를 통해 새로운 담론이 형성될 전망이다.

실제로 29일에는 ‘한반도 비핵화와 평화체계 구축’, ‘미·중 경쟁과 한-아세안 협력의 추진 방향’, ‘동아시아 지역 평화를 위한 한·중·일의 가교 역할’, ‘급변하는 국제경제질서와 아시아 지역경제 통합의 과제’ 등



29일 제주국제컨벤션센터에서 열린 제14회 제주포럼에서 ‘제주국제자유도시의 미래지향적 발전 방향’ 특별세션이 진행되고 있다.

제14회 제주포럼 개막

3일간 71개 세션 진행

국가 역할·협력 방안 등

심도 있는 논의 펼쳐져

동아시아 국가 간 협력과 통합의 필요성을 주제로 한 세션이 진행됐다.

30일에는 오전 10시20분 개회식에 이어 반기문 전 유엔 사무총장, 하인츠 피셔 전 오스트리아 대통령, 말콤 터블 전 호주 총리, 하토야마 유키오 전 일본 총리가 ‘세계지도자세

션’을 통해 아시아의 평화와 번영을 추구하는 과정에서 다자협력을 제고화할 수 있는 방안을 논의한다.

이날 오후 문정인 대통령 통일외교안보특보와 조셉 디트라니 전 6자회담 미국 측 차석대표 등이 ‘특별세션’을 통해 한반도 평화체계 구축을 위한 한·미 특별대담을 진행한다.

포럼 마지막 날인 31일에는 원희룡 도지사와 헬렌 클라크 전 뉴질랜드 총리가 특별대담을 통해 전 세계 도시들이 겪고 있는 다양한 문제를 점검하고 도시 간 협력을 통해 회복탄력적 도시로 나아가려는 방안을 공유한다.

김문기 기자 kafka71@jejunews.com

한라일보

2019년 5월 31일 금요일 001면 중첩

“동아시아 여성네트워크 구성 핵심 역할 기대”

■ 제14회 평화와 번영을 위한 제주포럼

‘동아시아 여성 평화운동’ 세션서 포럼 역할론 제기
“제주4·3 여성인권 문제 진상조사 등에도 관심을”

“제주포럼이 동아시아 여성 네트워크를 만드는 데 주도적인 역할을 해주길 기대한다.”

전 여성가족부장관인 정현백 성균관대학교 명예교수는 30일 오후 제주국제컨벤션센터 203호에서 열린 제14회 평화와 번영을 위한 제주포럼(이하 제주포럼) 세션 ‘동아시아 여성의 평화운동에서 협력과 통합의 길을 찾다’에서 이같이 밝혔다.

이번 세션은 제주포럼 처음으로 여성을 주제로 열린 것으로 여성인권과 평화에 대한 논의와 제안이 이뤄졌다.

정 교수는 “동아시아 여성이 만드는 평화”라는 주제발표를 통해 평화운동 주체로서의 여성활동에 대해 설명했다. 그는 “그동안 한국의 여성운동은 동북아시아 평화를 위한 여러 국제 연대활동을 전개했다”며 한반도 위기상황을 공유하고 국제적 여성네트워크를 결성한 ‘동북아여성평화회’ 등을 소개했다.

이어 “북한 핵위기가 고조된 가운데 지난해 4월부터 극적으로 3회에 걸쳐 열린 남북 정상회담과 2회에 걸친 북미 정상회담은 남북관계 개선과 한반도 평화체제 구축 등으로 가는 길을 열고 있다”며 “어떻게 어렵게 만들어진 한반도의 동북아의 신

평화체제 실현에 우리 여성들도 함께 참여하고 그 과정에서 동아시아 여성네트워크가 강력한 역할을 할 수 있기를 한국여성들은 기대하고 있다”고 강조했다.

그러면서 “평화실현을 위한 국제적 여성 네트워크는 평화의 중요성을 알리고 그 실현을 촉구하는 효과적인 수단이지만 재정부족과 전문인

력 부족으로 정기적, 지속적인 활동으로 이어지기에 많은 난관을 안고 있다”며 “평화의 성인 제주도가 국제적 연대의 틀을 정례적으로 이어주는 연결체가 되어 줄 것을 기대한다”고 말했다.

권귀숙 제주대 탐라문화연구원 특별연구원은 ‘제주에서의 여성인권과 평화’를 주제로 제주4·3과 강정해군기지 반대운동에 초점을 맞춘 여성인권과 평화를 논했다.

그는 “1998년 동아시아의 평화와 인권을 다룬 학술대회에서 제주4·3 여성인권 문제가 처음으로 제기됐지만 현재까지도 관련 진상조사나 학

술연구가 미흡하다”며 “4·3생존자의 연령을 고려할 때 진상조사가 시급하다. 또 진상을 촉구하기 위한 여성연대와 사회적 연대가 필요하다”고 목소리를 높였다.

뒤이어 “여성노동, 가부장제의 파괴와 복원에 따른 여성의 위치, 이산가족, 4·3의 정신적 후유증, 여성지위, 여성간의 상부상조 등 다양한 측면에서 여성의 삶을 기록해야 할 것”이라며 “여성 본연의 상처가 세대를 넘어 지속되는 과정, 즉 4·3유족과 그 자녀세대의 삶도 연구해야 한다”고 제언했다.

이소진기자 sj@ihalla.com



유희동 제주특별자치도지사가 30일 서귀포시 제주국제컨벤션센터(ICC)에서 진행된 제14회 평화와 번영을 위한 제주포럼 개회식에서 개회사를 하고 있다.

한라일보

2019년 6월 3일 월요일 000면 문화

“뒤늦게 도착한 편지... 텍스트 지층 파고들어야”

제주포럼서 4·3연구소 세션
제일 김시중 시인 기조강연
日 호소미 교수 주제발표서
장편 시집 ‘니이가타’ 주목
시인의 세계문학 면모 짚어

청소년기, 제주에서 4·3의 참상을 목격한 김시중 시인. 그는 1949년 5월 28일쯤 제주도를 떠나 약 10일 후인 6월 6일 함경계 일본에 도착한다.

제주4·3연구소(이사장 이규배, 소장 허영선)가 김시중 시인을 통해 아직도 못다 풀어진 4·3의 이야기를 꺼내놓는 자리를 가졌다. 제14회 평화와 번영을 위한 제주포럼 마지막날인 지난 31일 오후 제주국제컨벤션센터 삼다홀에서 열린 4·3세션이다.

‘4·3과 경계-제일의 선상에서’를 주제로 단 이번 세션에는 올해 나이 90세로 일본으로 건너간지 70주년이 되는 김시중 시인이 기조강연했고 김시중 문학 연구자인 호소미 카즈유키 일본 교토대 교수의 주제 발표,

정근식 서울대 교수와 이창익 제주대 교수의 지정 토론이 잇따랐다.

호소미 카즈유키 교수는 ‘일본으로부터 경계를 묻다-김시중 선생의 표현을 축으로’란 주제 발표에서 김시중의 문학을 “일본어로 이루어졌다고는 하나 ‘일본문학’이라는 범주를 넘어서고 있고 그렇다고 해서 한국문학으로 분류할 수도 없을 것이다. 오히려 그러한 ‘국민문학’으로서의 모습을 적극적으로 탐구하고 있다”며 ‘세계문학’으로 표현했다.

호소미 교수는 이날 김 시인의 장편 시집 ‘니이가타’에 주목했다. 이 시집은 대부분 1960년 전후에 집필되었음에도 불구하고 출판은 10년 후인 1970년에 이루어졌다.

그는 “10년 이상 간행되지 않았던 점이나 너무 밀폐도가 높은 텍스트 이기에 우리의 이해가 쉽지 않았던 점을 생각하면 ‘니이가타’는 그야말로 늦게 배달된 편지라고 할 수 있을 것”이라며 “우리는 ‘니이가타’에 끊임없이 등장하는 그 ‘지령이’처럼 텍스트의 딱딱한 지층을 무엇보다도 스스로의 지층을 일구어내면서



지난 31일 오후 제주국제컨벤션센터 삼다홀에서 제주4·3연구소가 주관하는 제주포럼 4·3세션 토론이 진행되고 있다.

파고들어야 하지 않으면 안된다. 그것은 우리 자신이 김시중 선생님의 텍스트와 함께 정치, 경제, 언어, 문화 등의 경계를 하나하나 넘어가는 일임에 틀림없다”고 강조했다.

특히 그는 김시중 시인과 홀로코스트에서 살아남은 유대계 독일 시인 파울 켈란의 유사성을 거론하며 “아직 우리에게 도착하지 못한 채 바다를 떠돌고 있는 병 안의 편지가 몇 개 있을 지 모른다”면서 “우리들은 그 편지를 읽고, 보내야 할 곳에 제대로 전달해야 하지 않을까”라고 덧붙였다.

앞서 김시중 시인은 기조 강연에서 ‘경계’의 의미를 다음과 같이 짚었다. “경계란 국경이나 지체적인 구획에 머무르는 것은 아닙니다. 시를 쓰는 사람으로서 오감을 가르막고 있는 것은 전부가 버티고 선 벽의 경계입니다. 인종 차별이나 지역 차별, 신체장애자와 여성이 누려야 할 당연한 권리와 무관심. 그 대부분이 개개인의 마음 속에 뿌리내리고, 스스로가 쌓아 올린 벽으로 경계를 만들고 있는 것입니다.” 전선화기자 sunny@ihalla.com

日작가 제주 포럼 7년째 찾는 이유? “포럼 통해 한국역사 관심”

최윤정 기자 | 승인 2019.05.30 17:59

【제14회 제주 포럼】미유키 우라노 日프리랜서 작가 “아시아 평화 위해 올바른 역사교육 필요”



2012년부터 한해도 거르지 않고 제주 포럼을 7년째 찾고 있는 미유키 우라노 씨. ©제주의소리

도쿄 지요다구 출신의 프리랜서 작가 미유키 우라노 씨는 제주포럼을 7년째 찾아오는 '단골손님(?)'이다. 굳이 자비를 들어가며 한두해도 아니고 7년씩이나 연이어 제주 포럼을 찾는 이유와 소감을 들어봤다.

미유키 우라노 씨를 30일 오후 2시 '제14회 제주 포럼' 현장인 제주국제컨벤션센터에서 만나 즉석 인터뷰를 가졌다.

2012년 우연한 기회로 제주포럼에 참석하면서가 인연의 시작이다. 그 계기로 한국어 공부를 시작했다. 재작년 8월에는 연세대학교에서 한국어 과정을 공부했다. 올해 3월부터는 다시 서강대학교에서 공부하고 있다.

지인의 소개로 우연히 참가하게 된 제주 포럼을 7년째 자비를 들어가며 찾게 되는 이유가 무엇일까. 그는 "평소에 접할 수 없는 저명하신 분들의 강연을 들을 수 있어서 참여하고 있다. 매우 귀중한 경험이라고 생각한다"고 말했다.

인상 깊었던 제주 포럼에서의 기억으로 2번째 참가였던 제8회 제주 포럼(2013)의 짐 로저스 강연을 꼽았다. 세계적인 투자가인 짐 로저스는 제주포럼에서의 특별한 강연에서 제주로 유입되는 외국자본을 적극 활용하라고 조언한 바 있다.

미유키 씨는 "제주에 첫 번째 왔을 때가 2012 년인데, 경치가 너무 아름답고 자연이 깨끗해서 덕분에 올 때 마다 몸과 마음도 모두 깨끗해진다"며 "그래서 매년 참가하는 일이 즐겁고 건강해지는 기분"이라고 제주에 대해 칭찬을 아끼지 않았다.

이번 제주 포럼에서는 제주4.3에 대한 세션(31일 [4.3과 경제-재일의 선상에서])을 가장 기대하고 있다고 전했다.

미유키 씨는 "작년에도 (비슷한 연설을) 들었는데 제주 4.3에 관심이 많아서 올해도 기대하고 있다. 일본에도 (제주4.3과) 비슷한 경우가 있어 공감이 된다. 5.18광주민주화운동이나 6월 항쟁에도 관심이 있다. 영화 '1987'을 보고 알게 되었고 충격을 받았다. 관심을 가지게 된 이유는 제주 포럼 덕분"이라며 한국 역사에 깊은 관심을 보였다.

이날 세계지도자 세션의 하토야마 유키오 전 일본 총리가 밝힌 '과거 전쟁에서 잘못된 행동을 벌인 것에 대해 일본이 사죄의 마음을 계속적으로 표출하는 게 중요하다 생각한'다는 견해에 대해서도 동감했다.

미유키 씨는 "일본에서는 의무교육에서 자세히 공부하지 않았다. 그래서 한국과 일본과의 역사 인식이 차이가 많은 것 같다"며 "국민으로서 역사를 잊은 사람에게 미래는 없다고 생각한"다고 강조했다.

미유키 씨는 "아시아의 평화를 위해 세계 각국이 서로를 생각하는 마음가짐이 중요하다"며, 특히 "교육이 정말 중요하다. 올바른 역사, 정치 교육이 없으면 잘못된 교육으로 간다. 전쟁의 비참함을 알아야 한다"고 덧붙였다.

인터뷰 말미에 미유키 씨는 환하게 웃으며 "내년 제주 포럼에도 꼭 다시 찾아오겠다"고 약속했다.

도종환 전 장관에 질문으로 감동 시킨 제주도 여고생

한형진 기자 | 승인 2019.05.31 18:01

【제14회 제주 포럼】환경 국제기구 입성 꿈꾸는 '요망진' 송현지 양



제주 포럼에 참석한 제주종양고 1학년 송현지 양. 송 양은 31일 제주 포럼 문화 세션에서 도종환 전 문화체육부장관에게 당찬 질문을 던져 도 전 장관을 비롯한 참석들에게 큰 박수를 받았다. ©제주의소리

31일 제14회 평화와 번영을 위한 제주 포럼 문화 세션(평화와 화해를 위한 예술과 문화의 역할)에서 제주의 어느 여고생이 던진 당찬 질문이 작은 화제가 됐다.

주인공은 제주 중앙여자고등학교 1학년 송현지 양.

이날 송 양은 토론자로 참여한 도종환 전 문화체육관광부 장관에게 '똑 부러진' 질문을 던져 큰 박수를 받았다. '요망진'(아무진이란 뜻의 제주어) 제주 청소년에 감동한 도 전 장관도 칭찬으로 화답했다.

송 양은 이날 문화 세션 토론에서 플로어 마지막 질문자로 나서서 도 전 장관에게 질문했다.

송 양은 "도 전 장관님의 말씀 중에 '일본은 과거에 겸손해야 하고, 대한민국은 미래에 더 겸손해야 한다'고 하셨다"며 "일본이 과거와 역사 앞에 겸손해야 한다는 말씀은 이해가 되는데, 대한민국이 미래에 겸손해야 한다는 말씀은 언뜻 이해되지 않는다. 설명을 부탁드린다"고 당찬 어조로 질문을 던졌다.

송 양의 질문이 끝나자마자, 약속이나 한 듯 세션 토론 단상 위에 있던 도종환 전 장관과 박흥신 전 프랑스 대사, 유동근 배우, 참석자 모두가 똑 부러진 송 양의 모습에 환한 미소로 일제히 큰 박수를 보냈다.

답변에 나선 도 전 장관은 "대한민국과 제주도의 미래가 너무 밝다. 저렇게 똑똑한 여고생이 있어 그렇다"라며 송 양을 격려했다.

도 전 장관은 "그 말씀은 이낙연 국무총리의 말씀인데 대한민국은 앞으로도 문화적으로도 경제적으로도 더 발전 가능성이 많은 나라이므로 미래로 나아가는데 더욱 겸손해야 한다는 뜻"이라고 설명했다.

이어 "한국에 약 15년간 주재했던 어느 영국기자가 쓴 책에 '대한민국이 세계 최강국들인 미국, 중국, 일본 사람들에 대해 '무슨 놈, 무슨 놈, 무슨 놈'이라고 비하하는 표현을 쓰는 유일한 국가라고 평가했다'며 "우리나라는 앞으로도 세계 속에서 성숙한 문화와 경제적 발전을 꾀할 잠재력이 큰 나라이므로 미래에 겸손해야 한다는 뜻으로 안다"고 덧붙이기도 했다.

송 양은 제주도와 제주국제연수센터(UNITAR)가 운영하는 제2기 제주문화 외교관의 일환으로 제주 포럼에 참석했다. 이번이 제주 포럼과의 생애 첫 만남이다. 2기 제주문화 외교관으로 선발된 20명은 제주포럼에 참여했다.

그는 세션 직후 [제주의소리]와 만난 자리에서 "질문은 연설에 대한 가장 적극적인 반응이라고 생각해 반드시 질문 하나는 던지겠다고 생각해 질문했다"고 또박 또박 답했다.

송 양은 초등학교 시절 유네스코 세계유산에 대해 알고, 제주에서 열리는 각종 국제회의의 소식을 접하면서 자연스럽게 '외교'의 꿈을 키웠다. 지금은 환경 분야 국제기구에서 일하고 싶다는 구체적인 목표도 세웠다. 목표 달성을 위해 한복 홍보 대사, 제주문화 외교관 활동에도 적극 참여 중이다.

송 양은 "제주 포럼의 다른 세션도 듣고 싶었는데 금세 신청이 마감돼 아쉬웠다. 직접 세션장에 가보니 생각보다 분위기도 자유롭고 연설자와 청중 간의 거리가 가까우면서 상호 반응도 잘됐다"고 만족감을 나타냈다.

그러면서 "국제기구의 꿈을 위해 대학은 정치외교학과로 진학하고 싶다. 앞으로 계속 제주 포럼에 참석해 내 꿈을 더 크게 키우고 싶다"는 소감을 남겼다.

저작권자 © 제주의소리 무단전재 및 재배포 금지

“제주, 동아시아 3개국 중 유일하게 과거사 정리된 곳”

홍석준 기자 | 승인 2019.05.31 16:38

■ 김인회 인하대 법전문대 교수, 제주에 아시아인권재판소 유치 제안 주목'



김인회 인하대 법학전문대 학원 교수가 31일 오후 제14회 평화와 번영을 위한 제주 포럼 평화와 인권의 꿈을 담은 제주로의 도약' 세션에서 주제발표를 하고 있다. © 미디어제주

[미디어제주 홍석준 기자] 제주도에 아시아인권재판소를 유치해야 한다는 주장이 제14회 평화와 번영을 위한 제주 포럼에서 제기돼 눈길을 끌고 있다.

김인회 인하대 법학전문대 학원 교수는 31일 오후 제주국제컨벤션센터에서 진행된 '평화와 인권의 꿈을 담은 제주로의 도약' 세션에서 이같은 제안을 내놔다.

이날 세션의 좌장을 맡아 발표까지 진행한 그는 우선 "평화와 인권이 없으면 아시아 차원의 문제를 해결할 수 없다는 인식이 보편화돼 있다"면서 한국과 북한, 일본, 중국, 대만 등을 중심으로 한 동아시아 지역 국가들의 모순을 지적했다. 청일전쟁 이후 동아시아 공동체에 문제가 발생했다는 것이다.

그는 이 부분에 대해 "공동의 과거사 청산 실패가 가져온 폐해"라고 진단을 내린 뒤 "문제 해결 능력과 지도자의 부재가 그 요인"이라고 신랄하게 비판했다.

이에 그는 "과거사 정리가 전제되지 않으면 평화와 인권을 논하기 어렵다"면서 "전쟁과 식민에 대한 포괄적인 총체적 반성이 필요하며, 평화와 인권이라는 새로운 체제 구상의 출발이 필요하다"고 강조했다.

이 대목에서 그는 동아시아 3개국 가운데 유일하게 국가권력의 범죄에 대한 과거사 정리가 된 곳이 4.3을 겪었던 제주라는 점을 들어 "제주는 지리적, 전략적으로 인권 가치의 중심지가 될 수 있다"면서 "동아시아 인권재판소를 제주에 유치할 수 있도록 국가적으로 단기·중기·장기 목표를 설정해 추진할 필요가 있다"는 제안을 내놔다.

김남국 고려대 정치외교학과 교수도 유럽의 경우 1959년, 아프리카는 2006년에 지역을 포괄하는 인권재판소가 설립됐지만, 아시아는 아직 인권재판소가 없는 유일한 지역이라는 점을 지적했다.

전 세계 인구의 60%가 아시아 지역에 거주하고 있지만 지리적으로 광범위한 데다 문화적 다양성, 여전히 권위주의 정부가 집권한 지역이 있다는 점 등으로 인해 아직 아시아 인권협약을 채택할 수 있는 과정을 밟지 못했고, 시도도 하지 못했다는 것이 그의 설명이다.

다만 그는 아시아인권재판소를 유치하기 위한 구체적인 방법으로 지리적, 문화적으로 인접한 동아시아와 중앙아시아 등 지역별로 운영기구를 운영하면서 단계적으로 확대하는 방법, 기존 지역공동체 국제기구 등을 기반으로 인권보장기구를 구성하는 방법, 그리고 아시아-태평양 국가인권포럼 또는 아시아헌법재판소 인권기구 협의체를 바탕으로 인권기구 설립을 시도하는 방법 등 3가지를 제시했다.

양조훈 제주4.3평화재단 이사장도 이들 두 교수의 제안에 대해 "상당히 좋은 아이디어"라면서 공감을 표시했다.

양 이사장은 "그동안 제주 포럼이나 세계 평화의섬 추진 전략 등 행사들이 정상외교 쪽으로 치우쳐 있다는 생각이 든다"면서 "업무를 맡고 있는 담당부서가 외교부 산하에 있는 기관이어서 정상외교에 치중하고 있는 것 같다"고 제주 포럼의 방향에 대한 문제를 지적했다.

특히 그는 "사실 4.3을 치유한다는 것은 4.3 평화정신을 치유하는 것 뿐만 아니라 파괴된 제주 공동체를 복원하는 것과 연결돼 있고 제주를 세계 평화의 섬으로 지정된 것도 이같은 맥락이 열두번째 항목에 포함돼 있다"면서 "그나마 4.3이(제주 포럼에서) 논의되는 것에 대해 다행스럽게 생각하고 앞으로 더 강조돼야 한다"고 역설했다.

저작권자 © 미디어제주 무단전재 및 재배포 금지

제14회 제주포럼 개막...원희룡 지사 "내년 북측인사 초청"

홍창빈 기자 headlinejeju @headlinejeju.co.kr

"북한, 비핵화 이뤄지면 체제보장 넘어 경제발전 이뤄질 것"



▲ 30일 열린 제14회 평화와 번영을 위한 제주 포럼 개막식. ©헤드라인제주

원희룡 제주도 지사는 30일 "내년에는 북한 측 대표를 초청해 한반도 평화 정착의 큰 길을 여는 계기가 될 수 있도록 하겠다"고 밝혔다.

원 지사는 이날 열린 제14회 '평화와 번영을 위한 제주 포럼' 개막식에서 개회사를 통해 이같이 말했다.

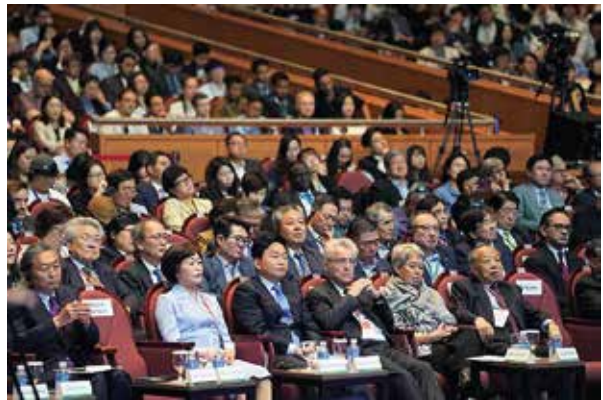
그는 먼저 한반도 평화를 위한 북한의 비핵화의 필요성에 대해 강조했다.

원 지사는 "비핵화 협상 타결의 핵심 조건은 진정성"이라며 "진정성 없는 대화로는 비핵화의 퍼즐을 풀 수 없다"고 말했다.

이어 "비핵화가 이뤄진다면 북한은 체제보장만 이 아니라 북한 주민들의 먹고사는 문제가 해결될 수 있고 인간다운 삶을 영위할 수 있고, 나아가 북한 경제 발전을 위한 국제사회의 지원과 협력도 이어질 것"이라고도 전망했다.

원 지사는 "남과 북, 국제사회 모두 용기와 인내를 가지고 북한의 비핵화를 위해 협력하고, 이해와 정성으로 북한의 정상 국가화를 지원할 것"이라고 말했다.

또 전국 지자체 최초로 감귤보내기 사업을 통해 남북교류협력의 교두보를 마련한 사례를 언급하며, "내년에는 북한 측 대표를 초청해 한반도 평화 정착의 큰 길을 여는 계기가 될 수 있도록 하겠다"고 전했다.



▲ 30일 열린 제14회 평화와 번영을 위한 제주 포럼 개막식. ©헤드라인제주

더불어 제주 포럼을 기후변화와 해양오염, 미세먼지 등 '새로운 평화 위협'에 공동 대응해 나가는 평화의 중심무대로 만들겠다는 비전도 제시했다.

특히 "제주형 평화로 새롭게 개념화한 '치유의 평화, 관용의 평화, 에너지 평화'를 통해 환경과 인간이 공존하는 환경보물섬을 지켜 나가겠다"면서 "명실상부한 세계평화의 섬으로서의 역할을 충실히 수행할 것"이라 말했다.

이어진 기조연설에서도 각국의 지도자들은 전 세계의 문제를 해결하기 위한 공동협력을 강조하기도 했다.

한편 아시아의 회복탄력적 평화: 협력과 통합(Asia Towards Resilient Peace: for Cooperation and Integration)'을 주제로 지난 29일부터 제주국제컨벤션센터에서 진행 중인 제주 포럼은 총 41개 기관이 참여해 71개의 세션으로 구성돼 있다.

올해 제주 포럼은 포럼 전용 앱(App)과 온라인 생중계를 통해 전체 프로그램과 참석 연사, 행사 정보 등이 안내되고 있으며, 세계 지도자, 전현직 정부 고위인사, 주한 외교단, 국제기구 대표, 학자, 기업인, 언론인 등 70여개국 6000여명이 참석한 가운데 역대 최대 규모로 치러지고 있다.〈헤드라인제주〉

주한 美대사 "트럼프, 北 미사일 발사에도 협상문 열어놔"

 yna.co.kr/view/AKR20190529174800504

"하노이서 北과 간극 좁혔지만 완전한 비핵화에 한참 못 미쳐"

(제주=연합뉴스) 김동현 기자 = 해리 해리스 주한미국대사는 29일 최근 북한의 미사일 발사에도 불구하고 비핵화를 위한 대화를 지속하겠다고 밝혔다.

해리스 대사는 이날 제주 제주국제컨벤션센터에서 열린 제주포럼 외교관라운드테이블에서 "트럼프 대통령은 미사일 발사에도 불구하고 협상의 문을 열어놓고 있다"며 "하노이 이후에도 계속 김정은과 협상하려는 트럼프 대통령의 의지가 많은 것을 의미한다"고 말했다.

이어 "하노이 회담 결렬 이후 석 달 밖에 안됐고 인내심을 가져야 한다"며 "북한의 미사일 발사에도 트럼프 대통령은 침착하게 잘 대응하고 있으며 계속 북한과 대화하겠다고 했다"고 강조했다.

그는 북한이 발사한 미사일이 탄도미사일인지와 두고 도널드 트럼프 대통령과 존 볼턴 백악관 국가안보보좌관이 견해차를 보인 것에 대해 "멘트하지 않겠다"면서도 "미국은 북한이 어떤 종류의 무기를 발사했는지 명확히 알고 있다"고 말했다.

그는 하노이에서 열린 북미정상회담에 대해 "진전이 있었다"면서 "북한과 합의에 도달하지는 못했지만 서로 상세한 입장을 교환했고, 여러 사안에 대한 간극을 좁혔으며, 미국은 제재 완화 전에 완전한 비핵화를 기대한다는 점을 명확하게 했다"고 밝혔다.

이어 "미국과 국제사회는 최종적이고 완전하게 검증된 비핵화(FFVD)가 무엇을 수반하는지, FFVD라는 목표를 달성하기 위한 의미 있는 진전이 무엇을 의미하는지 공유하고 있다"면서 "불행히도 하노이에서 북한의 입장은 거기에 한참 못 미쳤다"고 말했다.

그러면서 "그러나 미국은 비핵화를 병행적으로 추진하면서 미북 관계를 변혁하고 한반도에 영구적인 평화 레짐을 구축하기 위한 구체적인 조치를 추진할 준비가 돼 있다"고 강조했다.


한미관계에 대해서는 "북한의 위협을 비롯한 여러 도전에도 양국 간 긴밀한 협력과 공유하는 가치가 한미관계를 더 공고히 하고 있다"며 "트럼프 대통령도 6월에 한국을 방문할 때 이런 한미관계가 지역 평화와 안보를 유지하려는 우리 노력에 매우 중요한 부분이라는 점을 강조할 것"이라고 덧붙였다.



개회사 경청하는 해리스 주한미대사(서울=연합뉴스) 이정훈 기자 = 해리 해리스 주한미대사가 22일 오전 서울 종로구 JW 메리어트 동대문스퀘어에서 열린 2019 국제 사이버범죄대응 심포지엄에서 민갑룡 경찰청장의 개회사를 경청하고 있다. 2019.5.22 uwg806@yna.co.kr

bluekey@yna.co.kr

이도훈 "기회의 창 무기한 열려있지 않아…美北 대화 노력해야"

 yna.co.kr/view/AKR20190530149800504

"시간이 우리편 아님을 알아야"…'신뢰 적자' 해소할 우호적 조치 필요"

"제재만으로 북핵 해결 못해…현 상태에서 톱다운 방식 가장 적합"

(제주=연합뉴스) 김동현 기자 = 북핵협상 수석대표인 이도훈 외교부 한반도평화교섭본부장은 30일 북핵 문제의 평화적 해결을 위해 "협상국 간 신뢰를 쌓고 대화 절차를 재개하기 위한 노력을 적극적으로 해야 한다"고 말했다.

이 본부장은 이날 제주국제컨벤션센터에서 열린 제주포럼의 '비핵화 협상의 쟁점과 전망' 세션 기조연설에서 "우리는 시간이 더는 우리 편이 아니라는 점을 깨달아야 한다"면서 이같이 강조했다.

이 본부장은 "각국은 자국의 국내 정치와 변화하는 국제 환경에 직면하고 있다"며 "이는 '기회의 창'이 무기한 열려있는 게 아니라는 것을 의미한다"고 말했다.

그는 과거 협상 실패 경험으로 현재 협상국 간 "심각한 신뢰 적자(trust deficit)"가 존재한다면서 "모든 당사국이 신뢰 적자를 해소할 우호적인 조치(gesture)를 할 필요가 있다"고 제시했다.

그는 한국 정부의 대북제재 이행 의지를 강조하면서도 대화 없이는 북핵문제를 해결할 수 없다고 강조했다.

그는 "대화와 제재를 병행하는 투트랙 접근은 고전적이면서도 가장 효과적인 접근법"이라며 "한국 정부는 유엔 안보리 결의를 충실히 이행하고 있으며 완전한 비핵화를 달성했다고 확신하기 전까지 제재를 유지해야 한다는 입장"이라고 밝혔다.

그러면서도 "다만 북핵 문제는 제재와 압박만으로 해결할 수 없다"며 "제재라는 '길'(path)을 계속 걸어 도 대화라는 '문'(door)을 통과하지 못한다면 북핵 문제 해결이 있는 '방'(room)에 들어갈 수 없다"고 말했다.

작년부터 남북미가 채택한 '톱다운(top down) 접근'(정상들간에 합의한 뒤 후속 실무협의를 하는 방식)을 최대한 활용해야 한다는 견해도 재확인했다.

그는 "'바텀업(bottom up) 접근'(실무자간의 협상 과정을 거쳐 정상이 최종 합의하는 방식)은 완전한 결과를 도출한다는 보장 없이 많은 시간과 에너지가 소요된다"며 "정상들이 강한 정치적 의지를 가진 현 상황에서 톱다운 방식이 가장 적합하다"고 말했다.

또 "비핵화 노력의 기본 전제는 굳건한 한미동맹"이라고 강조했다.

그는 "한미가 전례 없는 긴밀한 공조를 유지하고 있다"면서 "최근 일각에서 한미 간 균열에 대한 우려를 제기했지만 그런 걱정을 할 필요가 없음을 보장한다"고 말했다.

이 본부장은 오는 31일부터 다음 달 1일까지 싱가포르에서 열리는 아시아 안보회의(일명 상그릴라 대화)에 참석, 북미협상 실무를 총괄하는 스티븐 비건 미국 국무부 대북특별대표와 한미 북핵수석대표 협의를 한다.

양국 대표는 한반도의 완전한 비핵화와 항구적 평화정착 진전을 위한 공조방안에 대해 논의할 예정이다.

이어 다음 달 4일에는 비건 대표가 워싱턴 D.C.에서 '한반도의 안보와 통일 이슈'를 주제로 공개 강연할 예정이다. 비건 대표는 강연에서 이 본부장이 제주포럼에서 강조한 '대화 재개 노력'과 유사한 메시지를 내놓을 가능성이 크다는 게 외교가의 관측이다.



이도훈 본부장 인사말 [연합뉴스 자료사진] 이도훈 외교부 한반도평화교섭본부장이 4월 23일 오전 서울 도렴동 외교부 청사에서 열린 한일 6자회담 수석대표 협의에서 인사말을 하고 있다. 2018.4.23 jieunlee@yna.co.kr

김연철 "남북미 정상들 신뢰 여전히 공고...대화동력 회복 최선"

기사입력 2019/05/30 19:15 송고

제14회 제주포럼서 만찬사..."한반도에 '회복탄력적 평화' 구현"

(서울=연합뉴스) 정빛나 기자 = 김연철 통일부 장관은 30일 "남북, 북미 간 대화의 동력을 조속히 회복할 수 있도록 최선의 노력을 다할 것"이라고 밝혔다.

김 장관은 이날 오후 제주국제컨벤션센터에서 열린 '제14회 평화와 번영을 위한 제주포럼' 만찬사에서 "막힌 길이면 뚫고, 없는 길이면 만들며 국제사회와 함께 멈추지 않고 나아가겠다"며 이같이 강조했다.

그는 2년 전 문재인 정부 출범 당시 군사적 긴장이 최고조에 달했던 남북관계가 지난해 초 물꼬를 트면서 복원된 여정을 소개하며 "앞으로도 대한민국 정부는 평화의 원칙을 일관되게 지켜나갈 것"이라고 말했다.

특히 "하노이 북미정상회담 이후 남북관계와 북미관계 모두 잠시 주춤하고 있으나, 남북미 정상 간의 신뢰는 여전히 공고하다"며 "세 나라 모두 외교적 협상을 통한 해결 원칙을 견지하고 있다"고 설명했다.

김 장관은 또 "어렵게 찾아온 지금의 기회를 살려서 한반도에 '회복탄력적인 평화'를 구현하기 위해서는 국제사회와 체계적인 협력과 통합이 중요하다"고 말했다.



모두발언하는 김연철 장관

(서울=연합뉴스) 이지은 기자 = 김연철 통일부 장관이 21일 오전 서울 종로구 AW컨벤션센터에서 열린 기자간담회에서 모두 발언하고 있다. 2019.5.21 jieunlee@yna.co.kr

shine@yna.co.kr

<저작권자(c) 연합뉴스, 무단 전재-재배포 금지> 2019/05/30 19:15 송고

원희룡 클라크 전 뉴질랜드 총리 "시민참여로 생태 회복탄력성 높아야"

newsis.com/view/

제주포럼서 '회복탄력적 도시 만들기: 협력과 리더십의 역할' 대담



【 제주=뉴스시스】 원희룡 제주지사가 31일 제주국제컨벤션센터에서 열린 제주포럼에서 헬렌 클라크 전 뉴질랜드 총리와 특별대담을 가지고 있다.2019.05.31 (사진= 제주도청 제공) photo@newsis.com

【 제주=뉴스시스】 강정만 기자 = 원희룡 제주지사와 헬렌 클라크 전 뉴질랜드 총리는 “환경과 생태의 회복탄력성을 높이기 위해 도시간의 협력과 시민들의 참여가 무엇보다 중요하다”고 31일 밝혔다.

원 지사와 헬렌 전 총리는 제14회 평화와 번영을 위한 제주포럼 마지막 날인 이날 오전 제주국제컨벤션센터 탐라홀A에서 ‘회복탄력적 도시 만들기: 협력과 리더십의 역할’이라는 주제로 진행된 특별 대담에서 이 같이 밝혔다.

헬렌 클라크 전 총리는 “지방정부의 지도자들이 비전과 열정을 통해 다른 사람들에게 동기를 부여해야 하며 도시의 문제 해결을 위해 시민 모두가 참여하고 혁신할 수 있어야 한다”면서 “실행을 보전하기 위해 여성, 장애인, 소수민족 등 소외계층의 의견을 경청해 시민들이 정책 결정과 계획에 참여하도록 해야 한다”고 제안했다.

원 지사는 “제주는 급격한 경제성장에 따른 교통, 쓰레기, 격차 등의 도시의 문제를 집중적으로 겪고 있다”며 “자연환경을 보존하면서도 조화된 공존사회를 구성하기 위한 합의를 이루는 과정에서 많은 도전을 받고 이를 해결하기 위해 노력 중”이라 말했다.

이에 클라크 전 총리는 “지역공동체 가치 추구를 위해 개발 속도를 제한하고 이익을 나눌 수 있어야 한다”고 조언했다.



【 제주=뉴스시스】 원희룡 제주지사가 31일 제주국제컨벤션센터에서 열린 제주포럼에서 헬렌 클라크 전 뉴질랜드 총리와 특별대담을 가지고 있다.2019.05.31 (사진= 제주도청 제공) photo@newsis.com

원 지사와 클라크 전 총리는 화석 연료를 줄이기 위한 제주와 뉴질랜드의 ‘탄소 제로’ 정책에 공감했다.

원 지사는 “2030년까지 전력 생산을 신재생에너지로 바꾸는 ‘탄소제로섬 2030’ 정책을 야심차게 추진하고 있다”고 소개했다.

클라크 전 총리는 “총리 재직 시절부터 뉴질랜드가 더 이상 온실가스 배출에 기여하지 말자고 입장을 밝혀왔다”며 “현재 뉴질랜드는 ‘카본제로’라는 법을 도입해 청정수력, 풍력, 태양광 등을 통해서 기후변화를 대응하고 있으며 화석 연료 감소를 위한 변화를 꾀하고 있다”고 전했다.

원희룡 지사, "김정은 위원장 핵 포기 결단" 촉구

 gukjenews.com/news/articleView.html

고병수 기자 ✉ bsko749@naver.com

제14회 제주포럼 개최사 통해 원희룡 "北 비핵화 한반도 평화 신호탄 될 것" 강조 내년 제주포럼에 북측 초청 의사 밝혀



(제주=국제뉴스) 고병수 기자 = 원희룡 제주특별자치도지사는 30일 “북한 비핵화는 한반도 평화 프로세스의 신호탄이 될 것”이라며 “김정은 국무위원장의 진정성 있는 핵 포기 결단을 촉구한다”고 밝혔다.

원희룡 지사는 30일 오전 10시 30분 제주국제컨벤션센터 탐라홀에서 열린 제 14회 평화와 번영을 위한 제주포럼에서 개최사를 통해 이같이 강조했다.

원희룡 지사는 “비핵화 협상 타결의 핵심 조건은 진정성”이라며 “진정성 없는 대화로는 비핵화의 퍼즐을 풀 수 없다”고 했다.

이어 “비핵화가 이뤄진다면 북한은 체제보장만이 아니라 북한 주민들의 먹고사는 문제가 해결될 수 있고 인간다운 삶을 영위할 수 있고, 나아가 북한 경제 발전을 위한 국제사회의 지원과 협력도 이어질 것”이라고도 전망했다.

원 지사는 또한 전국 지자체 최초로 감귤보내기 사업을 통해 남북교류협력의 교두보를 마련한 사례를 언급하며 “내년에는 북한 측 대표를 초청해 한반도 평화 정착의 큰 길을 여는 계기가 될 수 있도록 하겠다”고 했다.

이와 함께 제주포럼을 기후변화와 해양오염, 미세먼지 등 '새로운 평화 위협'에 공동 대응해 나가는 평화의 중심무대로 만들겠다는 비전도 제시했다.

이어진 기조연설에서도 각국의 지도자들은 전 세계의 문제를 해결하기 위한 공동협력을 강조하기도 했다.

한편 29일부터 제주국제컨벤션센터에서 진행 중인 제주포럼은 총 41개 기관이 참여해 71개의 세션으로 운영 중으로 70여개국 6천여명이 참석한 가운데 역대 최대 규모로 치러지고 있다.

한·일 관계 개선

'한목소리'...

원희룡, 하토야마 전 일본총리 면담



(제주=국제뉴스) 고병수 기자 = 원희룡 제주특별자치도지사는 29일 하토야마 유키오(鳩山由紀夫) 전 일본 총리와 한·일 관계 개선과 우호 증진을 위한 의견을 교환했다.

원희룡 지사는 이날 오후 제주포럼 조직위원장 접견실에서 제14회 평화와 번영을 위한 제주포럼에 참석한 하토야마 전 총리와 환담했다.

원 지사와 하토야마 전 총리는 한·일 관계 개선 필요성에 대해서도 한 목소리를 냈다.

원 지사는 “최근 한·일 관계가 너무 좋지 않아 걱정”이라며 “한국과 일본이 함께 노력해 한·일 관계를 조금씩 개선해야 한다”고 강조했다.

이에 하토야마 전 총리는 사견임을 전제로 “일본정부가 잘못하고 있다. 죄송스럽게 생각한다”며 “일본 언론들이 편향적으로 움직이기 때문에 그 영향이 일본국민에게 미치고 있고, 한·일 관계까지 영향을 미치고 있다고 생각한다”고 말했다.

하토야마 전 총리는 “제주포럼에 참가하기 전 제주4·3평화공원을 방문했다”고 제주 일정도 소개했다.

하토야마 전 총리는 “4·3평화공원을 가기 전까지 자세한 사실을 몰랐다”면서 “이번 방문을 통해 알게 된 많은 사실들을 일본국민들에게 알리고 싶다”고 덧붙였다.

이에 대해 원희룡 지사는 “4·3평화공원을 방문해주신 데 대해 도민을 대표해 진심으로 감사드린다”고 화답했다.

원 지사는 “지금 오사카에는 제주출신 교포들이 많이 살고 있다”면서 “매년 1월 관동·관서도민회 신년하례회에 참석하기 위해 도쿄와 오사카를 방문하고 있다”고 말했다.

한편 하토야마 전 총리는 2013년(제8회)과 2016년(제11회)에 3년 만에 제주포럼에 참석했다.

그는 총리 재임 기간 중 '동아시아 공동체' 구상을 통한 대(對) 아시아 외교 강화와 동북아 비핵화를 강조했다.

한·일 간 갈등을 고려해 총리 취임 후 야스쿠니 신사를 참배하지 않겠다고 공언하는 등 한·일관계의 우호 증진을 위해 노력했다.

이번 제주포럼에는 30일 오전 11시 30분 세계지도자세션인 '아시아 회복탄력적 평화를 향하여'에 참여할 예정이다.

List of News Reports by Media Type 매체유형별 보도 목록

Newspaper, Magazine 중앙일간지, 주간지		
2019.01.01.	서울경제	제14회 제주포럼, 5월 개최 확정…‘아시아, 회복 탄력적 평화를 위하여’
2019.01.27.	중앙일보	원희룡 '제주가 지자체 남북교류협력 사업 선도할 것'
2019.04.11.	경향신문	제주, 남북교류사업 8개 추진
2019.04.12.	한겨레	제주도, 남북교류 협력사업 꿈틀
2019.04.25.	국민일보	제14회 '평화와 번영을 위한 제주포럼' 개최
2019.05.02.	중앙일보	동아시아 협력·통합의 길 찾다
2019.05.22.	중앙일보	제주포럼, 아시아 협력·통합의 길 찾다
2019.05.27.	매일경제	강경화, 미얀마 국가안보실 장관 면담…"양국 협력심화 기대"
2019.05.27.	서울신문	강경화 장관, 「포틴쎈」 미얀마 국가고문실 장관 면담
2019.05.28.	중앙일보	교통·환경 정보 실시간 서비스…스마트시티로 다가간 제주도
2019.05.28.	중앙일보	"미·중·일과의 관계 수치화한 '동북아 평화지수' 만들겠다"
2019.05.28.	매일경제	인권위 "혐오·차별은 인간 존엄성 훼손…법정부 대책 필요"
2019.05.29.	조선일보	해리스 美대사 "트럼프, 北 미사일 발사에도 협상문 열어놔"
2019.05.29.	한겨레	주한 미대사 "트럼프, 북 미사일 발사에도 협상문 열어놔"
2019.05.29.	서울신문	유동근 한국방송예술인단체 이사장 제주포럼 참석
2019.05.29.	중앙일보	해리스 대사 "트럼프, 北 미사일 발사에도 협상의 문 열어놔"
2019.05.29.	중앙일보	"한·미·중 관계 수치화, 평화지수 개발"
2019.05.29.	중앙일보	"한·일 이해 부족이 갈등의 원인, 공감대 넓혀야"
2019.05.29.	매일경제	제주포럼 특별세션
2019.05.29.	매일경제	토론 나선 송재호 국가균형발전위원장
2019.05.29.	매일경제	토론 나선 문대림 JDC 이사장
2019.05.29.	매일경제	토론 나선 원희룡 제주지사
2019.05.29.	매일경제	좌장 맡은 문정인 특보
2019.05.29.	매일경제	유동근 한국방송예술인단체 이사장 제주포럼 참석
2019.05.29.	매일경제	주한 美대사 "트럼프, 北미사일 발사에도 협상문 열어놔"
2019.05.29.	매일경제	유동근 한국방송예술인단체 이사장, 제주포럼 참석...'평화와 화해 위한 문화의 역할'
2019.05.30.	동아일보	김연철 통일 "남·북·미 정상 간 신뢰, 여전히 공고"
2019.05.30.	국민일보	JDC, 제주 미래산업으로서의 힐링관광 활성화 방안 모색
2019.05.30.	매일일보	건설연, 한반도 공동번영을 위한 인프라 건설협력 방안 제안
2019.05.30.	문화일보	"韓·美 동맹, 방위비·對北접근법 갈등 탓 압박받는 상황"
2019.05.30.	서울신문	美 “北 WMD 유엔결의 위반… 협상이 초점”
2019.05.30.	중앙일보	해리스 “트럼프, 북 미사일 발사에도 협상의 문 열어놔”
2019.05.30.	중앙일보	"한·일, 역사문제 외교로 해결…상대방 국민 악마화 말아야"
2019.05.30.	중앙일보	"제주의 정신은 평화…세계 공존의 길 찾자" 원희룡 지사 만찬사
2019.05.30.	중앙일보	"북한도 참여시킨 '아세안+남+북' 협의회 만들자"
2019.05.30.	중앙일보	이도훈 "정부의 대북지원 추진은 사소한 진전이라도 이루기 위한 것"
2019.05.30.	매일경제	제주포럼 세계 지도자 세션
2019.05.30.	매일경제	환영사 하는 원희룡 제주지사
2019.05.30.	매일경제	기조연설 하는 하토야마 전 일본 총리

List of News Reports by Media Type 매체유형별 보도 목록

2019.05.30.	매일경제	기조연설 하는 하인츠 피셔
2019.05.30.	매일경제	기조연설 하는 말콤 턴불
2019.05.30.	매일경제	이도훈 "기회의 창 무기한 열려있지 않아…美北 대화 노력해야"
2019.05.30.	매일경제	김연철 "남북미 정상들 신뢰 여전히 공고…대화동력 회복 최선"
2019.05.30.	중앙일보	해리스 대사 "대북 협상의 문 닫지 않았다"
2019.05.31.	조선일보	볼턴 이어 美국방 대행도 "북한, 안보리 결의 위반"… 트럼프 주장과 달라
2019.05.31.	국민일보	제주의 미래, '해양, 물류'가 답이다
2019.05.31.	중앙일보	하토야마 “한·중·일 갈등, 일본 진심어린 사죄 계속하면 풀려”
2019.05.31.	중앙일보	“남북+아세안 지역협의회 만들어 아시아 안보문제 풀자”
2019.05.31.	중앙일보	정부, 제주포럼에서 한국 외교에 쏟아진 고언 경청하길
2019.05.31.	중앙일보	남북 혈맥 이어줄 DMZ ‘평화의 다리’ 놓여질까
2019.05.31.	중앙일보	“비핵화 협상은 자동차와 같아, 오르막길 가려면 계속 노력해야”
2019.05.31.	중앙일보	앨리슨 “북핵 조속히 해결, 미·중 우발적인 전쟁 막아야”
2019.05.31.	중앙일보	“비핵화 협상 기회, 무한대 아닐 수 있다”
2019.05.31.	중앙일보	DMZ, 남북 문화인들 교류의 장으로 만들자
2019.06.01.	중앙SUNDAY	“미·중 무역전쟁에 무고한 주변국들 피 흘리고 있다”
2019.06.01.	중앙SUNDAY	“제주도가 모은 빅데이터 개방, 새 비즈니스 모델 만들 것”
2019.06.01.	중앙SUNDAY	“미·중 무역전쟁에 무고한 주변국들 피 흘리고 있다”
2019.06.01.	중앙SUNDAY	“DMZ, 남북 문화인들 만나는 교류의 장으로 만들자”
2019.06.03.	한경비즈니스	우발적 사고' 가능성 커진 한반도...'제2의 6·25전쟁' 막아야
2019.06.03.	한국경제	확산되는 스튜어드십 코드…기관투자자의 적극적 참여 필요
2019.06.03.	한경비즈니스	다가온 4차 산업혁명, 경제 도약 위해선 '남북 협력' 필수
2019.06.03.	한경비즈니스	'자동차와 도시' 인간의 삶 바꿀 미래 산업 핵심 키워드
2019.06.03.	한경비즈니스	"신냉전의 시작, 세계는 '중국'과 '미국' 두 진영으로 나뉜다"
2019.06.03.	한경비즈니스	우발적 사고' 가능성 커진 한반도...'제2의 6·25전쟁' 막아야
2019.06.05.	한겨레	“재일 70년 ‘4·3의 한’ 품고 살아온 저항의 세월이었다”
2019.06.07.	중앙일보	[남정호의 직격인터뷰] "북의 ICBM 실험 못 막으면 '제2의 한국전' 터진다"
2019.06.07.	중앙일보	[남정호의 직격인터뷰] "북한·대만이 미·중 전쟁의 방아쇠 될 수 있다"
2019.06.07.	중앙일보	대화는 해야지, 근데 양보는 못해"…북·미 6·12 회담 1주년
2019.06.08.	중앙일보	빅딜 요구하는 미국, 북한 안전보장·경제지원 얘기해야
2019.06.11.	서울신문	트럼프, 文에 ‘북미 대화·反화웨이’ 양날의 검 꺼낼 듯
2019.06.26.	동아일보	제주 ‘신항만 개발사업’ 다시 기지개

Broadcasting 방송

2019.04.11.	BBS	제주도, 남북교류 협력사업 재개 꿈꾼다
2019.04.24.	KCTV	제14회 제주포럼 다음달 29~31일 개최
2019.05.03.	Arirang TV	Trump needs to go to Pyeongyang for a third summit with Kim in order to keep the dialogue going Wit
2019.05.22.	BBS	JDC, 29~31일 제14회 제주포럼 개최
2019.05.24.	KBS	제14회 제주포럼 29일 개최…70여 개국 참여

List of News Reports by Media Type 매체유형별 보도 목록

2019.05.25.	KCTV	제주포럼 오는 29일 개막…70여 개국 5천5백여 명 참석
2019.05.27.	KBS	제14회 평화 번영 위한 제주포럼 29일 개막
2019.05.27.	KCTV	제14회 제주포럼 29일 ICC제주서 개막
2019.05.28.	JIBS	제주포럼 D-1, 남북평화 방안 논의 예정
2019.05.28.	KBS	인권위, 제주포럼서 한국사회 혐오차별 문제 진단
2019.05.28.	MBC	제주포럼 오는 29일부터 사흘동안 개최
2019.05.29.	Arirang TV	Jeju Forum for Peace & Prosperity kicks off in Jeju
2019.05.29.	BBS	주한美대사 “北과 비핵화 위한 대화 계속할 것”
2019.05.29.	JIBS	대규모 개발사업 문제 놓고 책임 공방
2019.05.29.	KBS	해리스 대사 “트럼프, 北미사일 발사에도 협상문 열어놔”
2019.05.29.	KBS	문정인 특보 “한국 내 일부 핵무장론 굉장히 걱정되는 상황”
2019.05.29.	KCTV	국제자유도시 미래는?…제주포럼 개막
2019.05.29.	TBS	한미, 6월1일 6차 에너지안보 대화
2019.05.29.	TBS	주한 미국 대사 "트럼프, 북 미사일 발사에도 대화 지속 의지"
2019.05.29.	YTN	"트럼프, 북한 미사일 발사에도 협상 의지"
2019.05.29.	MBC	제주포럼 개막…제주국제도시 성패는?
2019.05.29.	MBC	제14회 제주포럼 오늘 개막
2019.05.30.	BBS	‘평화와 번영을 위한 제주포럼 개막
2019.05.30.	JIBS	제주포럼, 남북평화 방안 논의
2019.05.30.	KBS	원 지사 "내년 제주포럼에 북측 대표 초청"
2019.05.30.	KBS	이도훈 한반도평화교섭본부장 “완전한 北 비핵화 달성까지 제재 계속 유지”
2019.05.30.	KCTV	"내년에 북한 초청"…몸집만 불린 제주포럼
2019.05.30.	KCTV	"제주도-JDC 신항만 공동개발"
2019.05.30.	SBS	김연철 "남·북·미 정상들 신뢰 여전히 공고…대화동력 회복 최선"
2019.05.30.	SBS	해리스 주한 미국대사 "트럼프, 북한 미사일 발사에도 협상문 열어놔"
2019.05.30.	MBC	2019 평화와 번영을 위한 제주포럼 개최식 생중계
2019.05.30.	MBC	김정은 국무위원장 내년 제주포럼 초청
2019.05.31.	BBS	김봉현 제주평화연구원장 "제주포럼, 세계적 명품 포럼 도약"
2019.05.31.	JTBC	한·미 북핵수석대표 회동…이도훈 "제재만으론 해결 못 해"
2019.05.31.	KBS	제주포럼 폐막…4·3세선 관심
2019.05.31.	KBS	원 지사, 헝가리 유람선 사고 애도
2019.05.31.	MBC	제주포럼 사흘째 평화 번영 논의…오늘 폐막
2019.06.02.	MBC	2019 평화와 번영을 위한 제주포럼 1부:미중관계의 미래를 묻다
2019.06.02.	MBC	2019 평화와 번영을 위한 제주포럼 2부: 세계지도자세션
2019.06.03.	Arirang TV	Discussing issues and prospects for North Korea's denuclearization talks with Ambassador DeTrani
2019.06.04.	Arirang TV	[The Chamber] Ep11 – Jeju Forum Special I: Korea–New Zealand Cooperation for Sustainable Development
2019.06.11.	Arirang TV	[The Chamber] Ep.12 – Jeju Forum Special II – 2 Years of the New Southern Policy
2019.06.18.	KCTV	제14회 평화와 번영을 위한 제주포럼: 회복탄력적 도시 만들기

List of News Reports by Media Type 매체유형별 보도 목록

English Newspaper, Foreign Media 영자지·외신		
2019.05.05.	BusinessWorld	MORE smart cities… with sufficient water
2019.05.13.	Etnews	Representatives from South Korea’s Semiconductor Industry Gather at Jeju Forum to Discuss about the Future
2019.05.19.	BusinessWorld	US–China relations at Jeju Forum
2019.05.27.	中央日報	「米・中・日との関係を数値化した北東アジア平和指数を作る」
2019.05.29.	Korea JoongAng Daily	Hatoyama suggests a Korea–China–Japan axis
2019.05.29.	NK News	U.S., North Korea should continue talks on remains recovery: Amb. Harris
2019.05.29.	Yonhap News	Jeju peace forum to open amid stalemate in U.S–N.K. nuke talks
2019.05.29.	中央日報	＜済州フォーラム＞駐韓米大使「トランプ氏、北ミサイル発射にも交渉の扉を開けてある」
2019.05.29.	中央日報	＜済州フォーラム＞「韓日、歴史問題を外交で解決…相手国民の悪魔化にストップを」
2019.05.29.	法国国际广播电台	美驻韩大使:特朗普向朝鲜敞开谈判大门
2019.05.29.	Yonhap News	Jeju peace forum begins amid stalemate in US–NK nuke talks
2019.05.29.	The Korea Herald	Vice FM says 'sustainable peace' in Korea vital to Asia security, prosperity
2019.05.29.	韩联社	美驻韩大使:特朗普向朝鲜敞开谈判大门
2019.05.29.	Yonhap News	Participants in Jeju peace forum discuss resilient peace in Asia
2019.05.30.	Korea JoongAng Daily	US 'trained' Kim to talk to Trump: Gallucci
2019.05.30.	Jamaica Observer	US–China relations, tension in Korea concern former world leaders
2019.05.30.	Yonhap News	S. Korea's nuclear envoy calls for 'amicable gestures' for progress in nuke talks with N.K.
2019.05.30.	NK News	S. Korean group to set up “forum” focused on N. Korean infrastructure projects
2019.05.30.	NK News	South Korea to balance dialogue, sanctions in North Korea policy: special envoy
2019.05.30.	BusinessWorld	Jeju Forum and smart cities
2019.05.30.	中央日報	【社説】政府、韓国外交に対する済州フォーラムでの多くの苦言に傾聴を
2019.05.30.	中央日報	＜済州フォーラム＞鳩山氏「日韓中葛藤、日本が真心込もった謝罪を繰り返せば解消できる」
2019.05.30.	Yonhap News	韩核谈代表:机会之窗不常开朝美要好好把握
2019.05.30.	韩联社	韩核谈代表:机会之窗不常开 朝美要好好把握
2019.05.31.	The Global New Light of Myanmar	Union Minister U Kyaw Tint Swe meets ROK Foreign Minister
2019.05.31.	The jeju Weekly	Jeju, the City of inspiration for Creative Businesses in a Clean Environment
2019.05.31.	新华网	Spotlight: Experts in Jeju peace forum voice against U.S. unilateralism
2019.05.31.	cri online	済州フォーラム、多国間主義貿易体系の維持を強調
2019.05.31.	中国新闻网	国际学者评贸易摩擦:美方做法损害美中影响全球
2019.05.31.	新华网	中国学者代表团在济州论坛阐述中国理念
2019.05.31.	中国新闻网	中国学者代表团参会济州论坛倡维护多边主义
2019.05.31.	搜狐	综述:反对单边主义维护多边合作——各国学者在济州论坛的呼吁
2019.05.31.	大众网	第14届济州论坛举行中美贸易摩擦成各方关注焦点之一
2019.05.31.	中工网	第14届和平与繁荣济州论坛呼吁维护多边主义贸易体系(图)
2019.05.31.	中工网	反对单边主义 维护多边合作——各国学者在济州论坛的呼吁
2019.05.31.	中国新闻网	中国学者代表团参会济州论坛倡维护多边主义-中新网
2019.05.31.	汉丰网	中国学者代表团参会济州论坛倡维护多边主义- 亚洲国家,联合国宪章,中美关系,中国人民,将以- 中国新闻网

List of News Reports by Media Type 매체유형별 보도 목록

2019.06.01.	Jamaica Observer	Protojé – wow! What a man full of manners
2019.06.01.	Jamaica Observer	British academic slams US over trade conflict with China
2019.06.01.	汉丰网	中国学者代表团在济州论坛阐述中国理念
2019.06.01.	福建东南新闻网	中国学者代表团在济州论坛阐述中国理念- 博览
2019.06.01.	新华网	反对单边主义维护多边合作——各国学者在济州论坛的呼吁-新华网
2019.06.01.	中工网	中国学者代表团在济州论坛阐述中国理念-中工国际-中工网
2019.06.01.	大众网	第14届济州论坛举行中美贸易摩擦成各方关注焦点之一_国内新闻
2019.06.01.	Korea JoongAng Daily	Ties with U.S., Japan are key (KOR)
2019.06.02.	韩联社	韩美对朝代表:无核化对话处于关键时期
2019.06.02.	科技日报	中国学者代表团出席济州论坛阐述中国理念
2019.06.03.	BusinessWorld	Smart cities with little congestion and regulations
2019.06.03.	人民网	第十四届济州论坛呼吁和平与合作
2019.06.03.	NK News	Japan must put diplomatic normalization with DPRK before abductee issue: former PM
2019.06.04.	Bangkok Post	Can China–Japan–S Korea get closer?
2019.06.11.	NK News	Kim Jong Un may pursue “Plan B” in future negotiations: ex–negotiator

Local Media 도내지역언론

2018.12.31.	헤드라인제주	제14회 제주포럼, 내년 5월 29~31일 개최
2019.01.02.	제주신문	제14회 제주포럼
2019.01.04.	뉴스제주	남북교류, 비타민C 외교의 출발 신호, '준비~땅!'
2019.01.05.	헤드라인제주	제14회 제주포럼 '아시아, 회복탄력적 평화를 향하여'
2019.01.06.	한라일보	[남북교류시대 제주는 무엇을 해야하나] 다양하게 전개되는 지자체 남북교류
2019.01.15.	헤드라인제주	제주도-中하이난, 국경 넘어 지역 공동 이익 추구
2019.01.27.	뉴스제주	"인간과 자연 조화 이루는 제주 실현하겠다"
2019.03.17.	한라일보	[남북교류시대 제주는 무엇을 해야하나] 인사교류 통해 평화·협력 논의
2019.04.11.	뉴스제주	제주, 남북교류 협력사업 재기 꿈꾼다
2019.04.11.	제주신문	제주포럼 북측 인사 초청...남북교류사업 본격화
2019.04.11.	제주도민일보	남북 정상 제주 방문 추진 성사되나
2019.04.11.	제주신보	道 남북 정상 제주 방문 추진 성사되나
2019.04.11.	헤드라인제주	제주, 남북교류사업 본격화...제주포럼 북측인사 초청 추진
2019.04.18.	미디어제주	"14번째 맞는 제주포럼, 글로벌 평화포럼 맞나?"
2019.04.18.	제주의소리	강성민 "제주포럼, 문재인 대통령 반드시 참석시켜야"
2019.04.18.	한라일보	강성민 의원 "5월 제주포럼 연계 남북정상회담 유치를"
2019.04.18.	헤드라인제주	"제주포럼, 남북 평화 프로세스 촉진제 역할 해야"
2019.04.24.	제주신문	제14회 평화와 번영을 위한 제주포럼 개최
2019.04.24.	뉴스제주	제14회 제주포럼, 5월 29일부터 ICC서 개최
2019.04.24.	미디어제주	제14회 제주포럼, '아시아의 회복탄력적 평화' 대주제
2019.04.24.	제주도민일보	제주포럼 준비 순항...회복탄력적 평화 논의
2019.04.24.	제주신보	제14회 제주포럼 5월 29~31일 개최
2019.04.24.	헤드라인제주	제14회 평화와 번영을 위한 제주포럼 내달 29일 개막

List of News Reports by Media Type 매체유형별 보도 목록

2019.04.25.	제주일보	한달 앞 제주포럼, 철저한 준비로 결실 거둬야
2019.04.26.	제주매일	평화와 번영을 위한 제14회 제주포럼, 5월 29일부터 개최
2019.04.28.	헤드라인제주	평화와 번영을 위한 그 중심, '제주포럼'
2019.04.29.	뉴스제주	평화와 번영을 위한 그 중심, '제주포럼'
2019.04.29.	제주신문	제14회 제주포럼, 스마트하게 운영
2019.04.29.	제주매일	제14회 제주포럼 '스마트' 운영...온라인 생중계 등
2019.04.29.	제주의소리	제주포럼 더욱 스마트해진다...전용 앱, 온라인 생중계
2019.04.29.	제주일보	제주포럼 전용 앱 운영·온라인 생중계 실시
2019.04.29.	헤드라인제주	제14회 제주포럼 스마트앱 개발...온라인 생중계 실시
2019.04.30.	뉴스제주	세계평화의 섬 제주, 평화를 위한 계속되는 열망
2019.04.30.	제주신문	평화와 번영을 위한 중심 '제주포럼'
2019.04.30.	미디어제주	평화와 번영을 위한 그 중심, '제주포럼'
2019.04.30.	헤드라인제주	세계평화의 섬 제주, 평화를 위한 계속되는 열망
2019.05.01.	제주일보	평화와 번영을 위한 그 중심, '제주포럼'
2019.05.02.	뉴스제주	원희룡 지사, "불법 숙박·운송업 단속 철저"
2019.05.03.	미디어제주	세계평화의 섬 제주, 평화를 위한 계속되는 열망
2019.05.05.	헤드라인제주	원희룡 지사 "일과 가정 양립, 간부공직자부터 관심 가져야"
2019.05.09.	제주의소리	'통일의 오작교' 제주? 허황한 꿈 아니길
2019.05.10.	뉴스제주	문화를 통해 제주의 미래 평화를 바라본다
2019.05.10.	제주신보	프랑스 자크 랑 전 문화부 장관 제주로
2019.05.10.	제주의소리	원희룡 "제주포럼, 한치의 오차없이 준비해야"
2019.05.10.	제주일보	자크랑 前 프랑스 장관, 제주서 '평화와 문화' 논한다
2019.05.10.	헤드라인제주	제주도, 제14회 제주포럼 준비상황 보고회 개최
2019.05.10.	헤드라인제주	프랑스-한국 전 문화수장, 제주포럼서 만난다
2019.05.14.	한라일보	그레이엄 앨리스 하버드대 교수 제주포럼 토론
2019.05.14.	헤드라인제주	'예정된 전쟁' 그레이엄 앨리스, 제주포럼서 한반도 미래 논한다
2019.05.15.	제주의소리	예정된 전쟁, 그레이엄 앨리스 제주포럼서 미중정세 토론
2019.05.15.	제주일보	'세계적 석학' 그레이엄 앨리스, 제주포럼 참가
2019.05.22.	뉴스제주	JDC, 제14회 제주포럼 세션 및 평화콘서트 개최
2019.05.22.	뉴스제주	스마트아일랜드 기반 신산업 유치 제주서 논의
2019.05.22.	제민일보	제주도 '스마트 아일랜드' 기반 본격 논의
2019.05.22.	제주신문	스마트아일랜드 기반 신산업 투자유치 방안 논의
2019.05.22.	제주신보	제주포럼 개막 일주일 앞으로
2019.05.22.	제주의소리	"제주포럼 주요의제는 '남북평화'...북측 인사 참여도 얼마든지 가능"
2019.05.22.	제주의소리	JDC, 제주포럼서 미래-평화-해양-농업 6개 세션 개최
2019.05.22.	한라일보	신산업 투자 유치 방안 제주서 논의
2019.05.22.	헤드라인제주	제14회 제주포럼서 '스마트아일랜드' 신산업 소개...투자유치세션 눈길
2019.05.23.	제주도민일보	JDC, 제14회 제주포럼 세션 및 평화콘서트 연다
2019.05.23.	제주신문	한태평양공원 도시협의회체 '평화' 주제 논의
2019.05.23.	제주일보	한태평양공원 도시, 제주포럼서 협력 다진다
2019.05.23.	한라일보	한태평양공원 도시 회원, 제주포럼서 만난다
2019.05.23.	헤드라인제주	한태평양공원도시협의회체, 제주포럼서 '평화' 논의한다

List of News Reports by Media Type 매체유형별 보도 목록

2019.05.26.	제주신문	제14회 평화와 번영을 위한 제주포럼 개막 앞뒤
2019.05.27.	미디어제주	제14회 제주포럼, '회복탄력적 평화 구현' 계기 될까
2019.05.27.	제민일보	제14회 제주포럼 임박 분위기 고조
2019.05.27.	제주매일	도내 청소년 '제주민요'에 푸욱~ 빠지다
2019.05.27.	제주매일	사회갈등 해소 촉매제 역할로서의 '문화' 조명한다
2019.05.27.	제주신문	제주포럼 어떤 성과 거두고 있나
2019.05.27.	제주신보	제주 청소년들 '제주민요'에 퐁당
2019.05.27.	제주의소리	동북아 유일 외교안보포럼 '제주포럼' D-2...한반도 비핵화 논의
2019.05.27.	제주일보	道 제주포럼 연계 41개국 외교관에 제주문화 소개
2019.05.27.	제주일보	도내 문화 외교관, 제주민요에 빠진다
2019.05.27.	제주일보	제14회 제주포럼 29~31일 제주국제컨벤션센터
2019.05.27.	제주일보	제주포럼: 4차 산업혁명 시대 제주의 미래
2019.05.27.	한라일보	2019 제주포럼 2개 문화 세션 진행
2019.05.27.	한라일보	제주포럼 연계 '외교관 제주 정책·문화 연수사업' 추진
2019.05.27.	한라일보	제주포럼서 동아시아 여성들의 평화활동 재조명
2019.05.27.	헤드라인제주	제14회 제주포럼 29일 개막..."전 세계 협력과 통합 논의"
2019.05.28.	제민일보	세계평화 확산을 위한 평화도시간 협력체계 구축' 논의
2019.05.28.	제주도민일보	도내 청소년 '제주민요'에 푸욱~
2019.05.28.	제주도민일보	재일 제주인 "우리는 제주사람이다"
2019.05.28.	제주매일	오는 31일 제14회 제주포럼서 민·관 남북교류 협력 방안 모색
2019.05.28.	제주매일	제주포럼, 민·관 남북교류 협력 방안 모색
2019.05.28.	제주신문	제14회 제주포럼 개막...사흘간 일정 돌입
2019.05.28.	제주신보	아시아 평화·번영 구축 위해 '세계가 손 잡는다'
2019.05.28.	제주신보	제14회 제주포럼 알리는 대형아치
2019.05.28.	제주신보	제주다움과 제주스러움이 절실한 이유
2019.05.28.	제주의소리	영원한 '경계인' 김시종이 말하는 '우리는 어디에 있는가'
2019.05.28.	제주일보	90대 시인의 눈으로 바라본 4·3, 그리고 경계인
2019.05.28.	한라일보	경계인의 삶과 제주4·3, 재일동포 사회
2019.05.28.	한라일보	평화와 번영' 2019제주포럼 29일 개막
2019.05.28.	헤드라인제주	재일동포 시인 김시종이 말하는 '4·3과 경계, 재일(在日)'
2019.05.28.	헤드라인제주	제14회 제주포럼 첫날, 한-중 언론인 세션 개최
2019.05.28.	헤드라인제주	제주포럼 평화세션, 세계평화 확산 평화도시간 협력체계 논의
2019.05.28.	헤드라인제주	제주포럼서 '남북교류의 새로운 패러다임과 민관협력' 논한다
2019.05.29.	제민일보	[제주포럼] "지역관광 주민과 관광객 모두 만족"
2019.05.29.	제민일보	[제주포럼] 제주국제자유도시 선도 프로젝트 성패 '시각차'
2019.05.29.	제민일보	[제주포럼] 협력·통합 통한 아시아 평화 공유
2019.05.29.	제주매일	도시간 평화랜드마크 네트워크 구축'세션 : 평화 박물관의 역할 모색
2019.05.29.	제주신문	"JDC, 환경가치 증진 전략변화 필요"
2019.05.29.	제주신보	"주민 주도의 관광산업 모델 발굴·개발 바람직"
2019.05.29.	제주신보	"제주 자원 활용한 미래 먹거리 발굴해야"
2019.05.29.	제주신보	제14회 제주포럼 개막...31일까지 3일 동안 동아시아 평화.번영 모색
2019.05.29.	제주의소리	"제주신향, 기재부 반대 않는다"...2조8천억 신향만 고시될까?

List of News Reports by Media Type 매체유형별 보도 목록

2019.05.29.	제주의소리	원희룡 vs 문대림 묘한 긴장감...JDC 제주 이관 공방
2019.05.29.	제주의소리	제주 시민단체들 "인권위 사무소 아닌 출장소 아쉬워"
2019.05.29.	제주의소리	제주관광, 중국만 바라보지 않는다...빅데이터 활용 관광정책
2019.05.29.	제주일보	"JDC 한계, 자유 환경과 사업 전환·보완 필요"
2019.05.29.	제주일보	14회 제주포럼 공식 일정 돌입...'협력·통합' 아시아 평화 공유
2019.05.29.	제주일보	제주 관광 '양적 성장'속 지속가능 관광' 변화 감지
2019.05.29.	한라일보	[제주포럼] 세계 도시 간 평화박물관 네트워크 추진
2019.05.29.	한라일보	[제주포럼]"질적관광... 양적성장과 조화 속 이뤄져야"
2019.05.29.	한라일보	2019 제주포럼 특별세션 '제주국제자유도시의 미래지향적 발전방향'
2019.05.29.	한라일보	제주포럼 첫날 원희룡-문대림 'JDC 이관 ' 놓고 기싸움
2019.05.29.	헤드라인제주	원희룡 지사, 주한 캐나다 대사와 '탄소 없는 섬 2030' 논의
2019.05.29.	헤드라인제주	제14회 제주포럼 개막..."세계평화 향한 협력과 통합 논한다"
2019.05.30.	뉴스제주	"제주의 평화가 전 세계 긴장 해소하길"
2019.05.30.	뉴스제주	JDC, 제주포럼서 '힐링, 제주관광의 미래를 묻다' 세션 개최
2019.05.30.	뉴스제주	제주의 미래 '해양', JDC가 선도한다
2019.05.30.	제민일보	[제주포럼] "남북교류사업에 제주 관광경험 활용해야"
2019.05.30.	제민일보	[제주포럼] 세계지도자 '동아시아형 EU' 필요성 한목소리
2019.05.30.	제주매일	"美·中, 패권적 아욕 억제하고 화합의 길로 나가야"
2019.05.30.	제주매일	"한국전쟁 종식시킬 유일한 방법은 '평화조약'"
2019.05.30.	제주매일	제14회 제주포럼 개최사..."제주 4·3문제 해결 정신이 아시아 회복탄력적 평화 구축의 실천적 토대 되길
2019.05.30.	제주신문	세계지도자들 회복탄력적 평화 논하다
2019.05.30.	제주신문	원희룡 지사"내년 제주포럼에 북한 대표단 초청하겠다"
2019.05.30.	제주신문	제주, 문화중심도시 육성 방향 모색
2019.05.30.	제주신보	4·3당시 성폭력 '희생' 범위에 포함돼야
2019.05.30.	제주신보	세계적인 베스트셀러 북사인회
2019.05.30.	제주신보	제14회 제주포럼 개최식
2019.05.30.	제주신보	제주 해녀문화...남북교류 협력 '활로'
2019.05.30.	제주신보	제주포럼 세계지도자세션
2019.05.30.	제주신보	제주포럼 전체세션 I
2019.05.30.	제주의소리	"김정은 북한 국무위원장 2020년 제주포럼에 초청"
2019.05.30.	제주의소리	"자유무역, 다자주의 우선...트럼프 일방주의 우려
2019.05.30.	제주의소리	美-中 패권 속 한반도 '투키디데스 함정' 피하려면?
2019.05.30.	제주의소리	日작가 제주포럼 7년째 찾는 이유? "포럼 통해 한국 역사 관심"
2019.05.30.	제주일보	"제주 관광사업 통해 남북한 상생 방안 모색 필요"
2019.05.30.	제주일보	"대북 제재, 변화 효과 10%...제재·중재 교환해야"
2019.05.30.	제주일보	"日, 과거 전쟁 사죄 없이는 '아시아 연합' 어렵다"
2019.05.30.	제주일보	"제주, 세계 평화 공동 대응 '중심무대' 될 것"
2019.05.30.	한라일보	[제주포럼] "제주해녀, 남북평화교류 중심 축으로"
2019.05.30.	한라일보	[제주포럼]"제주도, 동아시아 여성 네트워크 연결체 되길"
2019.05.30.	한라일보	블록체인 기술 사회.경제적 변화상 조명
2019.05.30.	헤드라인제주	원희룡 지사, 제주포럼서 하토야마 전 일본총리 면담
2019.05.30.	헤드라인제주	제14회 제주포럼 개막...원희룡 지사 "내년 북측인사 초청"

List of News Reports by Media Type 매체유형별 보도 목록

2019.05.30.	헤드라인제주	제14회 제주포럼 '해양으로 키우는 국제자유도시' 세션 개최
2019.05.30.	헤드라인제주	제14회 제주포럼 '힐링, 제주관광의 미래를 묻다' 세션 개최
2019.05.30.	헤드라인제주	제14회 제주포럼서 '블록체인 기술과 미래' 논한다
2019.05.30.	헤드라인제주	제주 오메기 많은술, 제14회 제주포럼 환영만찬주 선정
2019.05.31.	미디어제주	"오키나와-제주, 평화·공존 위한 동아시아공동체(EAC) 논의 필요"
2019.05.31.	미디어제주	"제주, 동아시아 3개국 중 유일하게 과거사 정리된 곳"
2019.05.31.	미디어제주	"환경·생태의 회복 탄력성을 높이려면? 도시간 협력도 중요"
2019.05.31.	제민일보	[제주포럼] 4.3과 경계-재일의 선상에서
2019.05.31.	제민일보	[제주포럼] 제주 개발과 보존, 뉴질랜드에 길을 묻다
2019.05.31.	제주도민일보	원희룡 제주지사, 헝가리 유람선침몰사고 애도
2019.05.31.	제주도민일보	제주의 미래, '해양', '물류'가 답이다.
2019.05.31.	제주의소리	"JDC, 北 인재양성 지원으로 남북 평화 기여해야"
2019.05.31.	제주의소리	"남북관계 2라운드 진입, 긴 안목으로 교류 대비해야"
2019.05.31.	제주의소리	도종환 전 장관에 질문으로 감동 시킨 제주 여고생
2019.05.31.	제주의소리	블록체인 기술 활용한 '제주 도민증' 생산되나?
2019.05.31.	제주의소리	제주 제2공항 과연 도민 바람일까? "가공된 '숙원' 아닌지 성찰 필요"
2019.05.31.	제주일보	"환경·생태 회복탄력성, 도시간 협력·시민 참여 중요"
2019.05.31.	제주일보	제14회 제주포럼 폐막... '아시아 평화' 협력·통합안 제시제14회 제주포럼 폐막... '아시아 평화' 협력·통합안 제시
2019.05.31.	제주일보	제주 4·3' 화해·협력 모델, 대북교류 협력 방향으로
2019.05.31.	한라일보	"제주에 아시아 인권재판소 설치하자"
2019.05.31.	한라일보	"4·3역사 일본국민에 알리고 싶어"
2019.05.31.	한라일보	[제주포럼]"도시의 지속가능개발목표 위해 혁신 필요"
2019.05.31.	한라일보	제주-프랑스-독일 평화박물관 교류 협력 방안 논의
2019.05.31.	헤드라인제주	원희룡 지사, 헬렌 클라크 전 뉴질랜드 총리 대담
2019.05.31.	헤드라인제주	제14회 제주포럼 폐막...'아시아 평화위한 협력' 다짐
2019.06.01.	미디어제주	김시종 시인의 고백..."나는 죄악감을 품고 살아갑니다"
2019.06.01.	미디어제주	제주포럼, "아시아의 다보스 포럼" 포부 '헛구호'
2019.06.01.	제주신보	평화·번영 논의...제14회 제주포럼 폐막
2019.06.01.	제주의소리	제주4.3으로 태어난 '경계의 언어'..."세계문학 반열 충분"
2019.06.01.	한라일보	"뒤늦게 제주에 도착한 편지... 지령이처럼 텍스트 지층 파고들어야"
2019.06.02.	제민일보	"제주 중요한 곳. 안정과 신뢰 바탕 교류 강화해야"
2019.06.02.	제민일보	민주평통 5월31일 제주포럼서 '제주형 남북교류협력의 새로운 접근 모색' 세션 진행
2019.06.02.	제주신문	“회복탄력성 높이기 위해서는 도시간 협력 중요"
2019.06.02.	제주신문	남북교류 협력 새로운 접근법 '패키지형 지역교류'
2019.06.02.	제주신문	세계 협력 · 통합 방안 공유...제주포럼 폐막
2019.06.02.	제주신문	원희룡 지사, 헝가리 유람선 침몰 애도 표명
2019.06.02.	제주신보	한반도의 평화·번영과 남북관계 개선 방안 모색
2019.06.02.	제주일보	원희룡 지사, 헝가리 유람선 침몰 희생자 애도
2019.06.02.	헤드라인제주	JDC, 제주포럼서 면세사업 역할 재정립 방안 모색
2019.06.02.	헤드라인제주	JDC, 제주포럼서 '평화 인권 담은 제주로의 도약' 세션 개최
2019.06.03.	제주매일	元지사 “지역 국회의원들 책임있는 자세 필요”
2019.06.03.	제주신문	개발속도 제한 강조한 클라크 전 총리
2019.06.06.	한라일보	제주포럼 통해 본 미중관계 전망과 우리 앞에 놓인 과제들
2019.06.12.	한라일보	"제주남북교류협력사업, 미래지향적 플랜 제시해야"

List of News Reports by Media Type 매체유형별 보도 목록

News Agency, Online Media 온라인·기타		
2018.12.31.	공무원저널	제14회 제주포럼, ‘아시아, 회복탄력적 평화를 향하여’ 주제로 열린다
2018.12.31.	광명지역신문	제14회 제주포럼, ‘아시아, 회복탄력적 평화를 향하여’ 주제로 열린다
2019.01.08.	국제뉴스	제주-中 하이난, 교류협력 플랫폼 구축 '앞장'
2019.01.10.	아시아투데이	제주, 中 하이난 포럼에 사절단 파견 양 지역 교류협력 플랫폼 구축 본격화
2019.01.15.	국제뉴스	제주-하이난, 지방정부 간 교류 넘어 공동 이익 추구
2019.01.27.	국제뉴스	원희룡, 세계평화의 섬 14주년 "제주, 지자체 남북교류협력 선도할 것"
2019.02.27.	광명지역신문	북미정상회담 성과 나올까 초미의 관심사로, 원희룡 “제주 역할 중요”
2019.03.28.	광명지역신문	도, ‘2019년도 평화실천사업’ 논의
2019.03.28.	국제뉴스	제주도-세계평화의섬 범도민실천협, 내달 2일 제1차 전체회의
2019.03.28.	뉴스페이퍼	도, '2019년도 평화실천사업' 논의
2019.03.28.	당진신문	도, '2019년도 평화실천사업' 논의
2019.04.04.	연합뉴스	하토야마 전 日총리 "북미 대화, 조금씩 전진하는 게 중요"
2019.04.05.	백세시대	평화와 번영을 위한 제주포럼
2019.04.11.	국제뉴스	제주포럼에 북측인사 초청..."남북교류 협력 재기 꿈꾼다"
2019.04.12.	영남일보	제주도 “남북 정상 제주 방문 재추진”...평화통일 씨름대회 등도
2019.04.15.	아시아투데이	제주도, 북미정상회담 결렬에도 남북교류사업 노력은 계속된다
2019.04.18.	뉴시스	“제주포럼, 원희룡 도정 글로벌 정책홍보 행사로 퇴색”
2019.04.25.	국제뉴스	제14회 평화와 번영위한 제주포럼 준비 순항
2019.04.29.	국제뉴스	제주포럼, 스마트 앱·온라인 생중계 등 스마트하게 운영
2019.05.02.	국제뉴스	원희룡, 5월 가정의 달 "일과 가정 양립에 관심을 가져달라"
2019.05.02.	뉴스렙	원희룡 지사 "도민이 행복한 더 큰 제주 만들자"
2019.05.03.	아시아투데이	원희룡 지사, 더 큰 제주 위한 공직자 자세 강조
2019.05.09.	국제뉴스	"제주포럼서 프랑스-한국 전 문화부장관 만난다"
2019.05.10.	뉴시스	원희룡 지사 "제주포럼 한 단계 더 발전하도록 준비해야"
2019.05.10.	아시아투데이	한-프랑스 전 문화수장,제주포럼에서 만나
2019.05.14.	국제뉴스	'예정된 전쟁'의 저자, 그레이엄 앨리슨 제주포럼 참석
2019.05.20.	중앙시사매거진	5월 30일 제주포럼에서 투자 유치 세션 개최
2019.05.22.	국제뉴스	JDC, 제14회 제주포럼 세션 및 평화콘서트 개최
2019.05.22.	국제뉴스	제주포럼서 '스마트 아일랜드' 주제로 투자유치 세션 개최
2019.05.22.	뉴시스	제주포럼 투자유치세션서 '스마트아일랜드' 논의
2019.05.22.	서울와이어	JDC, 29일과 31일 제14회 제주포럼 세션 및 평화콘서트 개최
2019.05.22.	연합뉴스	제주 '스마트아일랜드' 산업 제주포럼서 소개...투자 유치
2019.05.22.	이로온넷	JDC, 제14회 제주포럼 세션 및 평화콘서트 개최
2019.05.22.	월드코리아신문	해외 27개국 언론인 한국으로 초청... 한반도평화 논의
2019.05.22.	투어타임즈	JDC, 제14회 제주포럼 세션 및 평화콘서트 개최
2019.05.22.	파이낸셜 뉴스	JDC, 제14회 제주포럼 6개 세션·평화콘서트 진행
2019.05.23.	국제뉴스	제주포럼서 '평화' 주제 환태평양공원 도시협의체 회의 세션 개최
2019.05.23.	신아일보	JDC, 미래·의료·해양 등 주제로 제주포럼 참여
2019.05.27.	공무원저널	제주특별자치도, 동아시아 여성들의 평화활동 재조명
2019.05.27.	광명지역신문	제주특별자치도, 동아시아 여성들의 평화활동 재조명

List of News Reports by Media Type 매체유형별 보도 목록

2019.05.27.	국제뉴스	제주포럼, '아시아 회복 탄력적 평화: 협력과 통합' 주제로 개최
2019.05.27.	농업인신문	동아시아 여성들의 평화활동 재조명 - 제주특별자치도
2019.05.27.	뉴스페이퍼	제주특별자치도, 동아시아 여성들의 평화활동 재조명
2019.05.27.	뉴시스	원희룡 제주지사 "을지태극연습, 민간 취약점도 점검해달라"
2019.05.27.	뉴시스	제주포럼서 30일 '동아시아 여성의 평화운동...' 세션
2019.05.27.	당진신문	제주특별자치도, 동아시아 여성들의 평화활동 재조명
2019.05.27.	디트뉴스24	한국건설기술연구원, 제주포럼서 특별세션 주관
2019.05.27.	머니투데이	제주특별자치도, 공공외교 통해 41개국에 '제주'를 알린다
2019.05.27.	블록체인밸리	제주특별자치도, 동아시아 여성들의 평화활동 재조명
2019.05.27.	연합뉴스	강경화, 미얀마 국가고문실 장관 면담..."양국 협력심화 기대"
2019.05.27.	정책브리핑	강경화 장관, 「쑤진쎈」 미얀마 국가고문실 장관 면담
2019.05.27.	중부매일	2019 제주포럼 특별세션 및 세미나' 개최
2019.05.28.	공무원저널	제주특별자치도, 제주포럼서 민관 남북교류 협력 방안 모색
2019.05.28.	광명지역신문	제주특별자치도, 제주포럼서 민관 남북교류 협력 방안 모색
2019.05.28.	국제뉴스	제주포럼, 민·관 남북교류 협력 방안 모색...관련 세션 운영
2019.05.28.	뉴스1	예멘난민 혐오-'헤이트스피치' 해결방안은
2019.05.28.	뉴시스	인권위, 2019 제주포럼서 혐오문제 다룬다
2019.05.28.	뉴시스	제주도, 29일 제주포럼서 '세계평화박물관 재조명' 세션
2019.05.28.	뉴시스	제주도, 31일 제주포럼서 '남북교류의 새로운 패러다임...' 세션 진행
2019.05.28.	머니투데이	"일본·노르웨이에 배운다" 제주포럼서 '혐오차별' 해법 논의
2019.05.28.	스타트업4	제주특별자치도, 동아시아 여성들의 평화활동 재조명
2019.05.28.	스타트업4	제주특별자치도, 제주포럼서 민·관 남북교류 협력 방안 모색
2019.05.28.	시사포커스	제주특별자치도, '제14회 평화와 번영을 위한 제주포럼' 29일 개최
2019.05.28.	아시아투데이	인권위, '2019 제주포럼'서 혐오·차별 해결방안 모색
2019.05.28.	아시아투데이	제주포럼에서 평화 박물관 역할 논의
2019.05.28.	연합뉴스	인권위 "혐오·차별은 인간 존엄성 훼손...법정부 대책 필요"
2019.05.28.	파이낸셜 뉴스	인권위, 제주포럼서 혐오차별 해결방안 모색
2019.05.29.	MBN	유동근 한국방송예술인단체 이사장, 제주포럼 참석...'평화와 화해 위한 문화의 역할'
2019.05.29.	NSP통신	유동근, 31일 개최 제주포럼 참석..대중문화인 대표해 목소리
2019.05.29.	Queen	평창군, 평화올림픽 유산 계승 '평창 평화 이니셔티브' 본격 추진
2019.05.29.	SBS SNBC	주한 美대사 "트럼프, 北미사일 발사에도 협상문 열어놔"
2019.05.29.	YTN	"트럼프, 북한 미사일 발사에도 협상 의지"
2019.05.29.	교통방송	주한 미국 대사 "트럼프, 북 미사일 발사에도 대화 지속 의지"
2019.05.29.	국제뉴스	원희룡, "제주 지속가능한 발전위해 인재양성과 규제완화 필요"
2019.05.29.	국제뉴스	평화올림픽 유산 계승 "평창 평화 이니셔티브" 본격 추진
2019.05.29.	뉴스1	제14회 평화와 번영을 위한 제주포럼'
2019.05.29.	뉴스1	평창군, 제주포럼서 세션 운영...'평화 논의 이어가'
2019.05.29.	뉴스1	한미, 내달 1일 제주서 '에너지안보 대화' 개최
2019.05.29.	뉴시스	제주국제자유도시가 나아갈 방향은?
2019.05.29.	뉴시스	제주포럼에 참석한 문대림 JDC 이사장
2019.05.29.	뉴시스	제주포럼에 참석한 문정인 외교안보특보
2019.05.29.	뉴시스	제주포럼에 참석한 송재호 국가균형발전위원장

List of News Reports by Media Type 매체유형별 보도 목록

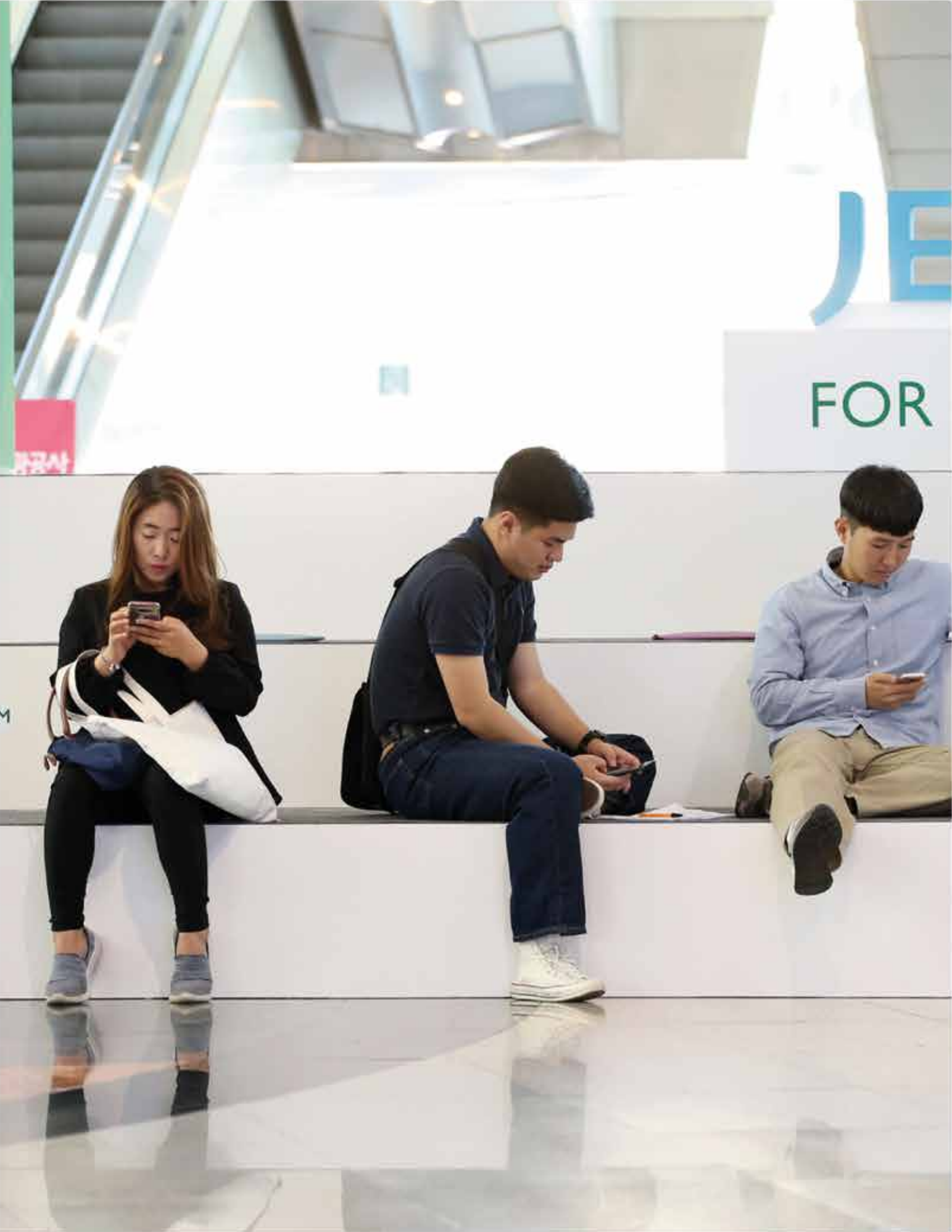
2019.05.29.	디지털타임스	제주포럼서 '평화와 화해' 주제발표
2019.05.29.	스포츠크랑	유동근, 한국방송예술인단체 이사장으로 제주포럼 참석
2019.05.29.	시선뉴스	주한 美대사, "트럼프, 北 협상문 대화 가능성"
2019.05.29.	아시아투데이	원희룡 제주지사, 제주포럼에서 한반도 평화 정착 위한 제주도 노력 강조
2019.05.29.	여성신문	제주포럼, 동아시아 여성들의 평화활동 재조명
2019.05.29.	연합뉴스	마다가스카르서 한국 알리는 언론인 하자 라짐바자피
2019.05.29.	연합뉴스	유동근 한국방송예술인단체 이사장 제주포럼 참석
2019.05.29.	연합뉴스	제주포럼 특별세션
2019.05.29.	연합뉴스	좌장 맡은 문정인 특보
2019.05.29.	연합뉴스	주한 美대사 "트럼프, 北미사일 발사에도 협상문 열어놔"
2019.05.29.	연합뉴스	토론 나선 문대림 JDC 이사장
2019.05.29.	연합뉴스	토론 나선 송재호 국가균형발전위원장
2019.05.29.	연합뉴스	토론 나선 원희룡 제주지사
2019.05.29.	이뉴스투데이	'올림픽 유산 계승'...제주포럼서 평창군 세션 운영
2019.05.29.	정책브리핑	제6차 한-미 에너지안보 대화 개최
2019.05.29.	파이낸셜 뉴스	평화올림픽 유산 계승 '평창 평화 이니셔티브'
2019.05.29.	파이낸셜 뉴스	해리스 주한美대사 "트럼프, 北미사일 발사에도 대화 지속할 것"
2019.05.29.	헤럴드경제	유동근, 한국방송예술인단체 이사장으로 제주포럼 참석..'평화와 화해 위한 자리'
2019.05.29.	헤럴드경제	해리 해리스 주한 美 대사 "트럼프 대통령, 협상의 문 열어놓고 있다"
2019.05.30.	VOA	한국 외교부 '미·북 대화 노력' 촉구
2019.05.30.	강원도민일보	평창, 제주포럼서 평창평화도시 발전방안 논의
2019.05.30.	강원일보	평창, 올림픽 유산 '평화' 신성장 동력으로 육성
2019.05.30.	건설경제신문	제주서 한반도 번영 위한 인프라 협력방안 모색
2019.05.30.	공무원저널	제주특별자치도, 제 14회 제주포럼서 '블록체인 기술과 미래'엿본다
2019.05.30.	광명지역신문	제주특별자치도, “제주형 평화, 지구촌 긴장 해소시키는 평화메아리 기대”
2019.05.30.	광명지역신문	제주특별자치도, 제 14회 제주포럼서 ‘블록체인 기술과 미래’엿본다
2019.05.30.	국제뉴스	원희룡, 제주포럼 환영만찬서 '평화의 섬' 방향성 강조
2019.05.30.	국제뉴스	한·일 관계 개선 '한목소리'...원희룡, 하토야마 전 일본총리 면담
2019.05.30.	국토일보	건설연, 한반도 공동번영 인프라 건설협력 방안 마련한다
2019.05.30.	뉴스1	'제14회 제주포럼' 개막
2019.05.30.	뉴스1	개회사하는 원희룡 제주지사
2019.05.30.	뉴스1	기조연설하는 하인츠 피셔 전 오스트리아 대통령
2019.05.30.	뉴스1	기조연설하는 하토야마 유키오 전 일본 총리
2019.05.30.	뉴스1	제주포럼 참석한 원희룡 제주지사
2019.05.30.	뉴스1	제주포럼 참석한 하인츠 피셔 전 오스트리아 대통령
2019.05.30.	뉴스1	제주포럼서 개회사하는 원희룡 지사
2019.05.30.	뉴스제주	"제주의 평화가 전 세계 긴장 해소하길"
2019.05.30.	뉴스제주	제주의 미래 '해양', JDC가 선도한다
2019.05.30.	뉴스페이퍼	제주특별자치도, 제 14회 제주포럼서 '블록체인 기술과 미래'엿본다
2019.05.30.	뉴스핍	해리스 주한 美대사 "미군 유해 송환 관련 北 대화 이어가야"
2019.05.30.	뉴시스	개회사하는 원희룡 제주지사
2019.05.30.	뉴시스	기조연설하는 하인츠 피셔 전 오스트리아 대통령

List of News Reports by Media Type 매체유형별 보도 목록

2019.05.30.	뉴시스	기조연설하는 하토야마 유키오 전 일본 총리
2019.05.30.	뉴시스	원희룡 제주지사 "제주4·3, 아시아의 회복탄력적 평화토대 되길"
2019.05.30.	뉴시스	원희룡 지사 "제주포럼, 관용의 힘으로 이어지길 기대"
2019.05.30.	뉴시스	제14회 평화와 번영을 위한 제주포럼
2019.05.30.	뉴시스	제14회 평화와 번영을 위한 제주포럼 개최식
2019.05.30.	뉴시스	제주포럼 개막식 기념촬영
2019.05.30.	뉴시스	제주포럼 참석한 하인츠 피셔 전 오스트리아 대통령
2019.05.30.	당진신문	제주특별자치도, 제14회 제주포럼서 '블록체인 기술과 미래'엿본다
2019.05.30.	블록체인밸리	제주특별자치도, 제14회 제주포럼서 '블록체인 기술과 미래'엿본다
2019.05.30.	서울신문	美 “北 WMD 유엔결의 위반… 협상이 초점”
2019.05.30.	서울와이어	JDC, 제주포럼에서 '힐링, 제주관광의 미래를 묻다' 세션 개최
2019.05.30.	아시아투데이	건설연, 한반도 공동번영 위한 인프라 건설협력 방안 제안
2019.05.30.	아시아투데이	미 ABC "대북 접근법, 트럼프-볼턴 불협화음, 폼페이오 '줄타기'"
2019.05.30.	연합뉴스	기조연설 하는 말콤 턴불
2019.05.30.	연합뉴스	기조연설 하는 하인츠 피셔
2019.05.30.	연합뉴스	기조연설 하는 하토야마 전 일본 총리
2019.05.30.	연합뉴스	이도훈 "기회의 창 무기한 열려있지 않아…美北 대화 노력해야"
2019.05.30.	연합뉴스	제주포럼 세계 지도자 세션
2019.05.30.	연합뉴스	환영사 하는 원희룡 제주지사
2019.05.30.	이지경제	건설연, 한반도 인프라 건설협력 방안 제안
2019.05.30.	투어타임즈	JDC, ‘해양으로 키우는 국제자유도시, 제주의 더 큰 미래’ 세션 개최
2019.05.30.	투어타임즈	JDC, 제주 미래산업으로서의 힐링관광 활성화 방안 모색
2019.05.30.	파이낸셜 뉴스	“제주도는 힐링 관광 선도지” 제주포럼 JDC 세미나
2019.05.30.	파이낸셜뉴스	남북경협 시대 대비 인프라 건설협력 방안 모색
2019.05.30.	한국경제TV	원희룡 제주지사 "제주포럼에 북한측 대표 초청"
2019.05.30.	환경일보	한반도 공동번영 위한 건설협력 방안 제안
2019.05.31.	건설타임즈	한반도 공동번영 인프라 건설협력 방안 세미나 개최
2019.05.31.	공무원저널	제주특별자치도, 한·중 언론, 아시아 평화 정착을 위한 역할 모색
2019.05.31.	광명지역신문	제주특별자치도, 한·중 언론, 아시아 평화 정착을 위한 역할 모색
2019.05.31.	국제뉴스	원희룡 지사, "김정은 위원장 핵 포기 결단" 촉구
2019.05.31.	글로벌경제	김성수 THE WE(위호텔) 대표 , 제주포럼 기조연설 진행
2019.05.31.	뉴스페이퍼	제주특별자치도, 한·중 언론, 아시아 평화 정착을 위한 역할 모색
2019.05.31.	뉴시스	원희룡 지사, 제주포럼 행사 중 부다페스트 인명사고에 '애도'
2019.05.31.	뉴시스	헬렌 클라크 전 총리와 대담하는 원희룡 지사
2019.05.31.	뉴시스	헬렌 클라크 총리와 대담하는 원희룡 지사
2019.05.31.	당진신문	제주특별자치도, 한·중 언론, 아시아 평화 정착을 위한 역할 모색
2019.05.31.	대한전문건설신문	건기연, 제주포럼서 '한반도 인프라 협력' 세션·세미나 개최
2019.05.31.	보안뉴스	제주도, ‘블록체인 기술과 미래’ 엿본다
2019.05.31.	스타트업4	제주특별자치도, 아시아 평화 정착을 위한 역할 모색
2019.05.31.	스타트업4	제주특별자치도, 제 14회 제주포럼서 '블록체인 기술과 미래'엿본다
2019.05.31.	스타트업4	제주특별자치도, 지구촌 긴장 해소시키는 평화메아리 기대"
2019.05.31.	시사포커스	제주특별자치도, 제주포럼 '한·중 언론, 아시아 평화 정착을 위한 역할 모색…

List of News Reports by Media Type 매체유형별 보도 목록

2019.05.31.	아시아투데이	원희룡 제주지사, 김정은 위원장의 진정성 있는 핵 포기 결단 촉구
2019.05.31.	오가닉라이프신문	김연철 통일 "남·북·미 정상 간 신뢰, 여전히 공고하다"
2019.05.31.	위키리크스한국	韓美中, '투키디데스의 함정'에 빠질 경우 제2의 한국전 발발 우려
2019.05.31.	이데일리	기념식수하는 리자오싱 전 중국 외교장관
2019.05.31.	이데일리	리자오싱 전 중국 외교장관 'WE 호텔 제주' 기념식수
2019.05.31.	이데일리	제14회 평화와 번영을 위한 제주포럼
2019.05.31.	이데일리	제주포럼 기조연설하는 김성수 민주평통 부의장
2019.05.31.	파이낸셜뉴스	원희룡 지사, 제주포럼 행사장서 헝가리 인명사고 애도 묵념
2019.06.01.	바른미래당	아시아안보회의 미 국방장관 대행의 말 참조할 내용 있다
2019.06.01.	스포츠서울	평화와 번영을 위한 제주포럼, WE호텔 김성수 대표 기조연설 진행
2019.06.01.	시사포커스	제주특별자치도, 제주포럼 '원희룡-헨렌 클라크 특별대담' 진행
2019.06.01.	아시아경제	한미일 북핵 수석대표회담…대북 지원 등 논의한 듯
2019.06.01.	아시아뉴스통신	원희룡 지사-헬렌 클라크 전 뉴질랜드 총리, 도시 간 협력 강화·시민 참여 확대방안 논의
2019.06.01.	업코리아	원희룡 지사-헬렌 클라크 전 뉴질랜드 총리 ‘도시 간 협력 강화·시민 참여 확대 방안 논의
2019.06.01.	위키리크스한국	中, 1일부터 美에 25% 고율관세 추가
2019.06.01.	이로운넷	제주포럼, 사람과 가치를 연결하는 스마트한 도시의 생존법
2019.06.02.	Tourtimes	JDC, 제주포럼서 지속가능한 미래 농업 방향 모색
2019.06.02.	파이낸셜뉴스	JDC 내국인면세점, ‘국제적 상품 이동 플랫폼’ 역할 모색
2019.06.02.	파이낸셜뉴스	소도시 평창, 평화공공 외교 “가능성”
2019.06.03.	한국정경신문	한반도 평화 막히면 돌아서 가라
2019.06.04.	한국농어민신문	지속가능한 미래 제주 농업 ‘머리 맞대’
2019.06.05.	강원도민일보	제주포럼 참가 평창군, 평화 이니셔티브 표명
2019.06.05.	국토일보	타이탄플랫폼, 제주포럼서 저작권 보호기술 ‘TCI’ 선보여
2019.06.10.	이데일리	北美 정상 '역대최상' 관계라지만…비핵화 합의 없이 한걸음도 못나가
2019.06.10.	이투데이	비핵화 합의없이 한걸음도 못나가... 北 잘 아는 美협상팀 있는 지금이 적기
2019.06.12.	Cook & Chef	THE WE 호텔 / 김성수 대표 제주포럼 기조연설



JEJU FORUM

FOR PEACE & PROSPERITY 2019



EVALUATION

참가자 분석 및 만족도 조사



Registration

참가자 등록

총 83개국 5,895명

Enrollment by Categories

카테고리별 등록인원(명)

Category 카테고리	Participants 참석자	%	Category 카테고리	Participants 참석자	%
VIP	7	0.1%	SPEAKER	378	6.4%
GUEST	178	3.0%	PARTICIPANT	4,815	81.7%
RAPporteur	53	0.9%	PRESS	257	4.4%
ORGANIZING COMMITTEE	32	0.5%	STAFF	175	3.0%
Total 5,895					

Participants by Nationality

국가별 참석인원(명)

Nationality 국가명	Participants 참석자	Nationality 국가명	Participants 참석자	Nationality 국가명	Participants 참석자	Nationality 국가명	Participants 참석자
Afghanistan 아프가니스탄	2	Fiji 피지	1	Mongolia 몽골	6	Spain 스페인	3
Angola 앙골라	2	France 프랑스	3	Mozambique 모잠비크	2	Sri Lanka 스리랑카	3
Antigua and Barbuda 앤티가바부다	1	Gabonese Republic 가봉	1	Myanmar 미얀마	7	St. Vincent and the Grenadines 세인트빈센트그레나딘	1
Argentine Republic 아르헨티나	1	Georgia 조지아	1	Namibia 나미비아	1	Sudan 수단	1
Australia 호주	11	Germany 독일	10	Nepal 네팔	2	Sweden 스웨덴	1
Austria 오스트리아	7	Ghana 가나	2	Netherlands 네덜란드	1	Switzerland 스위스	3
Azerbaijan 아제르바이잔	1	Guatemala 과테말라	1	New Zealand 뉴질랜드	5	Tajikistan 타지키스탄	1
Bangladesh 방글라데시	3	Honduras 온두라스	1	Nigeria 나이지리아	1	Thailand 태국	10
Belarus 벨라루스	2	Hungary 헝가리	1	Norway 노르웨이	2	Trinidad and Tobago 트리니다드토바고	1
Bhutan 부탄	1	India 인도	5	Oman 오만	1	Turkey 터키	1
Brazil 브라질	1	Indonesia 인도네시아	14	Pakistan 파키스탄	2	Turkmenistan 투르크메니스탄	1
Brunei 브루나이	1	Iraq 이라크	1	Papua New Guinea 파푸아뉴기니	2	Uganda 우간다	2
Cambodia 캄보디아	12	Ireland 아일랜드	1	Paraguay 파라과이	1	United Kingdom 영국	18
Cameroon 카메룬	1	Italy 이탈리아	1	Philippines 필리핀	7	Ukraine 우크라이나	1
Canada 캐나다	5	Jamaica 자메이카	1	Republic of Djibouti 지부티	1	Uruguay 우루과이	1
China 중국	115	Japan 일본	171	Republic of Korea 대한민국	5,309	United States of America 미국	61
Congo 콩고	3	Kyrgyzstan 키르기스스탄	1	Romania 루마니아	2	Uzbekistan 우즈베키스탄	2
Croatia 크로아티아	1	Laos 라오스	3	Russian Federation 러시아	5	Venezuela 베네수엘라	1
Denmark 덴마크	2	Latvia 라트비아	1	Saint Lucia 세인트루시아	1	Vietnam 베트남	14
Dominican Republic 도미니카공화국	1	Madagascar 마다가스카르	1	Singapore 싱가포르	6	Zimbabwe 짐바브웨	1
Egypt 이집트	1	Malaysia 말레이시아	7	Slovakia 슬로바키아	1		
				Total Nationality	83		

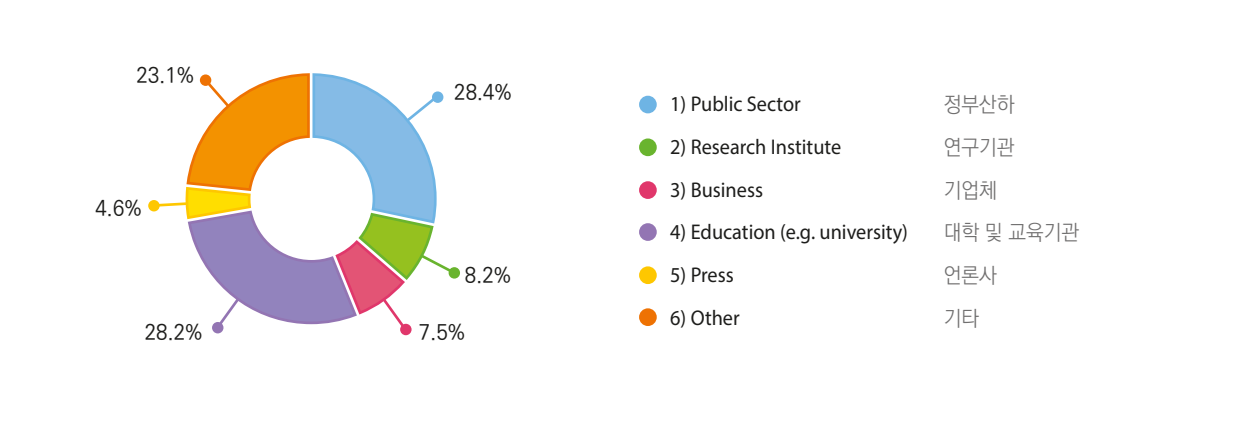
Participants Analysis and Satisfaction Survey

참가자 분석 및 만족도 조사

응답자 : 1,899명

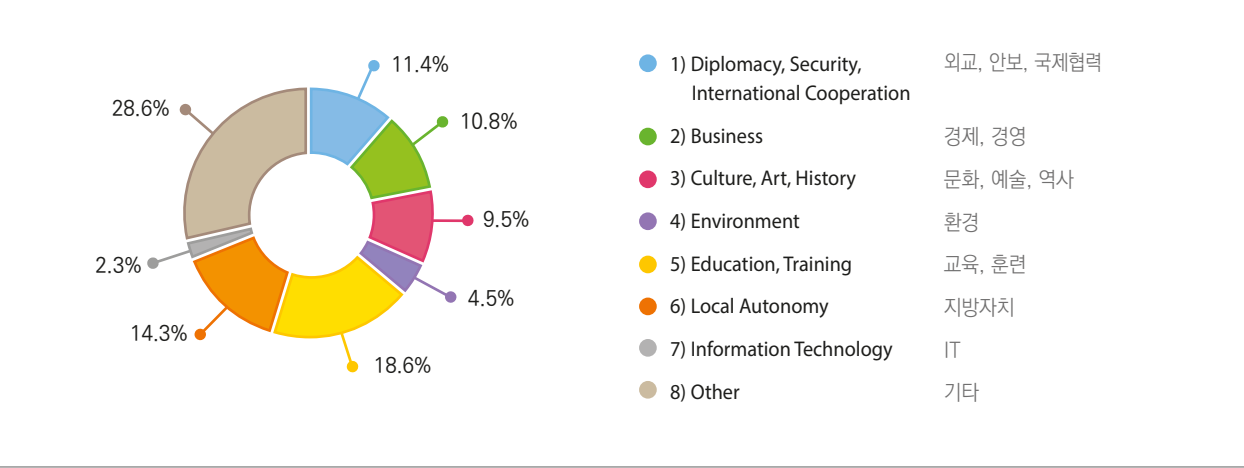
1. Which of the following categories best describes the organization you work for?

귀하가 소속된 기관은?



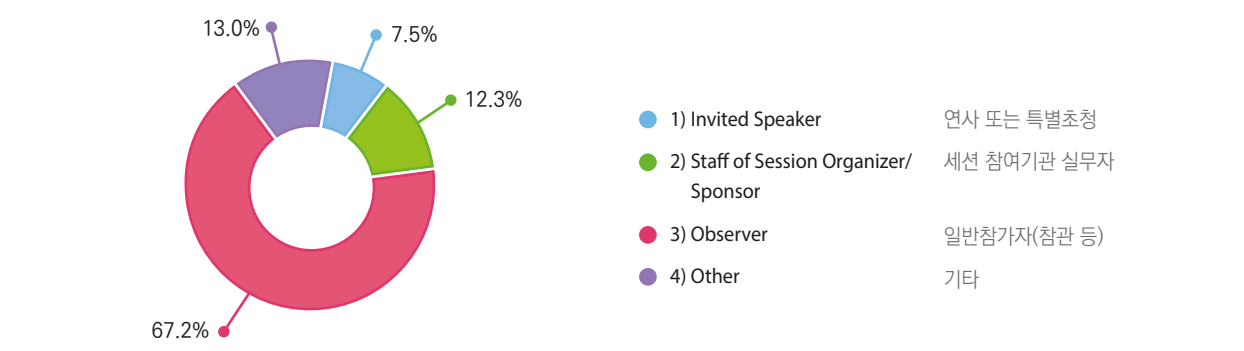
2. What sector do you work in?

귀하가 소속된 기관의 업무 분야는?



3. What has been your role here at the Jeju Forum?

귀하는 어떤 역할로 제주포럼에 참석하게 되었습니까?



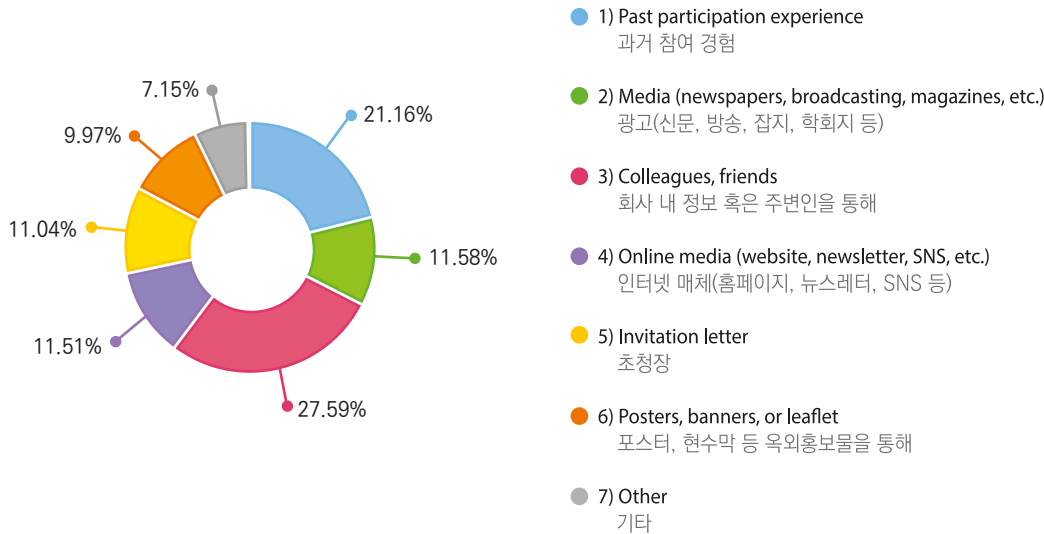
Participants Analysis and Satisfaction Survey

참가자 분석 및 만족도 조사

응답자 : 1,899명

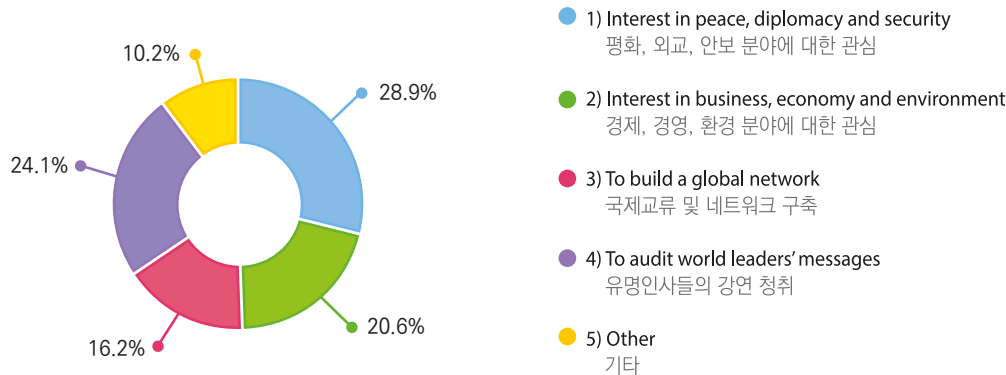
4. How did you learn about the Jeju Forum? (one or more)

귀하께서 제주포럼을 알게 된 계기는 무엇입니까?(중복 체크 가능)



5. Please describe the main purpose of your participation. (one or more)

귀하의 제주포럼 참여 목적은 무엇입니까?(중복 체크 가능)



Participants Analysis and Satisfaction Survey

참가자 분석 및 만족도 조사

응답자 : 1,899명

6. Please mark the appropriate box.

귀하가 소속된 기관은?

No.	Category	Strongly agree	Agree	Average	Do not agree	Strongly oppose
	답변옵션	매우 동의함	동의함	보통	동의 안함	전혀 동의안함
Promotion and Registration Process						
사전 홍보 및 사전 참가신청						
1	Promotional ads on online platforms or media were easy to find and drew me in. 언론 및 온라인을 통한 사전 홍보가 잘 이루어지고 있음.	40.9%	33.3%	17.2%	5.9%	2.7%
2	Registration was convenient. 홈페이지를 통한 사전 참가신청이 편리했음.	48.0%	30.2%	15.1%	4.5%	2.2%
Management of Venue and Services						
행사장 운영 및 서비스						
3	Information desk was convenient and useful. 행사장 내 안내시설이 이용에 편리하였음.	48.4%	33.0%	11.5%	4.9%	2.2%
4	Registration desk staffs were kind enough in handling the inquiries. 등록데스크 서비스가 친절하였음.	59.2%	27.1%	7.2%	3.0%	3.6%
5	Transportation was convenient to the venue. 행사장까지의 교통이 편리하였음.	42.5%	29.7%	17.2%	7.1%	3.5%
6	Venue (session rooms and exhibition lounge) was organized well. 행사장(회의장 및 전시공간 등) 조성이 잘되어 편리했음.	47.5%	34.5%	10.8%	4.5%	2.7%
Program						
프로그램						
7	The theme of the forum was timely and relevant. 포럼 주제(Theme) 선정이 적절하였음.	46.5%	35.5%	10.2%	5.3%	2.5%
8	The organization of programs and time allotment of them were appropriate. 프로그램 구성 및 시간 배분이 적절하였음.	38.8%	35.9%	15.2%	6.9%	3.2%
9	Speakers/panelists had enough expertise and profiles. 연사의 전문성과 인지도에 만족함.	44.4%	36.4%	11.4%	5.2%	2.7%
10	Programs were good enough to be interested in. 관심있는 프로그램이 있었음.	50.1%	32.0%	11.5%	3.8%	2.7%
11	Programs were operated smoothly. 프로그램 진행이 순조롭게 이루어졌음.	47.6%	36.8%	9.7%	3.4%	2.6%
12	The quality of interpretation services was satisfactory. 동시통역 서비스에 만족함.	44.7%	33.9%	13.8%	4.8%	2.9%
Additional Feedback						
기타						
13	I'm willing to participate in the Jeju Forum next year. 내년 제주포럼에 참가할 의향이 있음.	60.4%	26.3%	6.7%	3.1%	3.5%
14	I'm willing to encourage colleagues to participate in the Jeju Forum next year. 주변 동료에게 포럼 참가를 권장하고 싶음.	56.0%	29.6%	7.8%	3.3%	3.3%



PHOTOS
화보







